PARECE QUE EL DINERO PARECE OWE EL BINEAU
DESTINADO AL SITIO
WEB EDVC. AR
DESAPARECIÓ USÓ EN EL
SITIO AFAN. AR Una muestra de homenaje a Arturo Jauretche doto contra las zonceras



s 13 de noviembre de 2002 - Año 16 - Nº 5024 r: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23 ional Revista con CD Joaquín Sabina: \$8 Quiere hacer una movilización el 20 de diciembre

**Rodríguez Saá** 

RECLAME SU EJEMPLAR

Historia de

Fascículo 26: Los Estados



Temoque una interna he cha en una cabina telefónica o en un globo sea malgastar algo importante como elegir un candidato de un partido. Si vamos a elecciones y tenemos un nuevo presidente constitucional en marzo con altísimo por-centaje de voto bronca, habremos gastado la bala de plata."
(De Felipe Solá en "Jaque Mate" con Román Lejtman.)

Reutemann la bendijo como candidata a vice

Lole, con el Chiche

Mirás, la misma sintonía, por Washington Uranga

Giustiniani compara su proyecto de despenalización parcial con la pelea por el divorcio

Con el aborto hav que ganar

Nadar de noche, por Rafael Bielsa

Polémica en Francia por la primera publicidad que muestra un desnudo total masculino

ate penoso

La revelación de Página/12 sobre la increíble historia de Las Catonas, donde un barrio entero quemó un desarmadero, puso todo en movimiento. La policía no había iniciado ningún sumario contra los 34 efectivos, pero se vio forzada a hacerlo cuando este diario investigó la pista Páginas/2/3







El 27 de octubre, los vecinos cumplieron una decisión tomada en asamblea: quemaron y destruyeron la propiedad de sus acusados.

#### Las riesgosas consecuencias de un Estado ausente

#### "Una solución no violenta"

"Este tipo de situaciones tiene que ver con la sensación de que las instituciones no sólo no resuelven los problemas de seguridad, sino que participan activamente en este tipo de redes de delincuencia. El problema es que hoy en día es difícil generar en la sociedad el apoyo para reformar las instituciones y generar espacios que tengan la capacidad para desarmar estas redes. Al no haber un actor capaz para resolver el tema, surge la acción directa y la violencia. Pero estas reacciones violentas no contribuyen a encontrar una solución, sino que agravan el problema. Por un lado, se les quita todavía más legitimidad a instituciones que podrían hacer algo. Por el otro, la capacidad de generar daño y violencia de estas redes de delincuencia es mavor que la de los vecinos que tratan de enfrentarlas. El desafío es ir creando desde la sociedad civil un lugar legitimado y capaz de desbaratar este tipo de redes ilegales. En este camino hay que ir buscando aliados puntuales del sector público, porque no todas las instituciones son cómplices. No debemos aceptar ninguna solución al conflicto que sea violenta. Porque si se acepta, el problema va a surgir cuando los vecinos, hartos de la inseguridad, salgan a quemar una villa o a golpe personas ante la sola sospecha de que sean delincuentes.

\* Director del Programa de Violencia Institucional y Seguridad Ciudadana del CELS.

### alejandra vallespir \* "Va a seguir

### "Va a seguir pasando"

"Este tipo de cosas suceden a causa de la falta del Estado como mediador del conflicto y como quien debiera preservar las rela-ciones institucionales. Si el Estado no toma cartas en el asunto con la Policía Bonaerense, esto va a seguir pasando. Hace unos años se quemó a un violador de quien no se demostró jamás su culpabilidad porque lo mataron. Este tipo de hechos pasa por complicidad del Estado con la policía, institución que no está saneada. Las facultades que tendría que usar para prevenir el delito las usa para co-meterlo. En un conflicto, la ausencia de la potestad del Estado para asegurar la interpretación de las leves hace surgir la resolución por mano propia. El alto nivel de anomia de la sociedad se nota en el discurso de la mano dura. Hay una base autoritaria para que esto suceda. Esta no es la única reacción posible, ya que los vecinos podrían haber llevado la denuncia al juzgado. Al dejarlo en sus ma-nos se aplica un castigo más grande que el delito cometido. El llamamiento a la mano dura, por el que ganó Carlos Ruckauf en la provincia de Buenos Aires, pivotea sobre una sociedad con fuertes rasgos fascistas que no se manifiestan recién ahora. En la resolución de los conflictos hay distintas estancias. Las instituciones están para mediar en estos conflictos. El argumento de que si me matan a un hijo los voy a matar es equivocado. Para eso está el Estado y su responsabilidad."

\* Socióloga especializada en

#### ALCIRA DAROQUI \*

### "Los pobres, sin derecho"

No es común este tipo de hechos. No es un hecho aislado pero en algunas zonas esta situación se repite. Las personas que se sienten acosadas van a la policía y no encuentran respuesta, o les dicen que directamente hagan justicia por ma-no propia, los habilitan. Estas barriadas conflictivas se producen por la relación entre política y delito y por una respuesta judicial ausente. La gente recurre a la comisaría y a la prensa, pero la Justicia está ausente y los vecinos están desprovistos de protección. Es necesario replantear la relación de la policía con el delito. En ciertos conflictos en el barrio, la policía decide no intervenir y que se resuelva en forma inter-personal. Pero la policía interviene para habilitar la circulación de armas para hacer intimidación. Que-mar la casa no es la forma de resolver el conflicto porque puede aparecer otro enclave a cuatro cuadras. Mientras no haya desde el Estado un análisis de la violencia, no sólo del delito, va a seguir la violencia interpersonal en los barrios que están acosados por grupos de delincuentes y policías. Hay muchos factores para que la asamblea barrial defina esta intervención. En los sectores pobres nadie se ocupa de la seguridad. El Estado habla de seguridad de las clases medias y altas. Pero esta gente no tiene derecho a tener seguridad y los dejan desnudos ante la única institución con la que tienen trato cotidiano, que es la policía. Parecen que los pobres no tienen derecho a la seguridad."

\* Socióloga investigadora del Instituto Gino Germani del Programa de Estudios de Control Social.

#### ERNESTO LOPEZ \*

### "Estado travestido"

"Este tipo de hechos se pro-ducen por la ausencia del Estado o, lo que es peor, un Estado travestido por lo que se supone una connivencia policial. Esto que está reñido con lo que debería ser la actuación de la policía, que está para cuidar a la gente y no extorsionarla y asociarse con delincuentes para asaltarla. Evidentemente, la población ya no confía en determinadas instituciones, no existe un ámbito donde los ciudadanos puedan procesar sus reclamos y obte-ner respuestas satisfactorias, y en consecuencia se produce esta reacción de la gente que toma decisiones por mano propia. El Estado debería dar protección y seguridad porque cuando se retira produce estas deformaciones de las instituciones, como la policía, y re-gresa la capacidad de la autodefensa de la gente. Como explicó Hobbes, si el contrato social que constituye el Estado desaparece, se produce una recapturación de los derechos cedidos por parte de las personas. Se vuelve al Estado de naturaleza. Cuando no se imparte justicia eficientemente, cuando la gente no encuentra un ámbito de contención a sus reclamos, estas situaciones tienden a repetirse. Lo que debe quedar claro es que si biera una mayor regularidad en el funcionamiento institucional no sucedería esta clase de incidentes"

\* Sociólogo.

#### SUMARIO A 34

# Cuando

Por Alejandra Dandán

Son 33 policías y un subcomisario. Forman parte de la subcomisaría de Las Catonas, en Moreno. Un grupo de vecinos del barrio los denunció por pro-teger a una banda de desarmadores del lugar. Página/12 difundió el lunes pasado en exclusiva esa denuncia. La publicación puso a la comisaría en la mira del ministro de Seguridad de la provincia. Juan Pablo Cafiero le ordenó ayer a la Jefatura Depar-tamental de Mercedes iniciar un sumario administrativo interno para investigar a los policías de Las Catonas. Se intenta así averiguar el grado de compromiso y de responsabilidad de esos policías con la banda que terminó delatada por la sublevación de todo un barrio. A fines de octubre, trescientas personas de Las Catonas decidieron destruir a golpes de martillo y fuego el aguantadero que con aquella venia policial mantenía un régi-

men de opresión sobre el lugar. Víctor Vega es el subcomisario de la Departamental de Investigaciones de Mercedes donde ahora ha comenzado, de forma acelerada y presurosa, la investigación solicitada por el ministro Juan Pablo Cafiero. En su despacho, Vega tiene a mano todos los antecedentes de la causa, la denuncia de los vecinos y cada uno de los datos que le va pidiendo este diario. Sabe, como lo sabe toda la fuerza, que esta nueva denuncia puede terminar barriendo la pequeña estructura policial de Las Catonas. "La investigación recién se inicia -dice Vega-pero puede terminar sin cargos o generar imputaciones que terminen con la exoneración de alguno de los integrantes de la comisaría."

Las sospechas sobre los policías comenzaron a partir de la denuncia de un grupo de treinta pobladores de Las Catonas, uno de los barrios más pobres del extremo norte de Moreno. Aseguraron que una de las bandas de ladrones del barrio trabajaba "amparada" por la subcomisaría del lugar. La banda en cuestión se dedicaba a la compra y reventa de autopartes de

Jorge: "Los patrulleros -dijo- venían muy seguido, por lo menos una vez por semana. Directamente entraban y dejaban el auto en el patio".

vehículos robados. Los jefes, de acuerdo al relato de la gente, eran dos personas, padre e hijo de apellido Vargas. La subcomisaría mencionada por la gente era la seccional 2ª, con jurisdicción en el lugar y a cargo del subcomisario Juan José Rivara.

La organización que supuestamente contaba con la protección policial, además de hacer sus negocios, se dedicó durante meses a hostigar, presionar y sembrar pánico entre los pobladores del lugar. Un día, los vecinos decidieron reunirse dispuestos a acabar con ese reinado. El 27 de octubre, unos trescientos hombres de Las Catonas incendiaron y destruyeron la casa ocupada por los Vargas.

#### FFECTIVOS DE LAS CATONAS POR PROTEGER AL DESARMADERO

# la impunidad se desarma

Tras la publicación en este diario de la revuelta que en Moreno destruyó un aguantadero, el Ministerio de Seguridad ordenó sumariar a toda la comisaría del lugar, acusada de proteger a delincuentes. La policía argumentó que los patrulleros en el desarmadero eran "por un allanamiento".

Entre los datos que fueron aportando varios vecinos en la denuncia, hubo detalles que comprometían a los policías. Uno de esos testimonios ahora fue incluido en la investigación del Ministerio. Es el de Jorge, uno de los vecinos del barrio que va describiendo la supuesta relación de los patrulleros con la morada de los Vargas: "Los patrulleros —dijo— venían muy seguido, por lo menos una vez por semana. Directamente entraban y dejaban el auto en el patio". Ese patio era un espacio abierto entre dos fincas, donde los Vargas desarmaban los autos con absoluta calma, según aseguran los vecinos.

Aquello que para la gente de Las Catonas era un indicador certero del compromiso de los policías con los ladrones del barrio, la Departamental ahora lo pone en du-da. "Lo que la gente vio -corrige el comisario Vega- no fue otra co-sa que el resultado de un allanamiento que se hizo en el lugar el 16 de octubre pasado." De hecho, ese día, la Departamental de Ge-neral Rodríguez hizo un allanamiento en la casa de los Vargas siguiendo las pistas de un auto robado. "En aquella ocasión -se anticipa Vega- hubo un detenido, por lo que puedo decir que el caso ya estaba siendo investigado por la fuerza antes de todo esto. Lo que nadie todavía puede explicar es la segunda parte de la denuncia de Jorge: ¿Que hacían los patrulleros todas las semanas en ese patio? ¿Irían detrás de otras tantas órdenes de allanamiento? En principio no. En pocas horas, Vega y los investigadores de Mer-cedes rastrearon todos los antecedentes de los Vargas. Ese fue el único allanamiento oficial que se hizo en la casa.

De todos modos, los Vargas estaban siendo investigados. "Estas personas tienen cuatro hechos imputados", explica el comisario. "Sólo por eso-sigue- deberían haberles decretado la prisión." Sin embargo, hasta ahora nadie lo hizo. Entre los hechos que ahora recaen sobre padre e hijo Vargas existe uno por el robo de dinero a un habitante del barrio y otros dos por robo de autos. En la finca apareció un auto robado de Morón y otro que pertenecía a un miembro del poder judicial de ese departamento.

Para avanzar sobre la investigación hacia dentro de la estructura de la Bonaerense, la Departamental convocará en los próximos días y entre otros testigos a Luis Bordón, uno de los vecinos del barrio que ha denunciado públicamente este caso (ver aparte). "Los testimonios pusieron en duda el trabajo de los policías de la zona -vuel-ve a explicar el comisario- y por ese motivo, los llamaremos cuando avance el proceso, que es simi-lar a un proceso penal." Entre los elementos de prueba se tomarán formalmente los testimonios y se harán ruedas de reconocimiento para identificar también a los policías supuestamente involucra-dos. "Cada vez que un policía está involucrado en una denuncia como ésta, ya sea víctima o imputado –indica el comisario–, se inicia un proceso similar." Lo que para Vega y los equipos de investigadores de la Bonaerense no es más que un mecanismo típico y de rutina, en el Ministerio toma otro color. Desde allí, desde hace unas semanas, Asuntos Internos está investigando a policías de ése y de otros distritos. De acuerdo a una fuente del organismo, esa dependencia acumula elementos prueba que comprometerían a una serie de efectivos con la actividad de distintas bandas.

En la Justicia, en tanto, existe una causa que se originó con el incendio de la casa de los Vargas. El caso está en manos de la UFI 7 de Moreno, donde se tramitan los expedientes de "autores ignorados". De acuerdo a los datos recogidos hasta el momento, en esa causa no se investigan ni los negocios de la banda de ladrones de autos, ni la participación de la policía ni la denuncia de Las Catonas. Solo el incendio y destrucción del aguantadero de los Vargas.

### Las fugas sospechosas

El comisario Mario Martín, titular de la comisaría primera de General Rodríguez, fue relevado de su cargo luego de que 26 presos alojados en la seccional que él dirigía se fugaran en menos de tres meses, con una sospechosa facilidad.

El relevo fue decidido por la Jefatura Departamental Mercedes, luego de que el vierres pasado 9 presos escaparan de la seccional después de cortar una reja, aprovechando que la comisaría aún se hallaba en reparación tras la fuga de 17 reclusos en setiembre. Si bien tres de los internos fueron recapturados, este hecho colmó la paciencia de los superiores de Martín, quienes, además del relevo del comisario, que pasará a cumplir funciones en otra dependencia, sumariaron a todo el personal policial que estaba de turno cuando escaparon los presos.

La primera evasión de setiembre, que fue un toque de atención para la Departamental Mercedes, ocurrió en momentos en que la comisaría, situada en España y 2 de Abril, rebozaba de detenidos, según la costumbre de los últimos años en el Gran Buenos Aires. De los 46 presos que se hallaban allí alojados, 23 empezaron a presionar sobre la puerta que los mantenía encerrados. Tanta fuerza hicieron que la reja no soportó la presión y, según comentaron los testigos, se "dobló como si fuera una solapa".

LUIS BORDON, UNO DE LOS VECINOS DE LAS CATONAS

# "Queremos un control directo"

Por Cristian Alarcón

El barrio de Luis Bordón sigue en debate permanente.
"Hemos estado discutiendo y tenemos claro que no queremos que
nos cambien caras para que vengan nuevos personajes que tienen
un mismo manual, el mismo accionar delictivo que ya conocemos",
le dijo ayer a Página/12 a última
hora de la noche. Las mujeres y
los hombres que protagonizaron
el incendio y la destrucción del
aguantadero protegido ahora miran hacia el futuro buscando algunas soluciones propias; quieren

que el Estado provincial los incluya como "actores directos del control de la policía". "El gobierno tiene que abrir un espacio de participación", cree Bordón.

-¿Qué respuesta recibieron hasta ahora del Estado?

-Estamos esperando que nos respondan. Pero no sólo queremos respuestas sino que también tenemos propuestas. Acá siempre se discutió en dos términos ante los hechos de violencia, endurecer las leyes y darle más mano libre a la policía, y por otro lado con justa razón los que hablan de lo social. Nosotros no queremos quedarnos en lo social, que de

dirigidas hacia la corporación poli-

cial. El día en que los vecinos de Las

raíz estos niveles de delincuencia son un problema social, pero esto también hay que hacerlo con control social. No basta en comprar más elementos para reprimir sino que hay que ver cómo podemos darles contención a los jóvenes y cómo pueden contemplar que participemos los ciudadanos.

-¿Cómo viven los ciudadanos del barrio la repercusión de lo que hicieron?

-Se vive con la esperanza de poder cambiar esta realidad. De hecho
ya estamos trabajando desde la asamblea en ver cómo generamos proyectos. Se quiere armar un horno comunitario de pan para las familias que
no tienen y ahí queremos integrar a
los jóvenes y crear talleres de música y espacios de deportes. Y soñamos
con tener una murga para este carnaval. Creemos que no basta esto que
consideramos que no se tendría que
haber hecho, pero como el Estado no
da respuesta de contención hubo que
hacerlo. Ahora el Estado debe tomar
medida de acuerdo con una emergencia particular y medidas planificadas.

-¿Confian en que el Ministerio

-¿Confĭan en que el Ministerio de Seguridad puede hacer algo?

-Solamente puede hacer algo si se sienta con nosotros y nos ponemos a articular propuestas concretas con la participación y el control de las organizaciones que están teniendo el problema. Los vecinos organizados pueden ayudar muchísimo. Los vecinos no tenemos que transformaros en investigadores ni reemplazar el trabajo de quienes deben defendernos. Pero sí tenemos que tener nosotros mismos un control estrieto de esta gente, y para eso un espacio de participación lo tiene que abrir el gobierno, espacios de democracia directa. Los vecinos son capaces de abordar el problema de su seguridad de manera muy responsable.

LOS DESARMADEROS ILEGALES CON PROTECCION POLICIAL

### Un negocio que crece en el conurbano

Por C. A.

Hay una línea que atraviesa el conflicto de Las Catonas y su policía acusada de proteger delincuentes: el crecimiento de los desarmaderos en cada rincón del conurbano bonaerense. La devaluación y la crisis la convirtieron en la actividad ilegal que más ha crecido en los últimos diez meses, según coincidieron en las últimas semanas fiscales, abogados de delincuentes, policías y hasta los propios desarmadores entrevistados en exclusiva por *Página/12*. En la guerra entre los vecinos y un grupo de ladrones que robaban im-punemente en el mismo territorio en el que viven gracias a su su-puesta sociedad con policías de la comisaría 2ª se puede mirar la que subvace en otros muchos territorios de la provincia.

Hace diez días, este diario publicó un informe exclusivo con los testimonios ante la Justicia de dos desarmadores y los vecinos del barrio Las Tunas, de General Pacheco, que contaron cómo la policía allí recibía fajos de dinero por dejar funcionar el negocio. Este diario entrevistó a dos capos del ramo en la zona: describieron con lujo de detalles la actual cadenade recaudación de la policía, que tiene como centro de muchos otros ingresos a los desarmaderos. Lo que fuentes del propio gobierno provincial admitenes el crecimiento de profundas y cada vez más extensas zonas de ilegalidad casi total.

El riesgo, saben, es que si no ponen los ojos y las manos en el barro y el polvo de lo más denso del conurbano corren el riesgo de encontrarse ante otros ataques por mano propia que por más que se dirijan a bandas de civiles, siempre estarán también

Catonas quemaron la casa y el desarmadero de los Vargas tuvieron el impulso de dirigirse enseguida hacia la omisaría. "Es que hay un punto en donde es demasiado burdo lo que hacen. La gente ya ni siquiera puede hacerse la que no ve, la que no sabe, no puede dejarlos así de impunes", le di-jo una de las vecinas a este cronista. Una de las historias que más conocen los vecinos que participaron de la revuelta es la del hombre que se acercó a denunciar a la comisaría con los números de patente de decenas de autos que habían ingresado al desarmadero y nunca habían salido. Ese testimonio sería central para que en la Justicia se pruebe que fueron policías los que alimentaron el crecimiento de la violencia que llevó a los vecinos a pensar en quemar y destruir con las manos propias.

# Una movilización de Rodríguez Saá para presionar por el cronograma

Son palabras que resuenan en la memoria colectiva. Y en el movimiento que impulsa la candidatura de Adolfo Rodríguez Saá abundan las evocaciones. "Luche y se van", repitió el voce-ro del puntano ante *Página/12*. Eligió esa cita para anunciar la nueva apuesta del ex presidente: el adolfismo convocó a una marcha a la Plaza de Mayo para el 20 de diciembre. Los miembros del Movimiento Nacional y Popular presentarán un reclamo central: "Elecciones ya". Y amenazan con asentarse frente a la Rosada hasta que Eduardo Duhalde fije un cronograma electoral definitivo. La apuesta no sólo es un claro desafío al Gobierno. También causará problemas con los movi-mientos piqueteros, que habían programado una movilización para el mismo día y en el mismo escenario (ver nota aparte).

Queremos evitar todas las trampas que se quieran producir", argumentó ayer el candidato a vice del Adolfo, Melchor Posse, quien se encargó de anunciar la novedad en una conferencia de prensa realizada en el club español. La resolución se produjo luego de una extensa reunión del comando superior del MNyP, en la que hablaron 15 oradores, entre ellos el propio Rodríguez Saá, Posse, Ricardo Obregón Cano (h), Enrique Rodríguez y Jorge Rachid, entre otros. Todos coincidieron en que es ne-cesario organizar una "marcha de la civilidad" para "recuperar la soberanía política"

Para el Gobierno, la iniciativa del "adolfismo" representa una amenaza que ya comenzó a preocupar a los hombres del oficialismo. Porque los allegados a Rodríguez Saá esperan que varios sectores políticos y piqueteros confluyan con la marcha, y para eso impulsarán una campaña que incluya otros eslóga-nes, como "basta de hambre", "basta de desocupación", "basta de co-"basta de trampas". Además, los operadores del puntano confían en que "hay conversaciones" con otros grupos piqueteros y descuentan el apoyo del líder pique-tero Raúl Castells.

Conscientes de los contactos, en el Gobierno quieren evitar que se produzca un levantamiento popuEl sanluiseño convoca a una marcha el 20 de diciembre. Es su manera de exigir que se respete el calendario electoral. Tratará de acordar con los piqueteros, que irán por su propia cuenta.



El sindicalista Julio Piumato y Melchor Posse, candidato a vice, anuncian la movida en el Club Español. "Luche y se van" bautizaron a la jugada los adolfistas, que recelan de los planes de Duhalde.

lar como el del año pasado, que terminó con la gestión de Fernando de la Rúa. Por lo pronto, la ministra de Trabajo, Graciela Camaño, decidió adelantar el pago de los pla-nes Jefes y Jefas de Hogar de diciembre, para que los piqueteros cobren el subsidio antes del 20 de diciembre. De esa forma, cree que desactivará la posibilidad de una protesta o un estallido social. Sin embargo, la marcha que convocó Rodríguez Saá podría acelerar el conflicto, ya sea como "culminación de una gran movilización popular" -como decía ayer Julio Piumato- o como enfrentamiento con los movimientos piqueteros.

Ayer, varios dirigentes piqueteros anticiparon que no se sumarán a la iniciativa y marcharán por su lado. Y advirtieron que si los militantes de Rodríguez Saá coinciden con ellos podría haber choques en la Plaza de Mayo (ver aparte). En el Movimiento Nacional y Popular, por si acaso, designaron una comisión-integrada por Piumato y Andrés Poggi- para que se ponga en contacto con los piqueteros, el ARI y la izquierda. En el entorno del Adolfo quieren sumar a esos grupos para hacer una movilización "multitudinaria". "La marcha se va a organizar en todo el país, y se va a invitar a todos los sectores con ganas de ir", anticipó a este diario un operador del ex gobernador de San Luis.

Más allá de la convocatoria que consiga la protesta, la marcha por "elecciones ya" implica un abierto desafío al Presidente. Una apuesta riesgosa, que se resume en la vieja táctica de "golpear y negociar". La propuesta de marchar a Plaza de Mayo surgió entre los adolfistas luego de que su candidato se ente-rara de que la Cámara Electoral declararía inconstitucional la convocatoria a elecciones generales del 30 de marzo.

En el entorno de Rodríguez Saá aseguran que la Cámara pondrá en vigencia el mandato que la Asamblea Legislativa le otorgó a Duhalde cuando lo nombró presidente. Así, el bonaerense debería seguir en la Rosada supuestamente hasta el 9 de diciembre de 2003. Y sospechan que Duhalde renunciará el 25 de ma-yo –como prometió– y que la Asamblea debería salir del paso designando otro presidente provisional. En ese escenario, la elección general podría realizarse recién en octubre, dos Rico se lanza el viernes

Primero intentó "romper" el distrito, para captar algún intendente que quisiera sumarse a su proyecto. Se encontró con un territorio "blindado" por el duhaldismo y encontró a su principal aliado en un recién llegado al peronismo: el ex carapintada Aldo Rico, intendente de San Miguel. Con una excelente performance en las encuestas. Rico aspira a ser el próximo gobernador de la provincia. Y cuenta con el apoyo de Adolfo Rodríguez Saá, que tras algunas dudas lo convirtió en su candidato. El viernes próximo, Rico lanzará oficialmente su candidatura en un acto en el estadio del club Gimnasia y Esgrima de Ituzaingó (GEI), en Alvear y Brandsen. El lanzamiento servirá también como plataforma para que Rico presente a su nueva agrupación, Dignidad Peronista, con la que competirá con el duhaldismo por los distintos cargos del PJ bonaerense. En el acto, Rico estará acompañado por varios dirigentes del movimiento Nacional y Popular: Melchor Posse, Hugo Moyano, Juan Manuel Palacios, Julio Piumato. Sin embargo, aún no se confirmó la presencia del candidato principal, el propio Rodríguez Saá. La duda del "Adolfo" se debe a que su presencia podría caer mal en los sectores del PJ afines a su proyecto. Por ejemplo, el "Vas-Raúl Othacehé, de Merlo, quien supo acercar once intenden-tes del PJ al MNyP, y que ahora se mantiene expectante.

meses antes de la transmisión del mando. "Así, Duhalde estaría en mejores condiciones para ser candidato a presidente de la Nación", definió a Página/12 un diputado encolumnado con el Adolfo.

Rodríguez Saá no quiere que ese plan, si existe, pueda hacerse reali-dad. Sabe que tiene más chances si la votación se hace lo más rápido posible. Y, por lo visto, está dis-puesto a los riesgos. Y a recurrir al último recurso, imprevisible pero contundente: "Vamos a hacerle al Gobierno un movimiento en la plaza, vamos a sacarle a la gente y llevarla a la plaza. Casi una insurreción" (¿exageró?) ayer un estrecho asesor del puntano.

PIQUETEROS, ASAMBLEAS E IZQUIERDA CONTRA EL ADOLFO

# Nace la pelea por la Plaza

Por Laura Vales

El anuncio de la moviliza-

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS-UBA LA CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS que desarrolla sus actividades desde 1994 en la Facultad de Filosofía y Letras **ORGANIZA** FORO DE DEBATE

SOJA Y SOMETIMIENTO LAS TRANSNACIONALES DE LA ALIMENTACION Y EL DESTINO DEL PAIS

PARTICIPAN

- · INGRID KOSSMANN, docente de escuela rural
- · JORGE KACZEWER, médico e investigador
- PABLO LAPEGNA, sociólogo
- LUIS SABINI, periodista, docente de la Cátedra

15 de noviembre - 20 hs. - Aula 252 - Puán 480

Inf.: Lu. a Vie. 14.30 a 18 - Of. 358 C, 3° piso - tel. 4432-0606-int. 118 E Mail: clddhh@filo.uba.ar / catedralibre@email.com

ción de Adolfo Rodríguez Saá a Plaza de Mayo para el 20 de diciembre cayó de la peor manera entre las organizaciones piqueteras, los partidos de izquierda y las asambleas que vienen programando desde hace meses sus propias actividades para el 19 y 20, con epicentro en la Pla-za de Mayo. "No sé con qué cuero de movilización puede ir Ro-dríguez Saá a la Plaza, pero si lo hace es un cóctel explosivo. Se va encontrar a 70 u 80 mil personas que lo van a echar", dijo a Págia/12 Néstor Pitrola, del Bloque

Junto con Barrios de Pie, el Movimiento de Jubilados y Desocupa-dos y un sector de la Aníbal Verón, el Bloque tienen programada una marcha federal que desembocará en la plaza el día 20. La movilización fue decidida en septiembre y la apuesta es sacar a la calle hasta el

Piquetero.

último de los militantes con la con-

signa "Que se vayan todos".
"La marcha federal partirá el 16 de diciembre desde cuatro puntos -Jujuy, Santa Cruz, La Rioja y Clorinda-, para hacer actos en todas las provincias y confluir en la Capital por un segundo Argentinazo", agre-gó Pitrola. "En este marco, Rodríguez Saá está en el arco político que

queremos derrotar."

También Jorge Ceballos, de Barrios de Pie, manifestó su fastidio ante la convocatoria del precandi-dato puntano. "Nosotros marchamos a la Plaza para pedir que se vayan todos, incluido él, a quien consideramos corresponsable del modelo que se impuso del '83 a la fe-cha", señaló el dirigente. "La plaza es del pueblo y por lo tanto estamos dispuestos a disputarla con quien sea. No vamos a resignarla porque se le haya ocurrido ir.

El rechazo de los dos referentes no refleja necesariamente la postura de todos los sectores piqueteros, ya que algunos grupos, como el de

Raúl Castells, mantiene buenos vínculos con Rodríguez Saá. Durante el último juicio oral contra Castells, el ex gobernador de San Luis encabezó una marcha en reclamo por su libertad, con Aldo Rico y Melchor Posse.

Muchas asambleas de la Capital también anticiparon su decisión de ir a la Plaza el 20. La medida fue votada en la última reunión interbarrial nacional, a mediados de agosto. En las últimas dos semanas se empezaron a hacer contactos in-formales para que las actividades del 20 se realicen en unidad con los trabajadores de fábricas ocupadas y partidos de izquierda. Los gremios y los desocupados vinculados a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Corriente Clasista Combativa (CCC) también anunciaron jornadas de protesta, pero no tenían previsto hasta ahora ir a la Plaza. La CCC anunció actividades descentralizadas y la CTA decidirá qué hacer recién en su congreso na-cional del 13 y 14 de diciembre.

#### REUTEMANN BENDIJO LA POSIBLE CANDIDATURA A VICE DE CHICHE

# "Por qué no puede hacer el intento"

El gobernador santafesino sorprendió con su parecer. La primera dama quedó satisfecha con sus palabras. Alabanzas del Presidente.

Por Diego Schurman

Doble sorpresa. Porque habló. Y porque habló en línea con las pretensiones del Gobierno. Por eso anoche en la Casa Rosada celebraban la flamante verborragia de Carlos Reutemann, quien desayunó a todos bendiciendo la candidatura a vicepresidente de Chiche Duhalde. No es un dato menor, sobre todo porque proviene del hombre que hoy por hoy despierta el mismo respeto en sectores enfrentados del justicialismo.

"La señora de Duhalde tiene muy buena imagen, ha hecho y hace política desde hace tiempo. Si tiene vocación política, creo que puede presentarse", señaló el gobernador de Santa Fe. No fue una declaración ingenua: en los últimos días el Gobierno viene instalando a la primera dama como la única garantía de triunfo en la interna del PJ.

Desde las cercanías de la primera dama se mantuvo la misma dis-

His way: "Con cautela y a su modo creo que el Lole está moviendo sus fichas para donde tiene que moverlas", evaluó un dirigente santafesino.

creción que de costumbre. Es casi una cláusula comunicacional: no hablar de otra cosa que no sean sus tareas al frente del área social. No obstante, dejaron trascender la "conformidad" de Chiche por las alabanzas del Lole. "Lo recibió muy bien", reconocieron a Página/12 voceros de la coordinadora de Políticas Sociales.

En boca de cualquier otro gobernador que no tenga participación directa en la competencia interna, hubiese pasado inadvertido. Pero Reutemann no es uno más. No suele hablar y menos inmiscuirse a favor de alguien en la interna. Ayer hizo las dos cosas al ocuparse de Chiche: "Tiene ganas y vocación política, por qué no puede hacer el intento. No lo veo mal. Ella tiene una buena imagen, ha participado en política y lo está haciendo en este momento desempeñando un cargo ejecutivo", destacó el gobernador santafesino.

En rigor, la equidistancia que solía predicar para no mostrarse ni junto a Carlos Menem ni a Eduardo Duhalde se evaporó en los últimos días. El momento de inflexión se produjo la semana pasada cuando aceptó integrar la Comisión de Acción Política. Se trata del cuerpo creado ad hoc durante el congreso duhaldista de Obras Sanitarias para desplazar al menemismo del monitoreo del proceso interno del PJ.

"Con cautela y a su modo creo que el Lole está moviendo sus fichas para donde tiene que moverlas", evaluó ante este diario un dirigente santafesino de acuerdo a sus presunciones más que en base a datos precisos.

En la Casa Rosada manejan encuestas que muestran un crecimiento de Chiche en el segundo cordón de la provincia de Buenos Aires. Cerca de Duhalde sostienen que la implementación del Plan para Jefas y Jefes de Hogar incidió en la recuperación de adhesiones de la primera dama.

En Gobierno quieren aprovechar ese posicionamiento para reagrupar al peronismo bonaerense, que hoy por hoy está fragmentado y reparte sus votos en partes desiguales entre Adolfo Rodríguez Saá, Néstor Kirchner, José Manuel de la Sota y Menem.

Sin embargo, la tarea no parece sencilla. De los dos postulantes por los que se podría inclinar Duhalde, sólo De la Sota augura a Chiche como compañera de fórmula. Kirchner, en cambio, cerró la puerta a esa posibilidad. La última semana através de un comunicado. Esta con declaraciones públicas, si bien elogiosas para la primera dama, determinantes en cuanto a su decisión de no compartir una boleta.

Si una enorme fila de dirigentes de distintos colores ensalzó el trabajo de Chiche –hasta Chacho Alvarez lo hizo en sus recientes apariciones públicas–, menos no podía hacer su marido. "Es una persona que se ganó el reconocimiento de mucha gente por su tarea permanente en pos de los social. No conocí en mi vida una persona que tenga tanta vocación, seriedad y una tarea constante en torno de lo social. Eso hace que la vean como una persona que pueda ocupar un cargo", afirmó el Presidente.

De todos modos, buscó al final no aparecer él mismo como el padrino de una candidatura a vice-presidente de la que ya todos hablan en el país. "Lo que no estoy tan seguro es que esté dispuesta hacerlo", intentó bajar las expectativas. Lo que transmiten cerca de la primera dama va en sentido contrario: de negar terminantemente la posibilidad de pelear un cargo hoy no deja de repetir que el tema está en pleno estudio.

Carlos Reutemann, ayer, con Hugo Toledo firmó unos acuerdos para realizar algunas obras públicas.

Pero el Lole, además, rompió su habitual parquedad y lanzó flores a Hilda "Chiche" Duhalde.

#### Los plazos del Presidente no se tocan

El presidente Eduardo Duhalde admitió que la fecha de las elecciones generales podría modificarse, pasando del 30 de marzo a principios de mayo del 2003. Al mismo tiempo, aseguró que en lo que no habría cambios será en su determinación de abandonar la Casa Rosada el próximo 25 de mayo. "Entre hoy y el 25 de mayo deben hacerse las elecciones y tener tiempo para entregar el poder", insistió el Presidente y dejó el cronograma final en manos del Congreso. Otra cosa que volvió a prometer es que el año próximo no será candidato. "No podría mirar a mis hijos a los ojos"; dramatizó.

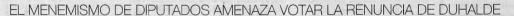
Duhalde se refirió a las elecciones a propósito del proyecto del senador Ramón Puerta, que propone postergar los comicios presidenciales hasta el 6 de mayo del 2003. Es que se supone que esta semana o la próxima saldrá un fallo de la Cámara Nacional Electoral reponiendo las elecciones internas abiertas para todos los parti-

dos, lo que retrasaría el cronograma:
las internas se harían recién en marzo,
las elecciones generales a principios
de mayo y, en caso de ser necesario,
el ballottage 15 días después.
El Presidente admitió la posibilidad

El Presidente admitió la posibilidad de que se establezca un nuevo cronograma. "La única fecha inamovible es la fecha de entrega del poder", sostuvo en una rueda de prensa en Gobierno. Con todo, Duhalde opinó que sería bueno que el Congreso tomara cartas en el asunto cuanto antes, porque si no las fechas iban a quedar en manos de los jueces electorales.

Duhalde, igual, sostuvo que a quien le toque sucederlo será como él, "un presidente de transición, porque yo he

sido un presidente de emergencia". Y que por eso se equivocó cuando al asumir dijo que se terminaba la alianza con los sectores financieros y comenzaba otra con los sectores productivos. "No era el momento para hacer ese planteo", reconoció.



# Un empujoncito para los bonaerenses

**Por Felipe Yapur** 

La ratificación del cronograma electoral y la acepta-ción de la renuncia de Eduardo Duhalde para el próximo 25 de mayo depende más de los vaivenes de la interna partidaria que del inminente fallo de la Cámara Electoral sobre la aplicación o no de la ley de internas abiertas y simultáneas. Por lo pronto, un sector no duhaldista del fracturado bloque oficialista de la Cámara baja ha comenzado a evaluar la posibilidad de votar, tal vez la próxima semana, la re solución donde se le acepta la dimisión al Presidente como una manera de forzar una definición sobre la fecha de las internas primero y de los comicios presiden-ciales después.

La semana pasada estaba previsto que en la sesión de mañana se llevaría al recinto el proyecto de ley que ratifica los comicios del 30 de marzo y la resolución con la que se define el 25 de mayo con el día que Duhalde se va de la Presidencia. Sin embargo, todo cambió para los duhaldistas al enterarse de la imminencia del fallo la Cámara Electoral y, sobre todo, de su contenido.

Todo indica que los jueces dictaminarán la constitucionalidad de la ley de internas abiertas y simultáneas. Semanas atrás, esta norma favorecía al duhaldismo en su intención de desactivar al menemismo, pero se volvió inconveniente luego de que consiguieran en el último congreso partidario que el día de las internas también se renovaran las autoridades partidarias. En

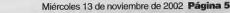
la actualidad, Carlos Menem es el presidente del PJ. La aplicación de la ley de internas abiertas implica un control de la Justicia Electoral y la utilización de padrones generales; y la de autoridades del partido exige el padrón partidario por lo que se complicaría el acto comicial. Por eso los duhaldistas evalúan ahora la posibilidad de suspender la aplicación de la norma en cuestión y continuar con su estrategia aislacionista del menemismo.

La respuesta no se hizo esperar y un sector que responde a la fórmula Menem-Juan Carlos Romero está pensando en impulsar la aprobación al menos de la resolución por la que se le acepta la renuncia a Duhalde para mayo. Con esto, sostienen, forzarían al duhaldismo a apurar la definición de la fecha de los comicios presidenciales y partidarios.

Mientras duhaldistas y menemistas elaboran tácticas y estrategias para anularse unos a otros, al resto de los bloques parlamentarios sólo les queda esperar que esta especie de lucha entre Montescos y Capuletos se defina de una vez por todas ya que no tienen la capacidad para llevar al recinto una propuesta que sea apoyada por todos y no necesite de los votos justicialistas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.





#### ALBERTE

La Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires colocará una placa de bronce en memoria del Mayor Bernardo Alberte frente al edificio donde fue asesinado el 24 de marzo de 1976 por el Ejército. Alberte fue delegado de Perón y secretario general del Movimiento Peronista durante la dictadura de Onganía. El acto se realizará el próximo domingo a las 17 en Avenida del Libertador 1160. Hablarán, entre otros, la defensora del Pueblo de la Ciudad, Alicia Oliveira; Eduardo Gurucharri, Eduardo Luis Duhalde y Bernado Alberte hijo.

#### Prevención en Morón

El municipio de Morón destinó 103 mil pesos en el último bimestre para generar acciones concretas tendientes a reducir los niveles de inseguridad en la comuna. La política de prevención del delito del municipio incluye el pago de los sueldos de 30 pasantes universitarios —de la Facultad de Derecho de la Universidad de Morón— que realizan tareas administrativas en las siete comisarías de la zona y el Comando de Patrulla.

### Protesta en Jujuy...

Desocupados de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) y el Movimiento Sin Trabajo (MST) realizaron cortes de ruta en distintos puntos de la provincia, luego de que el gobierno provincial admitiera que a fin de año se terminarán 15.000 planes sociales. Los desocupados mantienen cortadas las rutas nacional 34 a la altura del puente San Lorenzo, y la 66 en la zona de Palpalá, además del ingreso a Jujuy, frente al estadio de Gimnasia y Esgrima, entre otros puntos.

#### ... también en Jujuy

La policía detuvo ayer en Jujuy a un hombre que participaba de una manifestación frente a los tribunales en los que se realiza un Juicio por la Verdad, para conocer el destino de los desaparecidos de la última dictadura. Según la policía, mientras "un grupo de personas pintaba consignas en la calzada, pasó un vehículo de pasajeros y provocó una reacción impulsiva por parte de uno de los manifestantes, ocasionando destrozos en los vidrios de una ventanilla del ómnibus".

# Verna sobreactuó ingenuidad en la investigación sobre las coimas

Por Eduardo Tagliaferro

"Tengo una relación personal con (Carlos) Bercún". "Sé que es hincha de Racing, por lo cual puedo hablar de fútbol." "Bercún es una fuente calificada por su información política y económica." "Tiene sabrosa información de la interna del bloque peronista en Diputados. No ĥa-blaba de la nuestra porque esa sale publicada en los diarios." Las frases son algunas de las definiciones que el senador Carlos Verna produjo ayer en la Comisión de Asuntos Constitucionales para explicar su relación con el lobbista que está en el centro de las sospechas por los presuntos nuesobornos en el Senado. El pampeano entregó una versión excesivamente naïf del perfil del consultor. Tan ingenua que la santacruceña Cristina Fernán-dez de Kirchner señaló que "nadie de los que están aquí sentados puede creer que se le paguen 25 mil pesos a alguien por ese tipo de informes". La reflexión de la senadora era contundente. Detrás de lo que no se hablaba se perci-bía "el tráfico de influencias". Por cierto, nadie se autoinculpa. Héctor Jacinto Rincón, mano derecha de Bercún, empleado del Central y adscripto a las oficinas de Verna, faltó a la cita. Sus vacaciones anuales nunca fueron más oportunas.

Además de los banqueros, los únicos que hasta este momento se excusaron de concurrir a la comisión son los hombres que rodean al lobbista. Bercún se limitó a enviar una nota diciendo que no concurriría y hoy se encuentra en Estados Unidos; Raúl López, actual funcionario de Economía v muy cercano al consultor, no se presentó por recomendación del asesor legal del ministerio. Ahora el ausente fue Rincón. Su domicilio es indefinido. Verna no sabe nada de sus vacaciones, dijo que éstas son una atribución del Central y el propio titular del Senado, Juan Carlos Maqueda, le reconoció a Kirchner que, para el cuerpo, "Rincón no existe", ya que su adscripción no fue pedida de acuerdo a las normas usuales. Lo cierto es que sí existe y, tal vez, pronto se comunique con el Senado "desde estas hermosas playas"

Lo llamativo del caso Rincón es que hasta la llegada del gobierno de la Alianza- se desempeñó muy cerca del ministro Roque Fernández. A los pocos meses, Bercún constituyó legalmente su consultora y apenas un mes después Verna pidió la adscripción de Rincón para desempeñarse en la Comisión de Presupuesto y Hacienda, que él preside. Para los legisladores, Rincón es uno de los laderos del lobbista. Y precisamente la sombra de Bercún es la que los senadores quieren

El senador habló en la Comisión de Asuntos Constitucionales.

Banalizó su relación con el lobbista Bercún, al punto de indignar a algunos legisladores. Sus negativas, sus chicanas.



Carlos Verna escucha a la senadora Malvina Seguí, en una audiencia larguísima y tediosa. El senador pampeano se ingenió para no decir nada, pero no consiguió credibilidad en sus pares.

iluminar para esclarecer el caso de las presuntas coimas.

"No soy socio comercial del señor Bercún, ni tampoco conozco la composición societaria de su consultora, ni la masa salarial de sus empleados", fue una de las repetidas respuestas de Verna. El pampeano no negó su relación con el lobbista pero sí quiso ubicarla en un contexto muy lejano a cualquier sospecha, tanto que dibujó una relación casi

Académicos: "Tengo una relación personal con Bercún". "Sé que es hincha de Racing, por lo cual puedo hablar de fútbol", fueron algunas definiciones del interrogado.

angelical, por lo desprendida de temas terrenales que tanto tiempo suelen ocupar en las conversaciones de hombres tan vinculados a temas económicos y materiales.

El testimonio de Verna era considerado importante, lo demostraba la cantidad de senadores que habitualmente no concurren a las audiencias y que ayer estuvieron presentes. Así pudo verse al riojano Eduardo Menem, al correntino Angel Pardo y también al rionegrino Miguel Angel Picheto, al chaqueño Jorge Capitanich, a la tucumana Malvivna Seguí, a la salteña Sonia Escudero, a la puntana Liliana Negre de Alonso, al riojano Jorge Yoma, a la catamarqueña Marita Colombo, a la bonaerense Diana Conti, al tucumano Pablo Walter y al entrerriano Jorge Busti.

Los radicales, que últimamente no suelen aportar muchos legisladores al encuentro, en esta ocasión sentaron al titular del bloque, el chubutense Carlos Maestro, al chaqueño Eduardo Moro y al santacruceño Carlos Prades. Un lleno completo.

Mientras los senadores que impulsan la investigación pretendieron conocer qué tipo de relación une a Verna con Bercún, el pampeano pretendió ubicarse en el medio de la interna que el ministro de Economía Roberto Lavagna tiene con el titular del Central. Así luego de rechazar la versión que entregó el ministro sobre la cena mantenida en las oficinas de Bercún el 24 de julio, aseguró que a él "lo invitó Bercún". Para el pampeano no fue descabellado el encuentro, ya que él sabía que la consultora estaba contratada por Economía. Algo que el propio Lavagna y el diputado Alberto Coto dijeron que desconocían.

"Nadie puede alegar su propia torpeza. No es mi culpa que ni Coto ni Lavagna supieran que CB & Asociados estaban contratados por el ministerio", respondió Verna cuando la salteña Sonia Escudero le recordó que, a diferencia de lo expresado por él. los dos funcionarios

dijeron desconocer que Bercún reportaba a Economía. Hubo tiempo para que Picheto le tirara un puente a Verna al preguntarle por las cuatro leyes que según la nota del Financial Times generaron el enojo de los banqueros, para que Menem e quejara del tono de las preguntas "ya que parecen una indagatoria". No faltó tampoco la oportunidad para que Conti demostrara su escasa lectura de los diarios cuando dijo "no me quedó claro qué dijo Humberto Roggero sobre la relación de Bercún con el bloque". Página/12 había informado reiteradamente que Bercún fue asesor del bloque de Diputados del PJ.

Afuera, ansioso, esperaba el ex senador y actual director del Central, el formoseño Ricardo Branda. El tercero del triángulo de las sospechas.

POSTERGAN DESIGNAR A UN JUEZ

# No prende el Hornos

El Consejo de la Magistratura aplazó ayer su decisión sobre el reemplazo de la fallecida Luisa Riva Aramayo en la Cámara Federal porteña. El cargo iba a ser ocupada por el juez Gustavo Hornos, cuyo salto a aquel lugar había sido cuestionado por no

seguir los mecanismos previstos.
Hornos, camarista del fuero Penal Económico, pidió su traslado a la Cámara Federal, cuyo rol es clave en la investigación de una serie de temas. Como encargado de revisar las resoluciones de primera instancia dictadas por los magistrados federales, el tribunal tiene en sus manos casos importantísimas: el atentado terrorista contra la AMIA, causas de corrupción contra ex funcionarios del gobierno y los procesos por los crímenes de lesa humanidad cometidos en la última dictadura militar.

tima dictadura militar. El presidente de la Corte Suprema y del Consejo de la Magistratura, Julio Nazareno, impulsaba la designación de Hornos sin realizar el concurso previsto en las normas, con la secreta misión de que, una vez en su nuevo cargo, el magistrado revisara la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto final.

Sin embargo, cuando fue consultada, la Cámara se opuso en forma terminante al traslado de Hornos, al igual que la fundación Poder Ciudadano. Ayer, finalmente, dos integrantes del Consejo – Jorge Casanovas y Bindo Caviglione Fraga— decidieron no convalidar la maniobra. "Es muy difícil que, teniendo una opinión tan drástica como la que ya dio la Cámara, que es el tribunal que integrará el camarista en cuestión, el pronunciamiento fuera otro", razonó Juan Gersenobitz, otro de los integrantes del Consejo.

¿Ud. nos conoce?

361-2162 / (15) 4985-0235

#### Nosotros somos una fábrica de libros

Imprimimos
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 cole hasta 82 x 118 cm a 2 colores hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Ianús O. Tel.: 4241-9323



Hermes Binner, intendente de Rosario, el socialista que ocupa el cargo ejecutivo más importante.

#### LOS SOCIALISTAS DISCUTEN LA RUPTURA

# Terapia de pareja

Al cierre de esta edición, la mesa nacional del Partido Socialista (PS) analizaba el futuro de la relación con el ARI, que tuvo un cimbronazo fortísimo luego de la decisión de no asistir al lanzamiento presidencial de Elisa Carrió: aunque los socialistas aseguran que el objetivo no es la ruptura, reclaman un modo distinto de encarar la construcción política conjunta. Por su parte, y luego de calificar la situación como un "divorcio", aver Carrió prefirió mantenerse en silencio. En conclusión: ninguno quiere ser el responsable del quiebre definitivo, pero tampoco hacen na-

do buena, comenzó a dañarse se

Carrió habló de "divorcio". Sus aliados lo analizan, sin apurar la ruptura.

riamente luego de que el PS aprovechara su unidad para formar un bloque propio en Diputados. El gesto molestó a Carrió, que terminó de enfurecerse la semana pasada, cuando Rubén Giustiniani presentó un proyecto para despenali-zar el aborto. Mientras, los socialistas acusaban a la chaqueña de no consultar ninguna de sus últimas movidas políticas, desde la cumbre

**Bordoneando** 

El precandidato presidencial

por el PJ José Bordón se reu-

sentantes de la Cámara de Co-

mercio e Industria de Lanús. "El presidente (Eduardo)

Duhalde y (Carlos) Menem de-

ben terminar con sus disputas

inconducentes y preocuparse por lograr que los argentinos

puedan expresar con su voto

cuáles son las ideas más conve-

nientes. En esta etapa es preci-so encontrar consensos", sostu-vo Bordón en Lanús.

nió con empresarios y repre-

por la caducidad de los mandatos hasta la preparación de su plan de gobierno

En medio de una situación cada vez más tensa, los dirigentes socialistas decidieron no asistir al acto del sábado pasado en el Teatro Co-liseo, donde Carrió oficializó su partido, presentó en sociedad su plan de gobierno y lanzó su postu-lación. Ese mismo día, Carrió, enojadísima, dijo que se trataba de un "tema cerrado". Al día siguiente sostuvo que "un divorcio más" no le hará mella, y agregó: "A mí nadie me extorsiona".

A pesar de semejantes declaracio-

nes, la realidad es que no todo está dicho. Los integrantes de la mesa nacional del PS –entre los que se encontraban Alfredo Bravo, Hermes Binner, Norberto La Porta, Raúl Puy v Jorge Rivas-discutían anoche el futuro de la relación con el ARI. "No queremos el rompimiento, pero sí un modelo de construcción diferente", resumió Puy a este diario.

Entre los reclamos, los socialistas mencionaban básicamente tres puntos: mayor influencia en el armado de la coalición y la estrategia electoral, participación en el diseño del plan de gobierno y discusión conjunta del nombre del compañero de fórmula. Aunque habían de-signado una comisión de ocho miembros de enlace con el ARI, ayer aseguraban que no es suficiente: la próxima reunión estaba prevista recién dentro de quince días. En cuanto al ARI, la idea tam-

bién es bajar el tono de la disputa. Ayer, luego de las declaraciones de los últimos días, Carrió optó por mantenerse en silencio. En voz baja, algunos diputados del ARI, aun aquellos más cercanos a la jefa máxima, explicaban que romper con el PS sería un error estratégico, que podría complicar seriamente el provecto presidencial de la chaqueña. Lo ideal -decían- es esperar un tiempo antes de empezar a recomponer la relación.

Página 12 eligió para sus comunicacione a Movicom BellSouth.

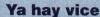
MOVICOM

# da por impedirlo. La relación, que nunca fue del to-

En campaña

#### **Porteños**

Rafael Bielsa y Daniel Scioli, los dos lanzados a pelear la Jefa-tura de Gobierno de la Ciudad, e reunieron ayer para buscar coincidencias. El ex síndico cercano al Frepaso se candidatea con el apoyo de algunos sectores del peronismo, mientras que el secretario de Turismo apuesta a convertirse en el representante oficial del PJ. Según explicaron, la idea es intercambiar ideas programáticas y, más adelante, sumar a otro precandidato, el ex ministro Gustavo Beliz.





El precandidato presidencial por el radicalismo Rodolfo Terragno (foto) anunció ayer que el intendente de Bahía Blanca, Jaime Linares, será su compañero de fórmula en las internas del 15 de diciembre. "Los intendentes me lo pidieron y tengo el orgullo de compartir la fórmula", comentó Linares, que ya lleva dos períodos al frente del municipio y pertenece al sector interno que lidera Federico Storani. En diciembre, la fórmula Terragno-Linares deberá enfrentar a la encabezada por Leopoldo Moreau, que definirá su candida-to a vice a fines de esta semana.

### PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA todos los kioscos Técnica del Procedimiento Penal

Técnica del

Penal

Procedimiento

Edición actualizada y adecuada al Códego Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro - Juez de la Câmara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención
- Autorización para salir del país
- Prueba Documental
- Pericias
- Informes - Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía - Testimonios
- Prescripción de la acción

- Sobreseimiento
- Notificaciones Citaciones Vistas suplicatorias
- Exhortos Mandamientos v oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio Juicio correccional
- Juicio de menores Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia Querella por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Apenas treinta minutos fue-ron necesarios para que los obispos católicos, reunidos en asamblea plenaria y con la ayuda de un moderno sistema electrónico para el procesamiento de los votos, eligieran a los nuevos miembros de la Comisión Ejecutiva del Episcopado para los próximos tres años con Eduardo Mirás, arzobispo de Rosario, como presidente de la Conferencia Episcopal. A pesar de la rapidez del procedimiento, Mirás necesitó de tres vueltas de votación para vencer al cardenal Jorge Bergoglio, arzobispo de Bue-nos Aires, quien finalmente fue elegido como vicepresidente primero. El equipo directivo de los obispos se completó con Domingo Castagna, arzobispo de Corrientes, en la vicepresidencia segunda, en tanto que el obispo auxiliar de Buenos Aires, Guillermo Rodríguez Melga-rejo, fue reelecto para un segundo período en la secretaria general.

Mirás y Bergoglio aparecían en las conversaciones previas como los dos más firmes candidatos para la presidencia, pero el cardenal porte-ño surgía a primera vista como el hombre que concitaba las mayores adhesiones, atendiendo a su destaca-da condición de cardenal y de arzobispo de Buenos Aires. De hecho la diversidad de criterios entre los obispos votantes -aproximadamente un centenar- quedó en evidencia en la necesidad de recurrir a una tercera votación para imponer a Mirás. De acuerdo con el estatuto de la Conferencia Episcopal, para elegir a un can-didato en las dos primeras rondas de votaciones se requiere una mayoría de dos tercios, en tanto que en la tercera vuelta es suficiente con la mitad

Mirás, que mañana celebrará en

# Mirás le ganó a Bergoglio y reemplazará a Karlic

Tres ruedas de votación fueron necesarias para que los obispos eligieran al sucesor de Estanislao Karlic al frente de la Conferencia Episcopal. El arzobispo de Rosario Eduardo Mirás es el nuevo presidente.



Bergoglio y Castagna serán los vicepresidentes.

San Miguel su cumpleaños número es considerado uno de los teólo-73, es considerado uno de los teolo-gos más sólidos de la Conferencia Episcopal y como parte de ese reco-nocimiento sus pares le han confia-do en los últimos tiempos la elaboración de varios borradores convertidos luego en pronunciamientos

episcopales. El nuevo presidente del Episcopado es obispo desde 1984, fue promovido a arzobispo de Rosario en 1993 y desde 1996 hasta la fecha ha ocupado sucesivamente la vicepresidencia segunda y primera de la Conferencia Episcopal. Sucederá en el cargo a Estanislao Karlic, quien

presidió durante los últimos seis años el máximo organismo episcopal y su reelección ya no era posible porque lo impiden los estatutos.

En una primera lectura acerca de los resultados de los comicios en el Episcopado, algunos de los mismos actores reunidos en San Miguel sumaron argumentos para hablar del re-conocimiento que Mirás ha ganado entre sus pares, pero también de las resistencias que la figura del cardenal Bergoglio sigue teniendo entre varios de sus colegas. A todo lo anterior hay quienes agregan la inconveniencia de concentrar demasiado poder en la figura del cardenal Bergoglio que, en su sola condición de arzobispo capitalino, mantiene flui-dos lazos con todos los niveles del poder político y social. La reelección de Rodríguez Melgarejo en la Secretaría General –que se concretó en la primera vuelta con una mayoría de dos tercios-significa un claro respaldo a su gestión de los últimos tres años, a pesar de las observaciones

críticas de algunos de los obispos.

Domingo Salvador Castagna, arzobispo de Corrientes, 71 años, es la figura nueva dentro del equipo de conducción del Episcopado. Su elección se concretó en la segunda vuelta con el apoyo de los dos tercios de los votantes. Castagna es obispo des-de 1978, cuando fue designado auxiliar de Buenos Aires. En 1984 fue trasladado como titular de la diócesis de San Nicolás y en 1994 nombrado como arzobispo de Corrientes. Junto con el obispo de Jujuy, Marcelo Palentini, y con el obispo de Lomas de Zamora, Agustín Radrizza-ni, es uno de los últimos tres prelados que se sumaron a Juan Maccarone, Artemio Staffolani y Jorge Casaretto, en la comisión que el Episcopado destinó al seguimien-

to del Diálogo Argentino. En la homilía inaugural de la asamblea plenaria que se encuentra reunida en San Miguel, el presidente sa-liente, Estanislao Karlic, hizo un balance de su gestión destacando "la presencia episcopal en el campo doctrinal de lo temporal, que ha consti-tuido un verdadero magisterio social" y rescatóla iniciativa del Diálogo Argentino que "fue, sin duda, un hecho fuera de la pastoral ordinaria" Para Karlic, el Diálogo Argentino "fue una decisión riesgosa tomada con madura reflexión y que, aun reconociendo que sus frutos son limi-tados, han tenido un resultado muy valioso" porque "ha contribuido a profundizar el diálogo como instru-mento para hacer el tejido social".

En la misma ocasión Karlic ratificó que "el diálogo, que es anterior a la sociedad y debe ser una actitud permanente en ella, ha de ayudar a hacer una sociedad más transparente, confiada y pacífica" y destacó "la actividad generosa, incansable de Cáritas, en tareas de promoción y asis-tencia en toda la Nación".

Las elecciones de los obispos se completarán en los próximos días hasta completar la presidencia de todas la comisiones, entre las que se destacan por su importancia las de Pastoral Social, Fe y Cultura, Educación Católica y Comunicación So-

#### OPINION

Por Washington Uranga

#### La misma sintonía

duardo Mirás participó como vicepresidente segundo y después primero durante los dos períodos en los que Estanislao Karlic encabezó la Conferencia Episcopal Argentina y, dentro de su propio estilo, colaboró y ayudó a modelar la estrategia de compromiso con lo social y de mayor autonomía del poder político que la cúpula eclesiástica fue construyendo para dejar atrás la etapa liderada por el fallecido cardenal Antonio Quarracino, un hombre de grandes afinidades con el menemismo. ese sentido no son muchas las diferencias que, al menos en lo inmediato, podrán percibirse entre la gestión encabezada por Karlic y la que ahora se inicia. Sobre todo si se toma en cuenta que tres de los cuatro miembros de la Comisión Ejecutiva ya estuvieron en el período anterior y que quien ingresa en ese cuerpo, el arzobispo Castagna, se alinea en la misma tónica de sus colegas y cultiva además bajo perfil.

Mirás al igual que Bergoglio, y -por lo menos en este nivel- con más firmeza y grado de exposición pública que Karlic, es un crítico severo del modelo económico v de sus consecuencias sociales. En muchas ocasiones ha criticado la pobreza extrema, pero también con la misma dureza a todos los niveles dirigenciales, especialmente a los políticos. Varios de los pronunciamientos de los obispos en los últimos años surgieron de la pluma del propio Mirás. El arzobispo rosarino no es de la personas que suela ahorrar observaciones y señalamientos cuando se trata de apuntar los errores de quienes están en el gobierno. Fiel a la línea que ha trazado Juan Pablo II -y en la cual se alinea muy claramente el Episcopado argentinoel nuevo presidente de la Conferencia Episcopal combina su preocupación social con una gran ortodoxia doctrinal en cuanto a los temas propios de la Iglesia y en cuestiones tan candentes como la

enseñanza católica sobre la familia, el aborto y el celibato sacerdotal, para mencionar sólo algunos temas.

No habrá que esperar, en consecuencia, variaciones muy importantes en la orientación del Episcopado en los próximos tres años. Tampoco en relación con el Diálogo Argentino, una de las iniciativas que aún reconociendo sus limitaciones, Karlic ponderó como un logro de su gestión en su homilía de balance y despedida. Sin embargo, es posible que con Mirás a la cabeza -y con el apoyo de Rodríguez Melgarejo como secretario general- lo que termine por profundizarse sea la toma de distancia entre la Iglesia y el Gobierno. Esto significaría orientar el Diálogo hacia una herramienta cada vez más autónoma, considerada importante para la vida de la sociedad argentina en la medida en que sean las organizaciones intermedias las que se hagan cargo de su

No hay nada más importante que su



y nadie mejor que nosotros para cuidarla

En Medicina Privada somos la única opción

Desde 1989 en valmed\* trabajamos al servicio de la gente. Desde 1958 en variente un trabajamos a servicio de la genta.
Con toda la transparencia y responsabilidad que nos caracteriza.
Una cartilla sólida con más de 150 instituciones de primer nivel.
Planes sin bonos ni chequeras. Cobertura Nacional e Internacionalo.
\*Dos centros medicos y un sanatorio propio.
Una amplia red de farmacias con el 40% de descuento. Más de 15 años de experiencia y honestidad en el mercado de la salud.

valmed\* es una empresa totalmente Argentina. Porque entendemos cuales son sus necesida



ASOCIESE AL 54-3500

www.valmedsa.com.ar - valmed@valmedsa.com.ar

Página 8 Miércoles 13 de noviembre de 2002

### Repudio de los obispos

La Conferencia Episcopal Argentina manifestó su "más profundo repudio" por el se-cuestro del que fue víctima en la víspera el obispo colombiano Jorge Enrique Jiménez Carvajal, actual presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (Celam).

'Ofrecemos cuanto estimen pueda estar a nuestro alcance para lograr su liberación, al tiempo que ex-presamos nuestra profunda solida-ridad con la Iglesia que peregrina en Colombia y nuestra profunda co-munión con todos los obispos de esa querida nación hermana", subrayó el Episcopado en una nota firmada por monseñor Guillermo Rodríguez-Melgarejo, secretario general.

#### GIANNETTASIO Y EL FUTURO DEL PORTAL EDUC.AR

# Promesas de poner más plata

La ministra de Educación, Graciela Giannettasio, prometió ayer que el Estado en tregará un millón y medio de pe-sos al portal Educ.ar para asegurar que pueda seguir funcionando. Giannettasio asumió el compromiso después de que Página/12 publicara que el portal, lanzado con grandilocuencia por Fernando de la Rúa hace menos de dos años, estaba al borde de la quiebra por haber invertido en bonos de la deuda externa argentina los 11 millones de dólares que en su momento donó el empresario Martín Varsavsky para ponerlo en marcha. "En vez de unos pocos meses de continuidad, Educ.ar tendrá un año y medio, lo que tranquiliza muchísimo", se entusiasmó el propio Varsavsky, aunque no debería hacerse tantas ilusiones: la partida de dinero prometida por Giannettasio no figura por el momento en el presupuesto para el año próximo.

"Estamos tratando de que se incluya una partida para reforzar las finanzas de Educ.ar. Es cierto que el Presupuesto 2003 se está discutiendo en el Congreso y hasta que no se sancione, no podemos decir que la partida para Educ.ar está, pero todos estamos luchando para lograrlo", admitió a este diario el vicepresidente del portal, Osvaldo Siseles, quien confirmó que "buscamos conseguir como mínimo un millón y medio de pesos".

No fue éso, sin embargo, lo que Giannettasio declaró antes de embarcarse ayer el mediodía con rumbo a Cuba para participar de un encuentro sobre educación. La ministra —quien como tal preside el directorio de Educ.ar— prometió, concretamente, "la inclusión de un millón y medio de pesos en el presupuesto del año que viene para que podamos, sin vender los bonos, reemplazarlos por estos

Donante: El empresario Martín Varsavsky dijo que se sentía "muy alegre" por la promesa de Giannettasio de destinar 1,5 millón para Educ.ar

fondos y sostener los bonos y aproximarlos más al vencimiento" y dijo ser "la garante" de esa promesa.

Los bonos a los que se refería Giannettasio son los papeles de la deuda argentina en los que decidió invertir el directorio de Educ. ar la mayor parte del dinero donado por Varsavsky. De los 11 millones de pesos (o en aquella época también dólares) que aportó el empresario, el portal destinó un 35 por ciento –aproximadamente 3,8 millones – en gastos operativos y con el resto compró bonos. Default mediante, esos papeles de la deuda suman unos 2,3 millones de dólares a valor nominal que a la cotización real se reducen a sólo un millón y medio de nesos

"La donación de Varsavsky en su momento fue convertida en bonos por (el ex ministro de Economía, Domingo Cavallo), y tras la devaluación, esos bonos se depreciaron", precisó Giannettasio, anTras la publicación en **Página/12** de la precariedad económica del portal Educ.ar, la ministra de Educación se comprometió a que el Estado pondrá 1,5 millón de pesos para sostener el proyecto.



La ministra de Educación, Graciela Giannettasio, dijo que la donación de Varsavsky fue "mal invertida". El directorio del portal que integraba Domingo Cavallo compró bonos de la deuda externa argentina.

tes de definir que lo que fue en principio una donación "se convirtió en una mala inversión". La ministra destacó a continuación que "estamos trabajando para sacar el portal adelante y achicar la brecha entre los que acceden a la conectividad y los que no".

Giannettasio indicó que a través de Educ.ar se efectuará "la capacitación del tercer ciclo del EGB y Polimodal en aquellas jurisdicciones" con menos recursos y añadió que el portal cuenta con presupuesto del Ministerio de Trabajo para la capacitación en el marco del Plan Jefes y Jefas de Hogar. Además, dijo esperar que Educ.ar ingrese a un "proyecto de cooperación con el reino de España por el cual se va a poder proveer la conectividad a todas las escuelas del país", tal como establecía el proyecto inicial del ex ministro de Educación, Juan José Llach.

Varsavsky celebró la promesa de Giannettasio y explicó que con la aprobación de los 1,5 millón de pesos en el Presupuesto nacional "en vez de unos pocos meses de continuidad para Educ.ar", la empresa tendrá "un año y medio". El empresario manifestó que eso "tranquiliza muchísimo, porque parecía que el cierre era inminente" y dijo estar "muy alegre de escuchar esta noticia".

Alegre estaba también Varsavsky en enero de 2001 cuando desembarcó en el directorio de Educ.ar –el "chiche" de Fernando "Aíto" de la Rúa– y pronosticó que por haber creado ese portal educativo "el Presidente será recordado como el Sarmiento del siglo veintiuno". Educ.ar está hoy al borde de la quiebra y de más está decir que a De la Rúa la gente no lo recuerda de ese modo.

PIDEN 40 POR CIENTO DE AUMENTO

## El paro universitario

La Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) pedirá a los diputados de la Comisión de Educación "el incremento del 40 por ciento del presupuesto universitario 2003 a valores actualizados". Así lo anunció el secretario gremial Daniel Ricci, luego del paro que se realizó ayer en las 36 universidades públicas.

El reclamo del pago de los incentivos a los profesores investigadores adeudados del 2001, la devolución del recorte salarial del 13 por ciento y el pago en tiempo de los sueldos fueron las demandas de los profesores enrolados en la Conadu que concretaron la huelga de ayer. Según la conducción del gremio, la medida tuyo una adhegremio. La medida tuyo una adhesión promedio de "entre un 70 y un 80 por ciento". De acuerdo con el relevamiento del gremio que conduce la rosarina Anahí Fernández, el paro tuvo la siguiente adhesión en las casas de altos estudios: Universidad de Buenos Aires: 60 por ciento; Rosario, San Luis, Formosa, y IUNA: 90 por ciento; La Plata, 80 por ciento; Córdoba: 70 por ciento.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

> MOVICOM ® BELLSOUTH

### Formación docente

"¿Qué tiene para dar la escuela en la Argentina de hoy?" Este tema se debatirá el próximo sábado en el Complejo Tita Merello –Suipacha 442– en el ciere de las jornadas de capacitación docente organizadas por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. A las 10 se proyectará el documental Caminar, rompiendo esquemas y luego habrá un diálogo con Patricia Redondo y Alejandra Birgin.

#### Charla con mucha tela

Los integrantes del Proyecto Sur –Fernando "Pino" Solanas, Carlos Pellegrini, Luis Donikian, Norberto Galasso, Alcira Argumedo, Hugo Barcia, Carlos Juliá y Carlos Berman, entre otros– realizarán mañana a las 10 una conferencia de prensa y una charla política. La reunión se llevará a cabo en la sede gremial del Banco Central, Reconquista 266.

#### La Mansión Seré

El sábado a las 19 se presentará el libro Mansión Seré, un vuelo hacia el horror. Su autor, Norberto Urso, estuvo secuestrado en ese centro clandestino. Osvaldo Bayer, Osvaldo Quiroga y Ana Cacopardo acompañarán a Urso en Fray Justo Santa María de Oro 3530, Castelar.

Carta abierta al Pueblo Argentino.

#### PARA CRECER, NECESITAMOS UN NUEVO PACTO FEDERAL

Buenos Aires es la provincia más perjudicada a la hora del reparto de la coparticipación.

Durante el año 2001, el Estado nacional recaudó casi 28.000 millones de pesos en nuestra provincia y nos "devolvió" apenas unos 3.500. Es decir que los habitantes de Buenos Aires, recibimos poco más de 12 pesos por cada 100 que aportamos.

En nuestro territorio habitan 13.800.000 argentinos, provenientes de todos los rincones del país, lo que significa que concentramos casi el 40% de la población de argentina. Y nuestra economía participa con, aproximadamente, el 38% del PBI nacional.

Sin embargo, alrededor del 50% de nuestros pobladores están por debajo de la línea de pobreza. Somos una provincia "rica" con habitantes "pobres" y esto se debe, fundamentalmente, a que somos discriminados a la hora del reparto.

El 18 de julio de este año, la Cámara de Diputados de la Provincia votó, por unanimidad, un proyecto de resolución en el que se reclamaba a los legisladores nacionales la sanción de una nueva ley de coparticipación "con carácter prioritario".

Ese mismo proyecto demandaba "una distribución equitativa entre la Nación y el conjunto de las provincias" y una acuerdo que signifique el establec-imiento de un verdadero "federalismo de concertación", al que la Nación se viene negando desde 1860.

Este año, la Cámara de Diputados ha auspiciado numerosos encuentros y seminarios en los que se ha discutido la Reforma del Estado y su consecuente Reforma Fiscal.

De esos encuentros ha surgido con claridad que no basta con una nueva Ley de Coparticipación. Porque la 23.548, que es la que determina los porcentajes y montos de la coparticipación federal, de todas maneras, no se cumple.

Desde 1991, se han creado cantidad de mecanismos de reparto por afuera de la ley que han generado un verdadero laberinto fiscal y en ese laberinto, las Provincias han perdido por lo menos 12 puntos del porcentaje que les corresponde según ley

Por eso es absolutamente necesario un nuevo pacto federal, que impulse la descentralización impositiva entre la Nación y las provincias -comenzando con los impuestos a los consumos específicos: interenos y combustibles-, que revierta la priámide coparticipativa -permitiendo que sean las provincias las que coparticipen a la Nación- y que corrija las diferencias relativas entre las jurisdicciones -manteniendo el criterio de solidaridad pero sin poner en riesgo el bienestar de los habitantes de las provincias más ricas-

Un Pacto Federal que nos sirva a los argentinos para reconstruir nuestra Nación y proyectar una Argentina más justa, más libre y más soberana.



Osvaldo J. Mércuri Presidente H. Cámara de Diputados Prov. de Bs. As

# Facturas truchas en gran escala

La AFIP detectó una red de estudios que "fabricaban" facturas truchas y luego las vendían a grandes empresas para evadir.

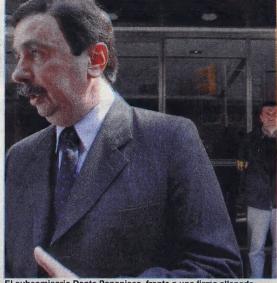
Más de 90 allanamientos se realizaron ayer a grandes empresas en el ámbito de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, originados en una denuncia de la AFIP por evasión y asocia-ción ilícita. Más de 60 empresas y 12 estudios contables fueron visitados" por inspectores tributarios, policías de la División De-fraudaciones y Estafas de la Fe-deral y oficiales de la Justicia, tras una investigación de varios me-ses que permitió detectar una organización dedicada a la falsificación de facturas para ser descontadas en las liquidaciones de IVA e imputadas como gastos en el impuesto a las ganancias. Fuentes del organismo fiscal evaluaron que la evasión vinculada con estos hechos podría alcanzar en-tre 15 y 20 millones de pesos.

El operativo, del que participaron unos 500 inspectores y 300 policías, fue ordenado por el juez en lo penal económico Bernardo Vidal Durán a partir de una denuncia de la AFIP y la Unidad de Fiscales para la Investigación de Delitos Tributarios y Contrabando (Ufidtco). Los

allanamientos tuvieron lugar en entidades financieras y empresas vinculadas con los rubros telefonía, casinos y entretenimientos, construc-ción, alimentación, radiodifusión, recolección de residuos, clínicas y supermercados. Sólo trascendieron dos nombres entre las firmas allanadas: Banco de Valores SA, en el centro, y la radio Rock & Pop, en el barrio de Colegiales.

Según describieron fuentes oficiales ligadas a la investigación, un grupo de 12 estudios contables actuaban como "usinas" de la facturación apócrifa, que habrían sido utilizadas en el IVA como crédito fiscal, para pagar menos impuestos. "El negocio consistía en armar sociedades para hacerlas facturar, sin empleados, con un domicilio falso, con socios insolventes que en muchos casos no tenían conocimiento de que figuraban como dueños de una empresa", describió la fuente consultada.

Por instrucción judicial, la División Defraudaciones y Estafas de la Policía comenzó un seguimiento de las operaciones de las empresas sospechadas, mediante escuchas telefó-



El subcomisario Dante Papanisse, frente a una firma allanada. La División Defraudaciones y Estafas participó con 300 policías.

nicas y tareas de inteligencia, detectando así a los posibles implicados. "Todos los allanamientos resultaron exitosos, en el sentido de que se pudo ingresar e incautar documentación: ahora viene el trabajo de 'hormiga' de encontrar la que efectivamente sirve para comprobar los he-chos denunciados", señaló la misma fuente. Otro especialista del sector privado señaló que la participación de grandes estudios contables era imprescindible para concretar la maniobra, "no sólo para crear las empresas truchas, sino porque además no se puede armar todo el circuito sin un buen asesoramiento técnico".

En principio, la denuncia abarcó "quince empresas ficticias, constituidas por testaferros, insolventes personas no localizables con do micilios falsos", sin personal regis-trado. Dichas emprésas fantasma facturaron servicios inexistentes a más de 90 empresas, algunas de pri-mer nivel, por más de 30 millones de pesos", según informó la AFIP. "Las empresas usuarias que recibieron esas facturas falsas las emplearon para abultar créditos fiscales y simular gastos; de esta manera, al incorporar esas facturas apócrifas a sus respectivas contabilidades evadían IVA y Ganancias", agrega la información oficial. La estimación que hizo pública el organismo fiscal es que el fraude rondaría los 8 millones de pesos, aunque fuentes de la investigación no descartan que esa cifra alcance los 20 millones, a partir de otras empresas que surgen vinculadas, de acuerdo con la detección de los hechos.

DIPUTADOS

Logrado el acuerdo con los bancos para frenar las eje-cuciones judiciales hasta el próximo 1º de febrero, la primera plana del Gobierno lanzó una ofensiva para impedir que el Congreso sancionara hoy una ley sobre el te-ma. El argumento del Ejecutivo fue que si esto último ocurría, peligraba el acuerdo con el Fondo Monetario. Anoche, el bloque de diputados justicialistas debatía, en medio de una dura pulseada, si le hacían caso al Gobierno o insistían con una lev que dé amparo formalmente tanto a los deudores bancarios como también a quienes tienen deudas con escribanías y prestamistas particulares. Voceros del bloque dijeron a este diario que lo más probable es que hoy vea un alineamiento con el pedido del Gobierno. El radicalismo, por su parte, pronosticó "una lluvia de remates" en caso de que no se sancione una ley.

Ayer por la mañana, el propio Eduardo Duhalde admitió que el Gobierno no ofrecería "una solución de conjunto" para todos los deudores. Aquellos que tienen deudas con bancos contarán con la protección que da el acuerdo rubricado anteayer en-tre los funcionarios y los banqueros. En cambio, quedarían desprotegidos quienes se hayan endeudado por fuera del sistema financiero. La idea de algunos legisladores del PJ y de la bancada del radicalismo era sesionar esta tarde y asegurarles también una prórroga hasta febrero a los deudores morosos no bancarizados. De hecho, para hoy fue convocada una sesión especial para tratar el tema. Se sabe que la UCR y las bancadas menores, como el Frepaso, quieren sacar la prórroga por ley, pero la ma-

PEDIDO DE DUHALDE A LA JUSTICIA

### No frenar el aumento

ayer a la Justicia no obstaculizar el aumento tarifario que el Poder Ejecutivo está dispuesto a otorgar a las prestadoras de servicios públicos. Para fundar su re-clamo, el Presidente argumentó que están en riesgo las prestaciones, ya que los trabajadores del sector le habrían advertido que "no se está haciendo, siquiera, el mantenimiento" de las instalaciones. Aunque el mandatario no lo recordó ayer, si los jueces bloquearan el ajuste el Gobierno ya advirtió que apelará a un decreto de necesidad y urgencia.

El DNU sería, claramente, un re-curso de última instancia para poder autorizar, aunque sea, una suba del 10 por ciento promedio. Bastante menor a la pretendida por las empresas, pero suficiente como para emitir una señal amistosa hacia ellas. De cualquier modo, se trata apenas de un incremento de emergencia, sólo el primero de la serie. Tanto la administración duhaldista como las empresas saben que la verdadera recomposición de los cuadros tarifarios será competencia de la próxima gestión de gobierno.

El Gobierno hizo la segunda conocatoria a audiencias públicas, luego de que la primera fuera frus-trada por la Justicia. En ese caso, el llamado fue dispuesto a través de un decreto que simplemente invo-

cios tras la devaluación. En esta ocasión, el justificativo es el pedido de ajuste que formularon por escrito cada una de las empresas prestadoras, denunciando una alteración en sus costos.

Hasta ayer, sin embargo, subsistían algunas dudas sobre este se-gundo llamado. No se sabía si podrían prosperar las presentaciones en su contra que formularon organizaciones de consumidores ni cuál será el lugar que las distribuidoras eléctricas ocuparán en esta histo-ria: Edenor omitió ese pedido escrito, en tanto que Edesur lo hizo, pero no en los términos formales que pretende el Gobierno.

Si la Justicia nuevamente consintiera las presentaciones contrarias a esta última tanda de audiencias, la estrategia oficial será disponer el aumento por la vía de un decreto, tal como advirtió públicamente el ministro de Economía, Roberto Lavagna. Según especula el Gobierno, ese incremento serviría para cumplir con una de las condiciones exigidas por el Fondo Monetario Internacional para sellar un acuerdo con la Argentina y, al mismo tiem-po, para mejorar la disposición de los accionistas extranjeros que están dispuestos a iniciar un juicio contra el Estado argentino por haber vulnerado las pautas tarifarias previstas en los contratos.



Usted encontrará en Trinidad Medical Center todo lo que necesita de un servicio médico, en un mismo lugar:

- ATENCIÓN INMEDIATA: Clinica médica.
- ESTUDIOS DE DIAGNÓSTICO: Cardiovasculares, Ecografía, Ecografía Tridimensional, Materno-Fetales.
- ESPECIALIDADES: Alergia, Cardiología, Clínica Médica, Cirugía General, Cirugía Cardiovascular, Cirugía Laparoscópica, Cirugía Plástica, Dermatología, Diabetología, Endocrinología, Rebología, Gastronterología, Ginecología, Hematología, Infectología, Netrología, Neuronología, Neurociencias, Nutrición, Obesidad, Obstetricia, Oftalmología, Oncología, Otorrinolaringología, Pediatría,

Para el **Grupo SPM** es muy gratificante compartir esta noticia con usted, ya que con este hecho reafirmamos nuestro compromiso de superarnos cada día.





Sinclair 2924

#### INSISTIRIA EN UNA LEY PARA FRENAR EJECUCIONES

habría 13.000, la mayoría repartidos

entre los bancos Hipotecario, Nación y Provincia de Buenos Aires. En los

bancos extranjeros existen otros 6000 casos. Y otros 4000 serían las

ejecuciones pendientes extrabanca-

rias, aquellos procesos que quedan

más desguarnecidos ante la posición

generó un áspero debate con los le-gisladores, incluso con los justicia-

listas. A última hora de anoche, Ata-

nasof, Matzkin y Abad mantenían la última reunión con los senadores

de la bancada oficialista. De todas

formas, los funcionarios guardan un as en la manga: si el Congreso in-

sistiese con votar una ley frenando

las ejecuciones, el Ejecutivo la ve-taría y los legisladores no dispon-

drían del plazo necesario para insis-

tir con esa sanción antes de que fi-nalicen las sesiones ordinarias.

La Asociación de Deudores Ar-

gentinos (ADA) fijó su posición frente al tema. Su presidente, Hilda

Gumprich, aseguró que el acuerdo

con los bancos "no alcanza para so-lucionar el tema" y confirmó que los

deudores se concentrarán esta tarde frente al Congreso para exigir la san-ción de una ley. Horacio Pernase-

tti, titular de la bancada de la UCR

en Diputados, también fue termi-

nante. "Debe haber una solución in-

tegral", dijo, adelantando la posi-

ción activa que hoy tendrá su blo-que en el Parlamento.

La férrea posición del Gobierno

adoptada por el Gobierno.

# pide que liberen el martillo

El acuerdo con los bancos para frenar las ejecuciones judiciales por deudas hipotecarias no conforma a todos. Sigue la pulseada en Diputados por sancionar una ley que sirva como paraguas a los deudores bancarios y también por escribanía.

yoría de los justicialistas atendería el pedido oficial de evitar la discusión.

En sus encuentros con legisladores, el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, y el ministro del Interior, Jorge Matzkin, argumentaron que el acuerdo con los banqueros daba seguridad plena a los deudores bancarios. Sobre los deudores con escribanías y prestamistas particulares ofrecieron algunas garantías más sui generis. El titular de la AFIP, Alberto Abad, aseguró que el organismo investigará el origen de los fondos prestados a aquellos capitalistas que intenten ejecutar el bien de su deudor. En la reunión en el Congreso, Abad mencionó que se supone que gran parte de ese dinero no se en-

cuentra declarado ante la AFIP. Además de esta advertencia, que funcionaría como un método disuasivo para quien intente ejecutar al deudor en mora, el Ejecutivo se comprometió a enviar al Congreso, dentro de tres a cuatro días, un pro-yecto de ley para obligar a las partes a una mediación. De esta manera, razonan en la Casa Rosada, se extenderían los plazos de la eventual ejecución judicial hasta el año que viene, igualando en los hechos la situación con los deudores con el sistema financiero.

Los funcionarios les aseguraron a los legisladores que estos mecanismos tendrán éxito. Y argumentaron que, en caso de insistir con la sanción de una ley, correrían peligro las negociaciones con el FMI. "Por eso no sacamos un decreto y firmamos un acuerdo de caballeros con los bancos", señaló Atanasof. Mario Vicens y Carlos Heller, máximos representantes del sistema bancario,

dieron aval a ese argumento.

Incluso, los banqueros desplegaron cifras que dan cuenta de que las ejecuciones en trámite son menores a las estimadas en un primer momento. En total serían unos 23.000 casos. En cabeza de los bancos nacionales

EDICTO. El Juzgado Nacional, de Primera Instancia en lo civil N° 94, a cargo de la Dra. Cecilia Y. Federico, Secretaría Unica a mi cargo, cita y emplaza a herederos y acreedores de Doña TORRES LILIANA INES MARGARITA por el plazo de treinta días para que comparezcan a hacer valer sus derechos. Publiquese por tres días. Buenos Aines, 20 de septiembre de 2002. EDUARDO PARODY. SECRETARIO.



Anopp Singh, responsable para Argentina del Fondo Monetario. Las ejecuciones también le importan. El Ejecutivo quiere impedir que se vote una ley porque complicaría la firma del acuerdo.

EL ACUERDO CON EL FONDO ESTA CERCA PERO FALTA

Por la cantidad de veces que se dijo y por la cantidad de veces que la realidad la desmintió, la frase "lo peor de la crisis ya pasó" se convirtió en un clásico de los últimos años. Eduardo Duhalde la repitió ayer. También pronunció otra frase que este año parece destinada a desbancar al antiguo hit de los funcionarios: "El acuerdo con el FMI está más cerca que nunca". Por la noche, allegados a la delegación del Mi-nisterio de Economía que viajó a Washington a apurar la negociación dijeron a este diario que "hu-bo avances" en las discusiones, pero que parece muy difícil que todo termine esta semana.

"Es como cuando uno hacía la neregrinación a Luján. Caminaba kilómetros y kilómetros y de pronto veía la Basílica y pensaba ya está, ya llegué. Pero la verdad es que faltaban muchas cuadras. Muchas más de lo que uno creía. Con el Fondo pasa lo mismo. Caminamos un montón y pensamos que el acuerdo está ahí, pero todavía falta". La comparación de un colaborador de Roberto Lavagna describe el estado de las negociaciones

Nielsen estuvo reunido aver con el iefe del caso argentino. John Thornton, y con el director del Departamento de Asuntos Especiales, Anoop Singh. Lavagna se sumará hoy a las deliberaciones en Washington. Su aspiración de máxima, según dicen en Economía, es acercar posiciones al punto de casi acuerdo. El convenio lo firmaría una misión del FMI que viajaría en las próximas semanas a Buenos Aires.

Esto obliga a una definición del Gobierno respecto a qué hará con el vencimiento por 800 millones de dólares con el Banco Mundial de mañana. Duhalde señaló aver que

"todavía no hay una decisión tomada", y le dio una amplia libertad a Lavagna para manejar la cuestión. "El ministro goza de toda mi confianza para tomar la determinación que considere necesaria y que sea más conveniente para el país", ex-presó. El jefe de Hacienda viajó anoche con la idea de tomar la decisión de acuerdo al resultado de sus gestiones. En principio, se inclina por no pagar en caso de que la negociación vuelva a caer en un po-zo. El staff del FMI sigue planteando varias objeciones y se despreo-cupa de lo que vaya a hacer el Gobierno con el Banco Mundial.

Octubre que no es rojo

Las cuentas del Tesoro en octubre arrojaron un superávit de 1057,9 millones de pesos, según informó la Secr taría de Hacienda. Semejante ahorro se explica por cuatro motivos. Primero, el impago de los intereses de la deuda

pública, ya que durante el mes pasado sólo se cancela-

ron vencimientos por sólo 116,1 millones de pesos. En octubre de 2001, en cambio,

nes con acreedores. Segundo, la recaudación extra que

acercan al fisco las retenciones a las exportaciones. Ter-cero, el giro de utilidades por parte del Banco Central a la

Tesorería, Finalmente, el

efecto inflacionario sobre la recaudación tributaria, mien-

tras los gastos permanecen congelados, sin ningún tipo de ajuste por inflación. En

este rubro, sobreaumentaron las transferencias a provin-

cias por los planes Jefes de Hogar. Los recursos que aportó el Central crecieron

de 30,9 millones de pesos a

832,5 millones.

el Estado había utilizado 874,2 millones de pesos para hacer frente a sus obligacio-

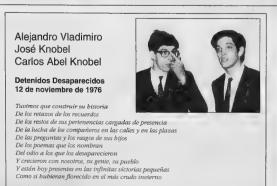
DICTO. Ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia lo Civil y Comercial Federal Nro. 6, Secretaría Nro. sito en la calle Libertad 731, piso 5º, Cap. Fed trami-el pedido de Carta de Crudadanía Nº 6879/02, de JIROGA ROJAS MARTA LUJAN, D.N.I. 92-688-481,

Hoy, Don Arturo cumpliria 101 años.

Jauretche

llega a la rural

Desde mañana, vamos a festejarlo durante un mes.



Sus bijos: Ana, Galatea, Melina, Vladimir Olga, Jaime, Rubén, Perla, Alberto, Micaela, Federico, Victoria y Katerina

basta de vida/pensamiento/vigencia 14 de noviembre al 15 de diciembre lunes a viernes de 14 a 21hs. dos y domingos de 11 a 21hs. CULTURA C Banco Ciudad

Página/12 presenta

# LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde
José Martí
León Tolstoi
Antón Chejov
Mark Twain
Rudyard Kipling
George Sand
Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Este sábado, gratis con el diario

El rey sabio y otros cuentos

de Khalil Gibrán

Página/12

#### EL AUMENTO SALARIAL POR DECRETO TUVO ESCASO PESO

# 100 no bastan, 150 tampoco

**Por Julio Nudler** 

Los 100 pesos de aumento salarial otorgados por decreto en julio no cambiaron la historia: no resultaron inflacionarios, porque no obstruyeron la estabilización, pero tampoco reactivantes. Y si debían pagarse por última vez en diciembre, el Ĝobierno está decidido a prolongarles la vida, de enero en adelante, elevándolos además a \$ 150 mensuales, un agregado que tampoco moverá demasiado las agujas. De hecho, la mayoría de los trabajadores no llegaron -y quizá tampoco lleguen en adelante- a embolsar ni uno solo de esos pesos o patacones: unos porque militan en la economía informal; otros porque son empleados estatales, o por-que pertenecen a pymes que adujeron no tener plata para mejoras, o porque –en el caso de los más afortunados– ya habían recibido un reajuste salarial y sus empleadores decidieron ab-sorber en él la suba dictada por el Gobierno. Los desocupados, obviamente, tampoco cobraron el plus.

Finalmente, aunque el incremento -que quedó en un neto de 94 pesos, tras la deducción de las nciones para Obras Sociales y PAMI- alivió en cierta medida la desesperante situación de los trabajadores de remuneraciones más bajas, mostró una incidencia global imperceptible. En cualquier caso, es todo lo que en materia de política de ingresos se permite el gabinete, que carece de margen de maniobra fiscal. Por tanto decide, sin mayor convicción, que el sector privado pague un adicional que el propio sector público omite como empleador, y al que tampoco se atreve a dar verdadero carácter coercitivo para no provocar situaciones críticas.

Como otra puntada en favor del consumo también se baraja la intención de bajar provisoriamente, por un par de meses, la alícuota del IVA en dos puntos, estímulo apenas marginal que sólo inyectaría unos \$ 300 millones a la demanda y tal vez ayude a adelantar la compra de automóviles y otros durables, en cuyo precio final pueda notarse la reducción del impues-

Si prospera una iniciativa de Trabajo y Economía, a los cien pesos de plus salarial se añadirán cincuenta desde enero.

Pero de los perdedores de la crisis no vendrá la reactivación.



Graciela Camaño, ministra de Trabajo y Seguridad Social.

La dura ley del mercado laboral, con alto desempleo, puede más que cualquier decreto.

to. Para algunos críticos, poca cosa como para justificar un roce con el FMI, que rechaza la iniciativa. Pero al mismo tiempo se prepara un decreto que volverá a subir escalonadamente, del 5 al 11 por ciento, el aporte de los trabajadores a las AFJP, con lo que se restará capacidad de gasto.

De hecho, el Gobierno muestra carecer de instrumentos para mejorar el salario real, y sólo adopta o evalúa medidas más propagandísticas que efectivas. La tasa record de desempleo, que quita capacidad de presión salarial, es la verdadera ley, y frente a ésta es poca la efectividad de los decretos. Como los sectores de ingresos fijos fueron —y siguen siendo— los grandes perdedores de la devaluación, no serán ellos los que puedan dinamizar la economía. Esa capacidad, según ven algunos economistas, sólo la tienen los que ga-

naron con la ruptura de la equivalencia peso-dólar.

La lista de favorecidos incluye a los tenedores de dólares salvados del corralito, a los deudores que ganaron con la pesificación y a los exportadores, incluidos los colonos que se han encontrado con precios mundiales más altos y un tipo de cambio triplicado. Se supone que la gran inyección de demanda de bienes -y, a renglón seguido, de mano de obra- sobrevendrá cuando esos ganadores de la crisis se decidan a gastar o invertir su nueva riqueza. Para hacerlo sólo estarían esperando señales e indicios sobre el rumbo político del país. Por tanto, la recuperación del salario llegaría en una instancia posterior, no por la vía de ningún decreto sino por un cambio de condiciones en el mercado de trabajo. Sin embargo, nadie garantiza hoy que esa secuencia se cumpla.

#### ECONOMIA ACTUARA DE FMI PARA LAS PROVINCIAS

### Dinero a cambio de ajuste

El Gobierno asignó un presupuesto de 2730 millones de pesos para lo que resta de 2002 al Programa de Financiamiento Ordenado de las Finanzas Provinciales (PFO). Su objetivo será asistir con préstamos a las provincias que se comprometan a reducir sus déficit. Las metas del programa son las mismas que el Estado nacional comprometerá ante el Fondo Monetario Internacional.

Como contrapartida y para participar del Programa de Financiamiento, las provincias deberán comprometerse a reducir el déficit fiscal para el año en curso, establecer un límite máximo de deuda flotante al cierre del ejercicio presupuestario y fijar metas fiscales de cumplimiento mensual o trimestral para el año en curso. También deberán presentar una proyección de presupuestos plurianuales hasta el año 2005.

Creado mediante el decreto 2263/2002 y publicado ayer en el Boletín Oficial, el PFO obliga a las provincias a que se incorporen al esquema a "no contraer ningún tipo de nuevo endeudamiento durante la duración del acuerdo, incluyendo la emisión de Títulos, Letras o Bonos de circulación como cuasi moneda". Esto último, con la excepción de operaciones de crédito para reestructurar deuda en condiciones más favorables para las provincias, "previa autorización del Ministerio de Economía", y del financiamiento proveniente

de organismos multilaterales de crédito.

El financiamiento para el PFO provendrá del Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial. Los recursos sólo podrán destinarse a la atención del déficit financiero y de los servicios de capital de la deuda correspondiente al año 2002.

Los préstamos serán reembolsados a la Nación actualizados por el CER más una tasa de interés a determinarse en cada caso. Las provincias cederán en garantía las sumas que les corresponden por coparticipación de impuestos.

El decreto publicado ayer faculta a Economía del Interior a suscribir los referidos convenios bilaterales, los que serán suscriptos ad referendum del Poder Ejecutivo Nacional.

#### RANKING

or y la Argentina es la mejor prueba de ello. Pese a la devaluación, el país cayó del pues-to 49° al 63° del ranking de competitividad, de acuerdo competitividad, de acuerdo con el informe 2002-2003 del Foro Económico Mundial (FEM), publicado en Ginebra, Suiza. En la tabla del FEM, la economía norteamericana vuelve a figurar como la más competitiva del mundo. Este informe anual que elabora el tradicional Foro, que tiene lugar anualmente en Davos, ompara las fuerzas y las debilidades de 80 economías, y el año pasado, Finlandia había desplazado a Estados Unidos en el tope del ranking. Se to-man en cuenta dos índices, uno que mide el potencial de crecimiento de la economía de un país en los próximos cinco años, y otro que analiza los factores que contribuyen a la pro-ductividad actual. El país latinoamericano mejor ubicado es Chile, en el puesto 20, con un avance de 7 lugares respecto de la calificación de 2001, teniendo a su favor el bajo riesgo para la inversión extranjela buena disponibilidad de crédito bancario. Uruguay se encuentra en el puesto 42, México en el 45 y Brasil en el 46. En el caso de Argentina influyó la pérdida de competi-tividad y la crisis por el estal-lido de la convertibilidad.



# *Un Papá Noel que fue testigo de la matanza del 20 de diciembre*

Por Adriana Meye

El 20 de diciembre del año pa-sado Damián Aquino acudió a ATC para disfrazarse una vez más de Papá Noel y seguir recolectando juguetes para los chicos carenciados. Pero cuando llegó le dijeron que estaba todo suspendido. Entonces se subió a su moto y fue a la manifestación de Plaza de Mayo. Presenció tres de los cinco asesinatos que produjo la Policía Federal durante la represión ordena-da por el gobierno de la Alianza en retirada. Y terminó con dos balas de plomo en la pierna de "la misma ráfaga que mató a un muchacho". Ayer declaró como testigo ante los fiscales federales Luis Comparatore y Patricio Evers.

Aquino aportó una copia del contrato laboral con la empresa Busta-mante Publicidad que estaba desarrollando una campaña de beneficencia para Coca-Cola. Entre el 17 y el 24 de diciembre recibían juguetes frente a ATC para entregar a ni-ños carenciados. "Estaba todo suspendido y había custodia policial porque tenían miedo que la gente de la villa 31 robara los juguetes", re-cordó el testigo. Al llegar a 9 de Julio y Avenida de Mayo escuchó es-copetazos y el ruido de las motos policiales que pasaban. "En un minuto pasaron disparando y me tiraron de la moto, me quemé con el caño de escape y vi cómo la gente que ve-nía corriendo se desbandaba." En ese momento Aquino arrastró la moto hasta la plazoleta que divide 9 de Ju-lio y Carlos Pellegrini. "Los policí-as que venían por Avenida de Mayo se detuvieron en 9 de Julio y comenzaron a disparar contra la gente. De-trás mío cayó un muchacho... le salía sangre del pecho y la boca... y la policía seguía tirando. Era todo un ida y vuelta porque los manifestantes también querían avanzar y arrojaban piedras... Cuando llegó la ambulancia el pibe estaba con los ojos abiertos, seguía perdiendo sangre por la boca pero ya no respiraba", declaró el testigo. En esa esquina fueron asesinados Carlos "Petete" Almirón y Gastón Riva.

Los fiscales le mostraron la foto

Había ido a recolectar juguetes disfrazado. Pero la actividad se suspendió. Se fue a Plaza de Mayo, presenció tres asesinatos y terminó herido en una pierna. Ayer declaró largamente ante los fiscales.



Jóvenes arrojados en la calle durante la represión policial del gobierno de la Alianza. El testigo que declaró aver presenció varias escenas como esa y las detalló ante los fiscales

publicada el 21 de diciembre en un matutino en la que el testigo se reconoce "con un pantalón verde, remera negra". En el mismo lugar que vio al chico que mataron sobre la plazoleta, el testigo recibió disparos en la piema derecha y en la cara interna del muslo izquierdo donde aún tiene un perdigón de plomo. "Fue la misma ráfaga que mató al muchacho", aseguró Aquino.

Pensando que había sido herido con balas de goma, se alejó del lugar arrastrando su moto porque no podía respirar. "La policía en ningún momento dejó de tirar gases", señaló. Empezó a caminar por Avenida de Mayo junto a los manifestantes que habían hecho retroceder a la Infantería. "Apenas había hecho media cuadra cuando un muchacho recibió un balazo en el estómago y que-

dó ahí tirado, lo levantaron y no lo volví a ver", describió Aquino. Al llegar a Chacabuco vio a un grupo de manifestantes arrojar piedras contra los vidrios del banco HSBC. "En menos de diez segundos salieron desde adentro cualquier cantidad de balas que agujerearon los vidrios. La

esquina estaba llena de gente y empezamos a correr hacia Plaza de Mayo. Un chico que estaba a unos cinco metros de mí cayó desplomado sobre al piso, y supuse que recibió un disparo en la cara." Era Gustavo Benedetto. Los fiscales le exhibieron una parte de la filmación exter-

Una pericia que no va

La jueza federal María Ser-vini de Cubría rechazó el pedido de los fiscales Luis Comparatore y Patrició Evers para que se incorporen los peritos de la Prefectura Naval al aná-lisis de los datos recogidos durante la reconstrucción del asesinato de Gustavo Benedetto, realizada en el lugar de los hechos, Chacabuco y Avenida de Mayo, el 23 de octu-bre. Ese peritaje está en ma-nos de la Gendarmería Nacio-nal, pero los fiscales quieren darle más "transparencia" a la medida. Sucede que uno de los detenidos por el homicidio de Benedetto tiene como perito de parte a un gendarme re-tirado y está detenido en dependencias de esa fuerza. Sin embargo, la jueza Servini de Cubría aceptó que la Prefectura participe en la reconstruc-ción del asesinato de otro de los manifestantes, Alberto Márquez, el próximo domin-go. Márquez, un militante justicialista de San Martín de 57 años, murió al recibir un balazo en el tórax alrededor dé las 19 del 20 de diciembre del año pasado, en 9 de Julio y Sarmiento. Por ese hecho están procesados y detenidos cuatro policías, entre ellos el ex número tres de la división Asuntos Internos de la Policía Federal, comisario inspector Orlando Oliverio.

na del banco y se identificó "con la remera blanca en la cabeza por los gases". Aquino explicó que no se presentó antes porque había quedado con trastornos psicológicos por lo vivido, pero acudió porque escuchó a la hermana de Lamagna pidiendo testimonios por televisión.

CITACIONES EN EL JUICIO DEL ATENTADO A LA AMIA

### Beraja vuelve a Tribunales

Por Raúl Kollmann

El juez Claudio Bonadío hizo numerosas citaciones en la causa en la que se investigan las irregularidades en la investigación del atentado contra la AMIA. El magistrado citó al ex titular de la DAIA Rubén Beraja, a los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia, a un íntimo amigo del comisario Juan José Ribelli y a cinco jefes y agentes de la SIDE para aclarar, entre otras cosas, sobre el pago que se le habría hecho al principal imputado, Carlos Telleldín, para que éste declarara en la causa contra un grupo de policías bonaerenses.

El expediente que tramita Bonadío se inició con las acusaciones de Claudio Lifchitz, un ex secretario de Galeano que denunció que la investigación del atentado fue boicoteada por el juez y la SIDE para ocultar el hecho de que la central de espías estaba haciendo un seguimiento del grupo terrorista, pero éste se les escapó y perpetró el ataque contra la mutual judía. Para tapar esa ineficacia –según Lifchitz– se armó una investigación trucha en la que se les echó la culpa a los policías pagándole a Telleldín para que realice la acusación.

También Lifchitz señaló que la SIDE puso en marcha escuchas telefónicas sin orden judicial y que "los errores que se cometieron en la investigación no fueron omisiones o negligencias sino que fueron hechos adrede".

A Rubén Beraja se le preguntará si el Banco Mayo o la DAIA, las dos entidades que por entonces presidía, aportaron dinero para pagarle a Telleldin y también se le pedirá testimonio sobre las relaciones entre el presidente Carlos Menem, la SIDE, el juez Galeano y los propios dirigentes de la comunidad judía.

Por el lado de la SIDE fueron convocados Juan Carlos Anchezar, el segundo en la jerarquía detrás de Hugo Anzorreguy, y Alejandro Brousson, uno de los principales investigadores del caso. Además, dos agentes de apellidos Coppe y Di Cesare. A ellos también se les preguntará por el pago a Telleldín e igualmente por las fechas en las que se ordenaron las escuchas de Telleldín y su círculo familiar. Uno de los he chos más sorprendentes es que a pohoras del atentado contra la AMIA ya existe una orden de inter-venir los teléfonos de Telleldín cuando hasta ese momento ni siquiera se sabía claramente que había es-tallado un coche-bomba y menos todavía que se trataba de la Traffic que había sido propiedad de Telleldín. El juez Bonadío igualmente citó a

El juez Bonadío igualmente citó a un íntimo amigo del comisario Juan José Ribelli: su chofer y secretario Juan Carlos Nicolau. En su momento, Nicolau declaró contra Ribelli y especialmente lo complicó en aspectos relacionados con la increfible fortuna que acuñó el otrora comisario de la Bonaerense. El defensor de Ribelli, José Manuel Ubeira, quiere saber ahora si Nicolau fue presionado para declarar contra Ribelli.



Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nro. 10, de Capital Federal, Secretaría Nro. 20, sito en Callao 635 PB, Capital Federal, comunica por tres días en autos caratulados "FIAT AUTO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/HEREDIA, VICTOR
M. y otros (DNI 10.973.090) SEJECUCION PRENDARIA", que el martillero Eduardo Abel
Espósito (CUIT 2004520400-7, Responsable Inscripto) procederá a subsatar el 25 de noviembre de 2002 a las 08.03 hs. en Tie. Gral. Juan D. Perón 1233 Capital Federal, el siguiente bien: Un automotor marca FIAT, modelo SIENA ELD 4P, año 1998, motor FIAT Nº 176
A50005038633, chasis FIAT Nº 8AP178678"V4038707, dominio CCF 460. Subastándose en
el estado en que se encuentar en exhibición los días 20 y 21 de noviembre próximos, en Bruta
Provincial 38 (Ruta 2) Km. 37,500 (MAPO), Berazalegiu, Poia. de Buenos Aires, de 9.30 a
12.30 hs. Bases: \$1.1191.26, de no haber ofertas se reducirá ta misma un 50%, a la media
hora de espera. Precio estimado de realización de subasta: \$5.600.- Al contado y al mejor
postor. Precio: Se encontrará asimismo a cargo del adquirente abonar el velnicinoro centésmos por ciento (0,26%) del precio linal obtenido en subasta; ovrespondiente a arrancel demate, conforme Acordada Nro. 24/00. Al contado y al mejor postor. Comisión 10% más IVAEl comprador deberá constituri domicilio en Capital Federal. Deudas por patentes y gastos de
transferencia a cargo del comprador. Deudas: En Municipalidad de la Poia. de Córdoba (fs.
139/140) por \$974.30 al 12/11/01; y en Rentas (fs. 168) por \$886.30 al 13/05/02. Subasta
sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 7 días del mes de noviembre del año 2002. JUAN GIGGLBERGER. SECRETARIO

#### ECHARRI NO RECONOCIO AL PRODUCTOR DE MAURO VIALE

# La primicia desde adentro

Por Horacio Cecchi

Martín Murgia, el produc-tor de Mauro Viale que proporcionó el teléfono de los Echarri a uno de los diez detenidos, tuvo la oportunidad de cumplir con el sueño de la primicia no-importa-cómo-la-consigo: supo cómo es una rueda de reconocimiento de presos desde dentro. Ayer fue uno de los tres de-tenidos expuestos a la mirada de Antonio Echarri a través de una mirilla. Echarri no reconoció a ninguno, pero Murgia seguirá siendo el décimo detenido hasta que el juez federal Arnaldo Co-razza determine si existe algún delito que imputarle. También declaró como testigo Mirta Co-lli, la productora que proporcio-nó el teléfono a Murgia. Colli confirmó la versión de su colega. Todo indica que en los próximos días el productor saldrá libre.

Antonio Echarri llegó a los Tribunales Federales platenses a las 8.25. Como se había anticipado, fue citado para intentar determinar. mediante una rueda de reconocimiento, si a Claudio Martínez y Adrián Godoy -los dos bolseros detenidos por proveer de celulares a la banda acusada de secuestrar a Echarri- y a Martín Murgia -el productor de Mauro Viale-los había visto en el momento del secuestro o durante su cautiverio. El trámite se inició alrededor de las 10 y se extendió durante una hora. Al salir, Antonio volvió a chocar con la urgencia mediática de los me-dios de prensa. "No voy a hacer de-claraciones. Saquen las fotos que quieran, pero no voy a hacer decla-raciones", dijo rodeado de micró-fonos y tropezando con los cables mientras intentaba abrirse paso.

Advirtió que estaba "muy bien" pero que no llevaba "una vida normal". "¿A ustedes les parece que ésta es una vida normal?", pregun-tó él a los movileros. "Tuve una vida normal pero en estos momentos no me la deian volver a hacer", recriminó, mientras un periodista intentaba arrancarle una palabra bor-deando lo patético: "Sentimos cul-

Antonio: "Tuve una vida normal pero en estos momentos no me la dejan volver a hacer". recriminó, mientras un periodista intentaba arrancarle una palabra.

pa, nosotros no tuvimos nada que ver con el secuestro", le decía el movilero de Canal 9 mientras incrustaba el micrófono en el maxilar inferior de Echarri

Finalmente, Antonio cedió y desde la ventanilla de su auto aclaró que no reconoció a ninguno de los tres detenidos. "No se registra un solo caso en que un secuestrado haya reconocido a sus secuestradores", confió a Página/12 un veterano policía experto en el te-ma de los secuestros.

-¿Por miedo?
-Por miedo, porque quiere terminar con el asunto, porque no quiere líos, por sentir que manda a un tipo diez años a la cárcel -prosiguió el experto-. O porque entre los que le pusieron para reconocer

no estaban los que lo secuestraron. Cualquiera de esas posibilidades

Martín Murgia fue parte de una rueda de presos. Echarri padre no lo reconoció como uno de sus captores. El abogado explicó que la primicia que buscaba era conocer el lugar del secuestro.



Antonio Echarri debió volver a Tribunales, aunque previsiblemente, sin éxito en el reconocimiento. Ayer también declaró en la Justicia una compañera de Murgia en el equipo del animador Mauro Viale.

es afín al caso Echarri. Incluvendo la última, que forma parte del argumento del abogado Oscar Salas, defensor de los seis primeros detenidos y que sostiene que sus defendidos cometieron estafa (a Pablo Echarri) pero no secuestro "porque no tenían a su padre ni tuvieron que ver con su secuestro". Entre sus defendidos figura Germán Ferrand Luna, quien mencionó a Murgia como quien le propor-cionó el teléfono de los Echarri. En cambio, en los pasillos del juzgado de Corazza se insiste con que el juez cuenta con una voluminosa cantidad de pruebas que señalan a los detenidos (excluyendo a Murgia) como miembros de la banda que secuestró a Antonio.

Entre las declaraciones de Ferrand Luna y las de Murgia existen algunas diferencias. Ferrand declaró que a cambio del teléfono le ofreció al productor comprar un par de motos a precio más bajo, según aseguró Salas a este diario. Alejandro Vecchi, abogado del productor, sostuvo que "es falso que él (Murgia) hubiera aceptado dinero o una moto o lo que haya dicho Ferrand Luna", e insistió con la versión de la primicia. En qué consistía esa primicia: "Sería conocer el lugar donde se encon-traba Echarri", aseguró el mismo Vecchi. Incluso, para sortear esas diferencias, se llegó a mencionar la posibilidad de que se realizara un careo entre Ferrand y Murgia. Vecchi afirmó no tener "inconvenientes" en que serealizara el mentado careo. Salas también, aunque confió a este diario que "resulta irrelevante porque son diferencias menores'

Antes del mediodía, Mirta Colli, también productora de Mauro Viale, confirmó ante el juez que había proporcionado a su colega el teléfono de los Echarri, sostuvo que era un hecho habitual que se pidieran teléfonos en una producción y que ella "no tenía idea de para qué sería utilizado luego".

EL CASO DEL CUSTODIO ASESINADO

de la Recoleta. Ocurrió el lunes pasado, en un edificio del distinguido pasaje Copérnico, entre Gelly y Obes y Galileo. Las víctimas, un custodio muerto de un tiro en la cabeza, y Rafael Brávez, de 70 años y su hijo, también Rafael, de 40, heridos de varios puntazos. Los dos delincuentes se llevaron 300 mil dólares que empleados de una financiera debían cambiar a los Brávez, transacción que se había pactado para realizar en el mismo departamento. Desde el comienzo, los investigadores sospechaban de un entregador en el círculo íntimo de los Brávez. Estaban en lo cierto: tan íntimo que los dos Brávez resultaron detenidos acusados del robo y cómplices en el homicidio.

Según fuentes de la investiga-ción, los Brávez viven en el amplio departamento del 2º A de Copérni-co 2356, desde hace 25 años. Papá Brávez, su esposa, tres hijas y Rafael (h.). Los Brávez concertaror con una financiera la compra de 300 mil dólares, transacción que arreglaron realizar en el departamento, en un momento en el que no se encontraban ni mamá Brávez ni sus hijas. A la hora señalada llegaron dos empleados de la financiera, desarmados, con los 300 mil dólares

Pero ipso facto entraron dos asaltantes. Se produjo un forcejeo y uno de los delincuentes disparó a la ca-beza de Ricardo Deluchi, uno de los hombres de la financiera, provocando su muerte. Los dos Brá-vez resultaron con heridas: el menor con algún puntazo y el padre con un fuerte golpe en la cabeza. La investigación la realizó la comi-saría 19ª, con intervención del fis-cal Adrián Giménez.

Desde un principio sospecharon algo raro. Primero: que los dos Brávez tuvieran heridas menores. Segundo: ¿Cómo se habían enterado de la transacción los asaltantes? Las sospechas tuvieron su respuesta cuando hallaron ocultos, en el mismo departamento, casi la totalidad de los 300 mil dólares, fajos de papeles en blanco simulando los pe sos que se pagarían a cambio de los verdes y abundante ferretería entre la que se encontraría el arma que dio muerte a Deluchi.

La subsecretaria de Menoque investiga si celadores de institutos platenses donde se alojan menores con causas penales les facilitaban la fuga a poco de haber ingresa-do. La Fiscalía General de Mar del Plata cuenta con testimonios de varios chicos que fueron "instigados o que se les facilitó la fuga de las instituciones a las pocas horas de su ingreso". Los hechos denunciados sucedieron en-tre el 9 y 17 de octubre en La Plata cuando, dada su peligrosidad, jóvenes que habían sido detenidos por la policía marplatense fueron trasladados a centros de rehabilita-ción de aquella ciudad. La denuncia fue ratificada por el oficial de la Policía Bonae-rense Alberto Andrade, a cargo del traslado de dos jóvenes de alta peligrosidad al Instituto de Abasto, quien escuchó que un directivo de ese organismo les dijo a los menores: "Si se quieren quedar a que se retire la comisión po-licial".

#### Muestra en la escuela

Puesta en marcha de aviones. Demostraciones en laboratorios de ensayos industriales. Actividades de informática. Procesos de automatización y control numérico. Todo, en la escuela pública. Una exhibición para mostrar a la comunidad lo realizado durante el año y lograr apoyos a la actividad del colegio se llevará a cabo en la escuela tec-nológica Jorge Newbery de La Matanza, desde mañana y hasta el sábado. El polimodal, con orientación en Aeronáutica y Electromecánica, depende del gobierno provincial y la UTN. Los horarios de la *ExpoNewbery 2002* son de 9 a 21 el 14 y 15, y de 10 a 16 el sábado. La dirección, Almafuerte 17, Villa Luzuriaga. Teléfono 4659-1833.

#### **Nuevo Sistema de Compras** Comunitarias de Medicamentos Genéricos



#### **FARMACIA DE GENERICOS MUTUAL SENTIMIENTO**

Disp. 167/02 Exp. 1-2002-3541/02-0 Min. de Salud de la Nación Federico Lacroze 4181 3er. Piso Capital Federal Tel. 4554/5600 E-mail farmacia@mutualsentimiento.org.ar

- · Convenios con mutuales, federaciones, obras sociales, nodos del trueque, asambleas y organizaciones sociales de todo el país.
- Entregas semanales en domicilio de la entidad (Capital)
- · Los mejores precios al público del país. Importantísimos des-
- Aceptamos créditos del club del trueque hasta un 5% de la

CONSULTENOS y COMPARE Porque su salud no tiene precio

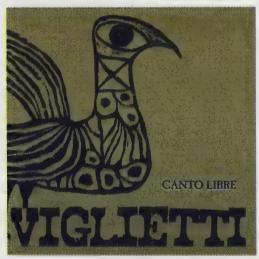
# DAMEL

#### UNA COLECCIÓN CON LOS TRES PRIME



#### Canciones para el hombre nuevo

Duerme negrito
A desalambrar
Canción del hombre nuevo
Milonga de andar lejos
Cruz de luz
Soldado, aprende a tirar
Me matan si no trabajo
Yo nací en Jacinto Vera
Ronda
Canciones
Remanso
Remansillo
Variación
Cortaron tres árboles
Dos baladas amarillas
Remontando los ríos
Mi pueblo
Pedro Rojas



#### Canto libre

Esta canción nombra
Yo no soy de por aquí
Mazúrquica modérnica
Coplas de Juan Panadero
La senda está trazada
Lucero del alba
A una paloma
La nostalgia de mi tierra
La canción de Pablo
Antojo
Me gustan los estudiantes
Canto libre



#### Canciones chuecas

Gurisito
Ding-Hug, juglar
Cantaliso en un bar
El Chueco Maciel
Qué dirá el santo padre
Masa
Cielito de los muchachos
Negrita Martina
La llamarada
Muchacha
Cielito de tres por ocho
Sólo digo compañeros



CON EL PRIMER CD, UN ESTUCHE DE REGALO

# DANTEL VIGILIETTI

#### UNA COLECCIÓN CON LOS TRES PRIMEROS DISCOS DEL CANTAUTOR URUGUAYO



#### Canciones para el hombre nuevo

Duerme negrito A desalambrar Canción del hombre nuevo Milonga de andar lejos Cruz de luz Soldado, aprende a tirar Me matan si no trabaio Yo nací en Jacinto Vera Ronda Canciones Remanso Remansillo Variación Cortaron tres árboles Dos baladas amarillas Remontando los ríos Mi nueblo Pedro Roias



#### Canto libre

Esta canción nombra Yo no soy de por aqui Mazúrquica modérnica Coplas de Juan Panadero La senda está trazada Lucero del alba A una paloma La nostalgia de mi tierra La canción de Pablo Antojo Me gustan los estudiantes Canto libre a control interes de la control int



#### Canciones chuecas

Gurisito
Ding-Hug, juglar
Cantaliso en un bar
El Chueco Maciel
Oué dirá el santo padre
Masa
Cielito de los muchachos
Negrita Martina
La llamarada
Muchacha
Cielito de tres por ocho
Sólo digo compañeros



CON EL PRIMER CD, UN ESTUCHE DE REGALO. DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$ 8

PRESENTA

OS DISCOS DEL CANTAUTOR URUGUAYO



PESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$ 8

Página/12

#### Por Mariana Carbajal

Dice que será una gran batalla legislativa como la que terminó con la legalización del divorcio, a mediados de los '80, o más recientemente, la que culminó con la sanción de la Ley de Sa-lud Reproductiva. Pero la pers-pectiva no lo amilana. "En la medida en que se difunda, no tengo dudas de que va a contar con un amplio consenso en la sociedad", asegura el diputado socialista Rubén Giustiniani sobre su polémi-co proyecto de despenalización del aborto. Ayer, Giustiniani presentó oficialmente la iniciativa en una conferencia de prensa en la que contó con el apoyo de los di-putados radicales Aldo Neri, Margarita Stolbizer y María Sodá, la legisladora porteña socia-lista Clori Yelicic, la directora de la Mujer del gobierno de la Ciudad, María Elena Barbagelata, y representantes de una decena de ONG de mujeres. En un reporta-je con *Página/12*, Giustiniani res-pondió a las críticas, aclaró que no le teme al lobby en contra desde la Iglesia Católica y explicó por qué considera que éste es el momento oportuno para abrir el debate sobre el tema.

El proyecto de Giustiniani establece la despenalización del aborto para los casos de violación o estupro y cuando el embarazo signifique un riesgo para la salud física y psíquica de la mujer. Además, eli-mina la pena de prisión para la mujer en todas las situaciones. Según precisó a este diario, se trata de un proyecto elaborado por la Comisión de la Mujer del Partido Socialista. Su presentación desató una tormenta en el bloque legislativo Alternativa donde conviven los socialistas con el ARI y generó una ruptura entre ambas fuerzas.

-¿Cómo le cayeron las palabras de Carrió que anunció que va a militar en contra de la sanción de su proyecto?

-Nosotros somos conscientes de que éste es un proyecto que cruza horizontalmente a todos los bloques. Me han pedido firmarlo radicales como Neri, Stolbizer y Sodá, justicialistas como Irma Foresi y Ri-

# "Hay que ganar el consenso como fue con el divorcio"

El diputado socialista Rubén Giustiniani presentó su proyecto de despenalizar el aborto. Aquí explica por qué cree que es oportuno, analiza la reacción de Carrió y responde las críticas.



Con su proyecto, Rubén Giustiniani levantó las iras de Elisa Carrió, ferviente antiabortista. "Cada uno le da la tónica de la personalidad que tiene. Yo acepto que existan otras posiciones

cardo Gómez, y también Irma Parentella, Margarita Jarque y María América González del ARI. Evidentemente, es un proyecto que va a tener opiniones a favor y en contra en los distintos bloques.

-Pero una cosa es no apoyarlo y otra es "militar" en contra.

-A eso cada uno le da la tónica de la personalidad que tiene. Yo acepto que existan distintas posiciones alrededor del tema. Tengo -¿Por qué decidió presentarlo ahora? Caduca el año legislativo y deberá debatirse el año próxi-

-En la presentación del proyecto, Neri dijo algo que yo rescato porque me siento totalmente identificado con sus palabras. Dijo que este tipo de proyectos siempre son considerados inoportunos porque generan un debate que a mucha gen-te molesta y, a la vez, son totalmente oportunos porque dan una respuesta -en el caso de concretarsea la necesidad de salud pública de miles de mujeres pobres que mueren con hemorragias en los hospitales por abortos mal hechos, que deben sufrir el trauma de llevar adelante un embarazo de un feto anencefálico, o producto de una violación o de estupro. La despenalización del aborto en estos casos ha sido recomendada al país por el Comité de Derechos Humanos de la ONU. Incluso, la flamante titular de

la OPS, que tenemos el orgullo de que sea argentina, Mirta Rosés, exque sea a gentina, ivinta roses, ex-presó en un reportaje -publicado por Página/12- su posición a favor de la despenalización del aborto. -Especialistas en salud de la mujer, que comparten el espíritu

de su proyecto, consideraron que no es el momento político para debatirlo porque podría entorpe cerse la reglamentación de la Ley de Salud Reproductiva.

-Se puede tomar al revés: que la presentación de este proyecto pue-de motivar que la reglamentación sea justamente correcta y no que trate de desvirtuar el espíritu de la Ley de Salud Reproductiva.

-¿Le costó encontrar apoyo en otros bloques?

-No, todo lo contrario. No son más qué 15 quienes lo firman por-que ése es el tope reglamentario para acompañar un proyecto.

-¿Qué diferencia hay entre plantear la despenalización y la legalización del aborto?

-El proyecto lo despenaliza para tres casos concretos. Si lo despenalizaría en todos los casos sería una legalización.

-Pero al despenalizar los casos en que el embarazo implique un riesgo psíquico para la mujer, ¿no lo convierte en una legalización virtual del aborto? Una intervención de esta naturaleza conlleva indefectiblemente un sufrimiento psíquico para la mujer.

-Coincido en que es muy amplio, pero desde el punto de vista médico es totalmente definible si implica un riesgo psíquico.

-¿Cómo convencería a la gente de la importancia del proyecto?

-Hoy la principal causa de muerte materna es justamente el aborto. Me parece una razón fuerte y suficiente como para apovarlo. En la medida en que se difunda, no tengo dudas de que va a contar con un amplio consenso.

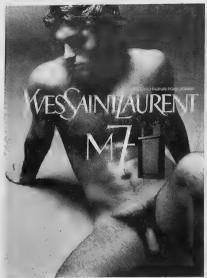
¿No le teme al poderoso lobby

de la Iglesia Católica?

-Va a haber obstáculos de todo tipo. De lo que se trata es de ganar el consenso de la población para vencerlos como cuando se dio el debate del divorcio y el de la Ley de Salud Reproductiva.







Por primera vez en la historia de la publicidad, en Francia un ánuncio aparece con un desnudo masculino total. Y de frente. El aviso ya levantó críticas y adhesiones. El debate sobre el hombre tratado como "objeto".



POLEMICA EN FRANCIA POR UN DESNUDO MASCULINO

# Los atributos de una campaña

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro Desde París

Hace poco más de 30 años, el creador de moda Yves Saint Laurent había escandalizado a la sociedad posando prácticamente desnudo en una fotografía destinada a promover un perfume. Tres décadas después y luego de unas cuantas polémicas suscitadas por sus campañas publicitarias asexuadas, el mismo Yves Saint Laurent vuelve a provocar un arduo debate con el lanzamiento de una nueva campaña publicitaria de su perfume para hombres YSL M7 en donde Samuel de Cuber, campeón del mundo de aikido, aparece en lo que se llama "un desnudo integral". Por primera vez en la historia de la publicidad. Yves Saint Laurent hizo que un hombre posara con todos sus atributos masculinos descubiertos. Perfectamente visible, es decir en primer plano, el sexo de Samuel de Cu-ber levantó una ola de reacciones encontradas, principalmente entre los movimientos que denun-cian el "publisexismo" al que recurren las grandes marcas de moda para promover sus productos.
"Nunca vimos una cosa seme-

jante", exclama asombrado Jacques Toumadre, director de la agencia Elegance, que hace un año había osado mostrar las nalgas de un hombre acariciadas por las ma-nos de una mujer en el marco de la campaña del perfume Caron. Según afirma hoy Toumadre, "hemos atravesado una frontera. Ahora se hace con los hombres lo que se hacía con las mujeres, se los trata como objetos". Tom Ford, director artístico de Yves Saint Laurent y "autor" del des-nudo integral masculino, no com-parte esa opinión alarmista. "Mire -dice sonriente-, si la foto de Yves Saint Laurent medio desnudo se publicara en la actualidad ya no asombraría a nadie. Nosotros lo que quisimos hacer fue recobrar aquel estado de ánimo, hacer saltar una barrera." Para Tom Ford, no existe la más mínima in-

tención de convertir al hombre o a la mujer en objetos, y el ruido que provocó la campaña resulta más bien benéfico, "Estamos contentos porque esta publicidad, con ecto natural y un regreso a la virilidad del hombre, ha sido muy apreciada."

Es lícito reconocer que en los úl-timos años tanto Yves Saint Laurent como los otros monstruos sagrados de la moda francesa habían adoptado un estilo confuso en sus campañas. A menudo no se sabía muy bien si los modelos eran hombres o mujeres, si se trataba de parejas de sexo distinto o del mismo sexo. Después de los llamados "seres andróginos", luego de las crí-ticas virulentas contra el machis-

Hombres: "Hemos atravesado una frontera. Ahora se hace con los hombres lo que se hacía con las mujeres, se los trata como objetos", dice el director de una agencia.

mo, la virilidad vuelve a estar de moda. Tom Ford alega que "el perfume se lleva en la piel, ¿por qué entonces habría que ocultarla?"

Florence Montreynaud, portadel movimiento feminista francés, opina que "de ahora en más los hombres tienen el mismo problema que las mujeres. De cierta forma, esto iguala las situacio-nes". Sin embargo, los sociólogos destacan un hecho constante y ya evocado por el director artístico de Yves Saint Laurent, es decir, el renacimiento del "hombre" atributos. La socióloga Henriette Toullier Feyrabend, especialista de las campañas publicitarias, sostiene que "se ha Îlegado a la virilidad extrema. El modelo de Yves Saint Laurent es un ideal. Luego de los modelos y las modelos al límite de la anorexia, sin formas y casi adolescentes, se ha vuelto al macho con todos sus pelos. Creo que esta imagen va a generalizarse'

Las asociaciones contra la utilización del sexo en la publicidad gritan azoradas. "Sexo, hombres, mujeres y consumo", dicen los panfletos distribuidos en los boulevares de París por estas asociaciones que también denuncian publicidades como las del perfume Addict, de Christian Dior. En esta campaña se ve a una mujer con la cabeza hacia atrás y cubierta de transpiración, en una posición calificada como "semiorgásmica" por sus detractores. Los publicistas confirman en todo caso el conjunto de las nuevas tendencias: que se trate de un hombre totalmente desnudo o de una mujer en posiciones ultrasensuales, los especialistas en productos reconocen que lo joven, lo bello, lo sensual v lo sexy va no dejan indiferente al consumidor.

En Francia, ese estilo lleva un nombre: el "porno chic", o sea, pornográfico y de buen gusto. Sin embargo, los creadores de moda parecen haber corregido sus propuestas iniciales cambiando lo visiblemente pornográfico por un estilo más sensual. Hace dos años, Yves Saint Laurent había suscitado la oposición de la sociedad con la publicidad del perfume Nu. En ella se veían varios cuerpos desnudos entrelazados evocando de manera "tangencial" una sesión de "amor" colectivo. "La campa-ña fue un éxito en tanto que campaña, pero comercialmente fue un fracaso", reconoce Bernard Guillon, uno de los directores artísticos del mundo de la moda. El sexo desnudo o las nalgas de los hombres parecen ser hoy argumentos publicitarios tan fuertes como lo fueron en el pasado las formas de las mujeres

Además de Yves Saint Laurent, la marca Lacoste se ha puesto a jugar con el cuerpo de los hombres. El modelo masculino Ian Lawless es el único actor de un spot televisivo donde muestra sus nalgas ge-nerosamente. En las páginas publicitarias de las revistas, Lacoste lo exhibe de frente... aunque con el se-xo cubierto. El público podrá apre-ciar en adelante los dos costados del asunto: Lacoste por las nalgas, Yves Saint Laurent por el sexo. En todo caso, el gran modisto francés deja la responsabilidad de la difusión en manos de los medios. Las revistas y los diarios podrán elegir las dos versiones de la campaña del perfume YSL M7: la primera, soft, presenta al manequin fotografiado únicamente a partir del torso. La segunda, la más hard, lo exhibe de frente, completamente desnudo.

El horror se apoderó del barrio de Palermo, cuando ayer se conocieron detalles de un terrible crimen que conmocionó a los vecinos de la zona. Una mujer fue apresada por la policía acusada de haber asesinado a su madre para cobrar la herencia que dejó su padre al morir. Un juego de llaves fue la clave para resolver el caso. Laura Krugerman, una mujer de 45 años, soltera y profesora de danzas clásicas, fue apresada ayer, tras cinco meses de intensas pesquisas, acusa-da de haber asesinado a los golpes a su madre de 78 años, una jubilada de buen pasar económico que vivía sola desde la muerte de su marido, en un departamento de Santa Fe al 3700.

#### El hermano Grassi

El hermano del cura Julio Grassi, Juan José, quedó en libertad ayer tras declarar ante el juez de instrucción Ricar-do Warley en una causa por administración fraudulenta, iniciada en 2000. El hermano del cura detenido se presentó ante el magistrado un día después de que se dictara su orden de captura y luego de que su abogado, Miguel Angel Pierri, le asegurara que iba a quedar en libertad. Para esto, se implementó una caución juratoria. Grassi se defendió ante los medios: "¿Quién no tiene una causa en este país?"

#### Un juez ahorcado

El juez de Menores del Departamento de la ciudad mendocina de San Martín, Raúl González, que era intensamente buscado desde el viernes pasado, fue encontrado ayer ahorcado en un árbol de un predio abandonado de esa localidad. González, de 53 años, había sido visto por última vez el viernes, cuando salió de su vivienda con ropa deportiva. Así vestido lo encontró ayer personal de la División Caballería de la Policía de Mendoza

#### FRANCES

Todos los niveles Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197



Tel.: 4855-1218



#### Escuela arco iris

Jardín

A partir de 18 meses Inglés - Talleres: Natación Danza - Música

# Primaria - EGB Bilingüe London Examinations International

University of London

• Departamento de Arte:

Teatro - Música - Plástica

• Departamento de Deportes y Campamento Informática

#### **ABIERTA LA MATRICULACION AÑO 2003**

José E. Uriburu 1220/22 Tel. 4824-4697 Fax: 4822-1703 e-mail: arcoiris@websail.com.ar

智则到

#### ¿Qué futuro quiere para sus hijos?

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcanos en www.cedp.com.ar

#### MIRADOR

#### <u>vаладам</u> Las bandas en rebeldía



El sitio a la alcaldía metronolitana de Caracas y en su interior al alcalde opositor Alfredo Peña, un gobernador y varios dirigentes civiles y políticos opositores terminó mal: efectivos de la policía metro-politana (PM, foto) que depende de la alcaldía se enfrentaron con los policías en huel-ga y los oficialistas, y el saldo ue la muerte del joven Erwin Flores, de 23 años, y nueve heridos de bala. Los manifestantes fueron desalojados de la plaza Bolívar, donde funciona la alcaldía en pleno centro de la ciudad, y luego dispersados con el apoyo de la Guardia Nacional. El alcalde atribuyó la acción a un grupo de policías en rebeldía con la institución y a los grupos "círculos bolivarianos" que desde hace tres semanas tomaron el centro de comunicación y cerraron el acceso de la PM. El grupo estimado en unos 30 policías se mantiene en conflicto contra Peña, tras una huelga por reivindicaciones salariales en la PM. Peña acusó al presidente Hugo Chávez de proteger lo que llamó "bandas violentas oficialistas" y así promover el conflicto en la M. Anunció que demandará a Chávez por un monto de unos 900.000 dólares por da-

#### BRASIL Modelo

para armar El presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, anunció que el Partido Democrático Laborista (PDT) del ex gobernador Leonel Brizola aceptó formar parte del futuro gobierno. Lula se está encargando personalmente de las negociaciones con los partidos de centro a fin de componer una mayoría parlamentaria sólida: tiene la mira puesta en el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), cuya adhesión le permitiría asumir el gobierno con amplia mayoría de bancas. Entretanto, la dirección Fuerza Sindical (FS) dijo ayer que batallará la suba del salario mínimo de 200 a 240 reales, mientras que la poderosa Federación de Industrias de San Pablo (FIESP) aseguró que está en condiciones de absorber ese incremento salarial, aunque el problema lo tendrán las cajas jubilatorias. A todo esto, la inflación de octubre en Brasil alcanzó al 1,31 por ciento, el índice mensual más alto desde julio del año pasado, según anunció el Instituto Brasileño de Ge ografía y Estadística (IBGE), El IBGE indicó que fue conse-

cuencia directa del reajuste en

los precios de productos y tari-

fas motivado por el aumento de la cotización del dólar.

# "Teatro, lo tuyo es puro teatro", le dice George Bush a Saddam

Por Ewen MacAskill y
Owen Bowcott\*

Desde Londres

La Casa Blanca acusó a Irak de representar un puro teatro ayer, después de que su Parlamento votó el rechazo de la resolución de las Naciones Unidas sobre los inspectores de armas. La unánime decisión parlamentaria fue acompañada por una interjección sorprendente de Udai Hussein, uno de los dos hijos del presidente iraquí. Contrario a la opinión del Parlamento, recomendó la aceptación. También pidió que los monitores independientes árabes vigi-laran el trabajo de los inspectores. Por otra parte, se cree que Irak ordenó cerca de un millón de dosis de antídoto contra gas nervioso a Turquía, despertando temores de que el régimen de Saddam Hussein está planeando desplegar armas químicas ante un eventual ataque de Estados Unidos y Gran Bretaña. Las dos drogas requeridas, atropina y clorhídrico de obidoximo, son materiales normales en los botiquines médicos militares en conflictos donde es probable que se utilice gas venenoso.

El vocero del Consejo Nacional de Seguridad de Estados Unidos, Sean McCormack, dijo: "No hay nadie que tome en serio la voz del Parlamento iraquí. Hay una sola voz que importa en Irak bajo el régimen de Saddam Hussein, y es la de Saddam Hussein. Esto es puro teatro". Irak tiene hasta el viernes para dar una respuesta formal. Todavía se espera que el presidente Saddam acepte la resolución, ya que el rechazo pondría en movimiento una ofensiva militar contra Irak conducida por Estados Unidos. El Parlamento del país, efectivamente un tímento del país, efectivamente un tímento del país, efectivamente un tímes.

Advertencia: El canciller francés, Dominique de Villepin, dijo ayer que sería usada la fuerza contra Saddam si no cooperaba con los inspectores.

tere del presidente, no podrá tomar la decisión final. El vocero del Parlamento, Saadoun Hammadi, dijo que su voto era "un mensaje a Estados Unidos de que el pueblo de Irak está unido detrás de su líder; y también muestra que el pueblo de Irak sabe que en la resolución de la ONU hay importantes acusaciones que no tienen base alguna".

que no tienen osase aiguna. El gobierno iraquí declara que no tiene armas biológicas, químicas o nucleares. El Parlamento dijo que Saddam debería "adoptar lo que considere apropiado para defender al pueblo iraquí y la independencia y dignidad de Irak y autoriza al presidente Saddam Hussein a adoptar lo que considere apropiado, expresando su total apoyo a su sabio liderazgo". Una carta de Udai, que controla el periódico Babet y los intereses deportivos del país, le fue entregada a los parlamentarios antes del voto. "Tenemos que acordar con la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU con límites a ciertos puntos, pero no a las condiciones", decía.

"No debería aprobarse la resolución sin un paragüas árabe o, si esEl Parlamento iraquí confirmó su posición contra la aceptación de la resolución de la ONU. Hay tiempo hasta el viernes, pero la Casa Blanca reiteró que no tolerará maniobras de dilación.



El Parlamento iraquí en pleno votando contra la resolución 1441 del Consejo de Seguridad.

Udai, hijo de Saddam Hussein, les pidió a los diputados que votaran a favor

to no es posible, bajo la Liga Arabe, y debería haber expertos o técnicos árabes con los equipos de inspección." La carta también fue distribuida a los reporteros en Bagdad por el Ministerio de Información. El hermano de Udai, Sai, ha sido preparado en los últimos años para suceder a Saddam.

En la declaración más clara hasta ahora de Francia sobre el uso de la fuerza, el canciller francés, Dominique de Villepin, dijo ayer que sería usada la fuerza contra Saddam si no cooperaba con los inspectores. En Rusia, la agencia de noticias Interfax citó al vicecanciller Yuri Fedotov como pidiéndole a Bagdad "que ejerza autocontrol y pragmatismo" y acepte la resolución.

Por otro lado, se supo que Bagdad se puso en contacto con los abastecedores de las drogas en Turquía en los últimos meses. Las autoridades iraquíes también trataron de obtener significantes cantidades de autoinyectores que inyectan la droga a la pierna de la persona. Se cree que decenas de miles de dosis han sido entregadas a través de la frontera al Ejército iraquí. El go-bierno de Estados Unidos está ahora presionando a Turquía para que prohíba futuras ventas: Ankara ha dado señales de que estaba dispuesta a acceder. Según altas fuentes en la Administración Bush, citadas por The New York Times: "Si los iraquíes fueran a usar agentes nerviosos darían los pasos necesarios para proteger a sus propiossolda-dos, si no a la población. Esto es algo que preocupa mucho a la inteligencia de Estados Unidos"

La atropina bloquea la captación del cuerpo del gas letal como sarín y VX, que se sabe que Irak ha fabricado. Están entre los cócteles de agentes nerviosos mortales lanzados en la ciudad kurda de Halabja en 1988, matando a 5000 personas. Durante la guerradel Golfo, el Pen-

tágono envió a un alto funcionario de la agencia de inteligencia de defensa para hacer una gira por la península de Al Faw, después de un ataque iraquí con armas químicas. El funcionario vio zonas marcadas como contaminadas y encontró contenedores para atropina, lo que sugería que los soldados iraquíes se habían inyectado para protegerse contra el gas que podría haber so-

plado de vuelta sobre sus posiciones. La oficina de la ONU para el programa de Irak, que monitorea sanciones contra el régimen, dijo ayer que estaba revisando sus informes para ver si se habían pedido órdenes de atropina.

\*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.** Traducción: Celita Doyhambéhère.

ACUERDO PARA SACAR LA LEY DE BUSH

# Sí al superministerio

George W. Bush exigió ayer al Senado que aprobara antes de Navidad la ley de creación del Departamento de Seguridad Interior, un "superministerio" antiterrorista con 170.000 funcionarios que descansa en la Cámara alta desde junio, por la oposi-ción demócrata. No se sabe si fue la dureza de su pedido -"ustedes deben cumplir sus obligaciones dijo Bush- o si es el efecto del triunfo republicano de la semana pasada en las legislativas, pero en todo caso surtió efecto: tres influyentes senadores demócratas ce-dieron y decidieron apoyar la creación del superministerio, de ma-nera que no habrá que esperar a que asuma el nuevo Congreso de mayoría republicana para que Bush tenga una de las cosas que

Los demócratas mantendrán la mayoría en el Senado durante unas semanas, hasta que se incorpore el republicano Jim Talent, de Missouri. Pero Bush consideró que los electores expresaron en las urnas su voluntad de que cesara el "obstruccionismo" demócrata y proclamó que la creación del "superministerio" era "la tarea más importante" que debía acometer el Congreso salien-

te. Los senadores demócratas John Breaux (Louisiana), Ben Nelson (Nebraska) y Lincoln Chafee (Rhode Island) cedieron y el aspecto más cuestionado respecto al nuevo Departamento, que es la precarización laboral a la que serán sometidos sus miembros, pasará a ser historia.

La Cámara de Representantes ya

había aprobado en julio el proyecto de ley presentado por la Casa Blanca. Pero los demócratas en el Senado mantuvieron en suspenso la aprobación por el respeto a los derechos laborales de los funcionarios. Bush, fortalecido por los resultados de las elecciones, anunció que no aceptaría que se le negara la opción de sus-pender los derechos laborales "en caso de emergencia nacional". La Casa Blanca presentó a los senadores una propuesta de compromiso por el cual los sindicatos podrían mantener una cierta capacidad de decisión en lo referente a la movilidad de los funcionarios, pero renunciarían a la negociación colectiva y cederían al gobierno la decisión fi-nal sobre salarios si no hubiera acuerdo tras un mes de mediación federal. Se supone que el nuevo De-partamento estará aprobado en cuestión de días, mucho antes de que asu-ma el nuevo Congreso en enero.

#### VI ADIMIR PUTIN HIZO UNA RARA INTERPRETACION DE LA CIRCUNCISION

# Macho angustiado por la castración

El presidente ruso dijo a un periodista que se haga islamista y se circuncide "para que no le crezca nada nunca más".

Por Pilar Bonet\*

En un gesto de "corrección política", el servicio de prensa del Kremlin rompió su hábito de transcribir literalmente las palabras de Vladimir Pu-tin y le enmendó el lenguaje al presidente. El exabrupto insinuando la castración como método contra el islamismo radical fue omitido de la versión oficial de la conferencia de prensa que Putin celebró el lunes con los líderes de la Unión Europea en Bruselas.

Al periodista francés que preguntó sobre las consecuencias del empleo de minas y armamento pa-ra la población civil en Chechenia vino encima un chaparrón verbal, cuyos matices por lo visto no fueron traducidos del todo por los intérpretes de la rueda de prensa. En un tono cada vez más exasperado, Putin fue hilvanando sus ideas hasta acabar invitando al periodista a acudir a Moscú, en el caso de que éste estuviera dispuesto a convertirse al islamismo radical v a hacerse la circuncisión. "Re-

Recomendación: "Si se convierte al islamismo radical y está dispuesto a hacerse la circuncisión, lo invito a Moscú. Tenemos especialistas en el tema"

comendaré que le hagan la operación de tal modo que no le crezca nada nunca más", le espetó el líder ruso.

La salida de tono, motivada por

la furia, por el populismo o por un peculiar sentido del humor, sonó por radio y televisión el lunes por la noche en Rusia y podía leerse ayer en periódicos, como Vremia Novostei o Gazeta, cuyos titulares subrayaban la "propuesta de circuncisión" a Europa. En su página de Internet, el Kremlin se limitó a 'podar" la frase más atrevida de Putin, pero dejó el resto de sus pa-labras. El presidente acusó a los islamistas radicales de querer crear un Califato universal, pretender "el

asesinato de los americanos y sus aliados" y ser un peligro para cristianos, ateos y musulmanes. "Si es usted cristiano, está en peligro, pero si decide renunciar a su fe v se convierte al ateísmo, también está entre los que ellos se plantean li-quidar." "Hacerse musulmán tampoco le salvará -añadió el dirigente-, porque consideran que el Islam tradicional también está reñido con sus objetivos.

"Si decide convertirse al isla-mismo radical y está dispuesto a hacerse la circuncisión, entonces le invito a Moscú. Nuestro país es pluriconfesional y tenemos tam-bién especialistas sobre este tema", señaló el presidente, para pasar a la frase culminante de su exposición. Esta es la tercera vez que el tema checheno saca a Putin de sus casillas en público. En 1999, el líder empleó una jerga del mundo del hampa, al afirmar que estaba dispuesto a perseguir a los se-paratistas hasta el "retrete" para liquidarlos allí. En el 2001 utilizó el lenguaje intimidatorio de los interrogatorios policiales para exigir a un periodista (sin darle ocasión de contestar) que citara casos concretos sobre los excesos en Chechenia.

Tras las restricciones informativas aprobadas por el Parlamento ruso, la expresión libre puede tecanal de televisión TVS, para tras-Victor Shenderovich. El prograindiferencia para con la vida humana en la crisis de los rehenes. 'No sólo no pudieron salvarlos, sirehenes. "La determinación soviética combinada con la dejadez popular rusa dio muy pronto el cláico resultado, que ha pasado a la Historia como una brillante ope-

ner estos días consecuencias más molestas que el retoque de un texto. La administración presidencial hizo acudir al Kremlin a Anatoli Chubais, uno de los directivos del mitirle sus quejas por un progra-ma de la serie "Queso gratis" de ma, emitido el 2 de noviembre, acusaba a los dirigentes rusos de no que los exterminaron con sus propias manos", dijo Shenderovich, refiriéndose a los cuerpos de seguridad que, al irrumpir en el teatro, emplearon gas sin preocuparse de sus consecuencias para los

ISRAEL ATACARA CISJORDANIA

### represalia tan temida

Estados Unidos ha advertido en los últimos días a Israel respecto de las represalias por los atentados palestinos, pero el ministro de Defensa israelí, Shaul Mofaz, ya dio el visto bueno: el ejército de Israel realizará una operación de gran en-vergadura en el norte de Cisjordania, especialmente en Nablus, en respuesta al ataque en la noche del domingo contra el kibbutz de Metzer, donde un palestino mató a cinco personas. El ataque fue reivindicado por las Brigadas de los Márti-res Al Aqsa, grupo armado vinculado a Al Fatah, el movimiento político al que pertenece el líder pa-

lestino Yasser Arafat. El ejército israelí va realizó aver una incursión en el campo de refugiados de Tulkarem, sin que se registraran muertos ni heridos, y ayer por la noche efectuó un ataque con helicópteros en la ciudad de Gaza. Entretanto, sigue la campaña dentro de los partidos para los comicios de febrero. En el Likud, el actual canciller Benjamin Netanyahu dijo que lo primero que hará si es electo es "expul-sar a Arafat de los territorios". Los candidatos laboristas parecen de acuerdo en establecer un muro de contención entre Israel y los territorios autónomos palestinos



Vladimir Putin saluda al premier noruego, Kjell Magne Bondevik, en el Palacio Real de Oslo. El presidente ruso se irrita demasiado cuando le preguntan cualquier cosa de Chechenia.

ración de los servicios de seguridad." Por otra parte, periodistas del semanario Versia han sido citados a declarar por el Servicio Federal de Seguridad (SFS), El motivo oficial es un artículo donde se decía que el SFS había destinado uno de sus solares en el cotizado

centro de Moscú a construir viviendas de élite.

La nota positiva en la relación de la prensa con las autoridades la puso ayer el tribunal moscovita que rechazó la demanda de un estudiante contra Klaus-Helge Donath, corresponsal del diario alemán Tageszeitung. El estudiante, Mijail Anischenko, autor de "la canción del presidente", había demandado al periodista por citar su texto como un ejemplo del culto a la personalidad de Putin.

\*De El País de Madrid. Espe-

cial para Página/12.

OTRA APARICION, EN CINTA GRABADA, DE BIN LADEN

La cadena de televisión árabe Al Jazeera difundió ayer una grabación sonora con la foto de soporte de Osama bin Laden que, de comprobarse auténtica, sería una prueba de que el líder fundamentalista está vivo. En la cinta, Osama se congratula de los recientes ataques en la isla de Bali, Kuwait, Karachi, Moscú, Yer-bá y Yemen. En su alocución, Bin Laden arremetió contra su enemigo occidental, personificado en el presidente estadounidense George W. Bush, al que llamó el "faraón del siglo" y como "peores asesinos" a sus aliados, entre los que señaló a Gran Bretaña, Francia, Italia, Canadá, Alemania y Australia. La Casa Blanca dijo que está estudiando la veracidad de la cinta.

El mensaje fue su advertencia para el mundo occidental: "Lo ocurrido después de las conquistas de Nueva York y Washington hasta hoy, como por ejemplo las operaciones contra los alemanes en Tú-nez, los franceses en Karachi, la explosión del petrolero francés en Yemen, la operación contra los marines en Failaka (Kuwait), contra los británicos y los australianos en las explosiones de Bali (Indonesia), así como la reciente toma de rehenes en Moscú, son la respuesta de los musulmanes preocupados por defender su religión y responder a las órdenes de Dios y de su profeta". Bin laden amenazó con emular la ley del Talión: "De la misma forma que ustedes asesinan, serán asesinados, de la misma forma en que nos bombardean, serán bombardeados"

En su discurso, el líder terroris-

ta advirtió del riesgo que corren los pueblos que se alían a Estados Unidos. "Lo que hace Bush, el faraón del siglo, asesinando a nuestros ni-ños en Irak, y lo que hace Israel, aliado de Estados Unidos, bombardeando las casas que albergan ancianos, mujeres y niños en Palestina, utilizando aviones norteamericanos, es suficiente para que los sabios que hay entre sus dirigentes se alejen de esta banda criminal."

Citó el caso de Australia, "que está siendo advertida por haber participado en la guerra en Afganistán y por su contribución a la separación de Timor Oriental. Sin embargo, ha ignorado esta advertencia hasta el día en que escuchó el eco de la explosión de Bali", refiriéndose el atentado con coche bomba que el 12 de octubre pasado deió al menos 190 muertos, la mayoría australianos. En esa línea insistió que "cuando ustedes miran sus muertos en Moscú, no olviden los nuestros en Chechenia".

En tono imperativo, la presunta voz del terrorista advirtió que "si ustedes sufren al ver a sus muertos, acuérdense también de nuestros niños muertos en Palestina, Irak o Afganistán". Y se refirió a su mayor convocatoria, si no propósito existencial: "Ha llegado la hora de reestablecer la igualdad", prometiendo nuevos ataques perpetrados por jóvenes musulmanes "que se han comprometido ante Dios a seguir la Jihad (guerra santa), por medio de la palabra y la espada, para establecer la justicia y erradicar la injusticia hasta que su corazón deje de latir"



Una vez más, una cinta sonora con la foto de Bin Laden. Se congratuló de varios ataques, entre ellos el de Moscú.

#### CHAMPIONS

### Con goles de Crespo



Con dos goles de Hernán Crespo, Inter derrotó 2-1 a Ajax en Holanda, y los dos equipos se clasificaron para la siguiente fase de la Cham-pions League, al igual que la Roma y el Basilea. De la mano de los argentinos Julio Rossi y Cristian Giménez, autores de un gol cada uno, el conjunto suizo se transfor-mó en la gran sorpresa de la primera fase al dejar en el camino al Liverpool tras el empate 3-3. La Roma logró pase al igualar 1-1 con el AEK. Los resultados de ayer fueron los siguientes: Grupo A: Auxerre 1-Borussia Dortmund 0 y Arsenal 0-PSV 1; Grupo B: Roma 1-AEK 1 y Genk 1-Real Madrid 1; Grupo C: Basilea 3-Liverpool 3 y Valencia 3-Spartak 0; y Grupo D: Ajax 1-Inter 2 y Rosenborg 1-Lyon 1. Hoy se completa la fecha con los siguiente partidos: Grupo E: Feyenoord-Newcastle y Dy-namo Kiev-Juventus; Grupo F: Manchester-Bayer Leverkusen y Olympiakos-Macca-bi Haifa; Grupo G: Bayern-Lens y Milan-La Coruña; Grupo H: Lokomotiv-Brujas y Barcelona-Galatasaray.

#### Rugen Pumas en italiano

Los suplentes del seleccionado argentino de rugby golearon ayer 45-9 a Italia A, en el comienzo de la gira de cuatro partidos de Los Pumas por Europa. Los Pumas se enfrentarán el próximo sábado a Italia, en el estadio Flaminio de Roma. El otro test match de la gira será el sábado 23, en el estadio Lansdowne Road de Dublín, ante Irlanda.

#### El Manu hizo seis puntos

El bahiense Ginóbili jugó 22 minutos y marcó seis puntos (0-2 en triples, 2-4 en dobles, cuatro rebotes defensivos, tres faltas, dos balones perdidos, tres robos y un tapón) en el triunfo de San Antonio por 91-75 ante Minnesota. Por su parte, Wolkowyski marcó dos puntos en la victoria de Boston por 112-95 sobre Utah.

# "La FIFA no tiene ningún interés en resolver el problema del doping"

Página/12 en Dinamarca

> Por Pablo Vignone Desde Copenhague

-¿Usted cree que lo que sucedió con Diego Maradona en Italia fue una venganza de los intereses superiores del calcio?

Sandro Donati, el especialista en lucha antidoping de mayor renombre en la península, ni se inmutó ante al pregunta de **Página/12**.

-¡Por supuesto que lo fue! Querían eliminarlo, querían sacarlo del medio porque molestaba a esos intereses. Maradona fue usado: siempre consumió rocaína, pero sólo se supo cuando alguien quiso quitarlo del medio.

La conferencia de Donati sobre el doping fue el plato fuerte de la jornada de ayer de Play the Game, la conferencia sobre deporte en un mundo globalizado que se está llevando a cabo en esta ciudad. El italiano, un pionero en la denuncia del uso sistemático de drogas prohibidas en la actividad deportiva, no esquivó dar su opinión sobre el caso del astro argentino, al que calificó de "extraño", ni ahorró críticas contra la FIFA, la que, según su criterio, "tiene más interés en los negocios posibles que en erradicar el doping".

En un principio, Donati se había negado a hablar del doping en el fútbol: "Después de 20 años de lucha me convencí de que estoy equivocado", ironizó con una amplia sonrisa. Pero ante la mención del caso Maradona, cuyo control antidoping fue en contrado positivo en abril de 1991, cuando jugaba para el Napoli, destrabó su garganta: "El de Maradona fue un caso extraño, muy extraño. En el calcio no se había registrado ni un solo control antidoping en dos o tres años, y de golpe, justo el de Maradona da positivo. Después, por otro lar-go período, no volvió a darse el caso de un antidoping positivo", subra-yó, sugiriendo que el resultado infrecuente tuvo que ver con alguna mano rara.

"Guarda, que no digo que el resultado no fuera positivo: todo el mundo sabía que Maradona consumía cocaína desde hacía por lo menos dos años. Lo extraño fue que hasta ese momento ni uno solo de los controles que se le practicaran diera positivo", señaló el italiano.

"Maradona era un símbolo con malos atributos. Pero alguien usó esos símbolos en su beneficio, y cuando el jugador atentó contra esos intereses, decidió que no le servía más", conjeturó Donati, antes de señalar cierta responsabilidad del astro en el tema.

"Claro, porque Maradona eligió luego el silencio. El debería explicar Sandro Donati no es un tirabombas. Es el especialista en antidoping más serio de Italia. De Maradona a la NBA, todos los temas.



Sandro Donati, protagonista de la jornada del lunes en Play the Game. El informe del experto italiano en antidoping fue devastador.

mejor qué había detrás. No es casual que un ex compañero suyo en el Napoli, cuando llegó a la Roma, se vio involucrado en un escándalo de narcotráfico", dijo en referencia a Andrea Carnevale, uno de los mejores amigos del jugador argentino en el Napoli. "Maradona debería dar más información al respecto para aclarar

otras situaciones", sentenció.

Donati no cree que el doping haya disminuido, pese a su lucha incansable. "Hace 20 años que peleo contra este flagelo, y estoy aislado. Tengo 10 denuncias penales en mi contra, muchas originadas en el Comité Olímpico Italiano, en donde yo trabajo. Tengo miedo. A veces pienso

### Efedrina que me hiciste mal

Bor B V

Sin saber lo que su colega Donati expresaba sobre Maradona, la canadiense Christiane Ayotte, directora del laboratorio de Montreal, uno de los más reputados del mundo, y miembro de la WADA, explicó que la efedrina, la droga que le valió al jugador argentino la expulsión del Mundial 1994, es la droga más vendida en los Estados Unidos entre los atletas profesionales, amateurs y fisicoculturistas: cerca de 3000 millones de dosis al año.

Según Ayotte, un débil estudio financiado por la Food and Drug Administration (FDA) reveló que la efedrina "puede poner en riesgo la salud". Como las conclusiones fueron ambiguas, un grupo de congresistas de los EE.UU. decidió financiar otro estudio para decidir si prohíben el consumo de efedrina en el país. Ayotte recordó que uno de los principales riesgos de ese consumo son los problemas cardíacos: lo que llevó a Maradona a recluirse en Cuba después de haber sufrido un atáque en Punta del Este..

que solo soy un estúpido entrenador al que le gusta demasiado el depor-te", reflexionó, antes de explicar por qué parece haber menos casos de doping. "En la Serie A de Italia, este año hubo solo tres casos positivos, todos ellos de jugadores extranjeros' indicó, en referencia a Edgar Davids (Juventus), Jaap Stam (Lazio) y Pep Guardiola (Bologna). Todos por consumo de nandrolona, un potente es-teroide. "¿Usted cree que hubo menos casos positivos porque hay menos doping? -preguntó-. Déjeme contarle esto: un estudio del British Medical Council demuestra que otro esteroide, el finasteride, cubre los metabolitos de nandrolona, que así no salen en los controles. El finasteride es hoy la segunda droga más vendida en el norte de Italia, y aunque su uso médico es contra el cáncer de próstata, este año se extendieron más de 5000 recetas ¡para mujeres!

Una vez que tomó carrera, Donati no encontró resistencia para formular sus ásperas apreciaciones: "La FIFA no tiene interés de resolver el problema del doping. Prefiere concentrarse en los negocios. No tienen un plan, llegaron 15 años tarde, y sólo les preocupa mostrar que se encargan del tema". Además, aseguró que la NBA es "un festival de esteroides".

#### "La gente sólo quiere héroes"

Por P. V.

Sandro Donati atacó con acidez a la Agencia Mundial contra el Doping (WADA): "La visión del deporte que ellos tienen es muy aristocrática. Sólo se preocupan por lo que hacen los atletas top, que no son más de 2000 en todo el mundo. ¿Y el resto? Por cada doping difundido de un atleta de elite, hay innumerables tragedias diarias entre amateurs. Se supone que la WADA es una agencia independiente, pero es ladera de los más fuertes, no de la gente común. Es otra tapadera del sistema, la última cobertura".

otra tapadera del sistema, la última cobertura".

Y dejó para el final una última reflexión sobre el papel del periodismo en esta encrucijada. "El problema es que la gente quiere héroes y los periodistas saben demasiado bien qué es lo que la gente quiere —opinó—. Sé que no soy muy popular por lo que digo, pero el periodismo está involucrado en el problema del doping porque se interesa más en crear campeones que en exponer el tema." La receta de Donati es "explicarle a la gente que un campeón es tal si su carrera es regular, si no experimenta en apenas un año un aumento fenomenal de su performance. La prensa hizo de Marco Pantani un héroe y la gente lo creyó". El ciclista italiano recibió varias sanciones por doping y, aún rehabilitado, sigue debiendo cuentas en la Justicia.

HOY 21HS, LIGA NACIONAL DE BASQUET

OUILMES
(MAR DEL PLATA)

ATENAS
(CORDOBA)

TyC Sports

#### EXPUSO SU EXPERIENCIA EN LA FIESTA DE LOS TECNICOS

# Felipao, el amigo brasileño

El campeón del mundo con Brasil en Corea-Japón expuso su pensamiento vivo ante un calificado auditorio. Estaban (casi) todos.

Por G. V.

La excusa viajó desde Brasil

-Luiz Felipe Scolari vino a
dar una charla –y permitió que
aquíse reuniera lo que Victorio Nicolás Cocco, secretario general de
la Asociación de Técnicos, definió
como "la historia toda del fútbol
argentino". Hombres como Menotti, Pekerman, Griguol, Basile,
Tabárez, Perfumo y Pastoriza, entre otros, escucharon al colega
campeón del mundo en un portugués que no necesitó traducción y
que fue acompañado por gestos tan
universales como futboleros. El
gremio de entrenadores cumplía
su 39° aniversario y tuvo la saludable idea de invitar a Felipao.

Quinientas personas se apiñaron en el salón Libertador del hotel Sheraton, entre técnicos consagrados, otros no tanto, muchos en actividad y una cantidad semejante de desocupados. Estaban allí, también, estudiantes de una carrera que dura dos años y que Cocco, el anfitrión, definió como poseedora de "programas demasiado intelectualizados y que ahora incorporarán conceptos más futbolísticos, más simples". Las primeras filas se reservaron para los principales invitados. Se sentaron juntos Scolari y Menotti, Pastoriza y Griguol, los uruguayos Garisto y Tabárez. Merlo llegó tarde, pero miró de reojo a Ardiles a sus espaldas y le estrechó la mano. No pasaron inadvertidas las ausencias de Bielsa, Bianchi y Ramón Díaz.

Como telón de fondo a la exposición de Scolari, se reprodujeron imágenes de la selección brasileña en el Mundial de Corea y Japón, a las que el técnico apeló con cierta dificultad en más de una oportunidad. El ex conductor del scratch prefirió quedarse de pie, ir de un lado hacia el otro de la tarima y hasta matizó su larga exposición con algunos chistes. Comparó a las flechas de sus gráficos con las usadas por los indios y apeló a una curiosa metáfora sobre el tatú carreta para simbolizar el espíritu con que Brasil encaró la final.

Resultaron más interesantes algunas definiciones del secretario general de ATFA, relativas a un subsidio de 25 mil dólares que la FIFA pagará durante seis años. Cocco, además, reivindicó la devolución de la obra social -estaba intervenida-y la construcción del edificio que la albergará en pleno centro. Incluso, fue más allá, respecto del tema que más inquieta a los entrenadores argentinos: los despidos que sufren cuando apenas llegan a trabajar un puñado de partidos. "Los contratos de los técnicos desedidos serán pagados por la FI-FA", afirmó sin explicar cómo, y un aplauso cerrado acompañó a esas breves palabras.

El acto continuó con la entrega de una distinción al periodista Julio Ricardo, quien a su vez le tributó un homenaje al fallecido Horacio García Blanco y, para el final, quedó el reconocimiento para César Luis Menotti. El ex conductor de Rosario Central recibió un aplauso cerrado de todo el auditorio, compuesto en su mayoría por aspirantes a entrenadores llegados desde La Quiaca hasta de Río Gallegos.

Así concluyó un acto que sirvió para juntar, como sucede en pocas veces, a una porción destacada del fútbol argentino. Esa que ya peina canas y que, como citó Roberto Perfumo desde una de las pantallas recordando una frase que le había dicho Alfredo Di Stéfano, acaso disfrute ahora más el juego que cuando pisaba una cancha en pantalones cortos.



Luiz Felipe Scolari se expresó en un portugués pausado y accesible. Hubo distinciones para él, César Menotti y Julio Ricardo.

EL CICLON EN SEMIFINAL SUDAMERICANA

### Tiene que ganar por dos

#### S. LORENZO BOLIVAR

Sala	J. Fernandez
Esquivel	O. Sánchez
G. Rodriguez	Ligori
Morel	Sandy
Paredes	Ribeiro
Chatruc	Tutiño
Michelini	Ferreira
Zurita	Colque
Romagnoli	Guiberguis
Astudillo	Galindo
Acosta	Botero
DT: Insua	DT: Soria

Cancha: San Lorenzo. Arbitro: Carlos Simón (Brasil). Hora: 21.10. TV: Fox Sports. Luego del gran triunfo en el clásico ante Huracán, San Lorenzo buscará esta noche prolongar su festejo en la Copa Sudamericana. Con la necesidad de ganar por dos goles, el equipo de Rubén Darío Insua recibirá a Bolívar en el partido de vuelta por la semifinal del certamen. Con un triunfo de San Lorenzo por un tanto de diferencia, el finalista se decidirá por penales. Cualquier otro resultado le dará el pasaje al equipo boliviano, que se impuso 2-1 en el encuentro de ida, disputado en La Paz. El ganador de esta serie se medirá con Nacional de Medellín, que anoche, tras perder 1-2 con Nacional de Montevideo, se impuso en los penales de la definición por 5-3.

San Lorenzo llega a este compromiso con un ánimo inmeiorable luego de derrotar a Huracán por el torneo Apertura. A pesar de la caída en La Paz, los jugadores y el cuer-po técnico quedaron muy conformes con la actuación, ya que soportaron bien los efectos de la altura, v Bolívar recién los pudo quebrar so bre el final. Por eso, la confianza para revertir la diferencia está intacta, sobre todo porque Bolívar disminuye su rendimiento cuando juega como visitante. Además, para que el panorama sea más alentador todavía, Insua podrá contar con el goleador Alberto Acosta, ya recuperado. El Bolívar, pese al gol a favor, no tiene antecedentes muy provisorios como visitante, ya que le cuesta remontar cuando baja de las alturas de La Paz.

#### El Maestro lo pensaría

El entrenador de Boca, Oscar Tabárez, habría revelado a sus colaboradores que si existe un ofrecimiento formal de los directivos para que continúe por seis meses más al frente del plantel lo "pensaria detenidamente" y posiblemente no aceptaría la proposición. Esta confesión habría sido formulada por Tabárez luego de conocer las declaraciones del secretario técnico del club, José Cirillo, quien impulsa su continuidad por el primer semestre de 2003.

#### Autocrítica en River

La primera práctica de River de la semana en el predio de Ezeiza comenzó con una extensa charla de autocrítica entre el técnico, Manuel Pellegrini, y el plantel profesional. El diálogo duró casi una hora, y después de una práctica liviana los jugadores no hicieron declaraciones. El equipo para visitar a Gimnasia sería con Comizzo; Garcé, Demichelis, Lequi, Rojas; Pereyra o Zapata, Astrada; L. González, D'Alessandro; Cuevas, Fuertes.

#### Confirman los horarios

Independiente, único líder del torneo Apertura, y Boca, segundo a seis del puntero, disputarán sus respectivos partidos el próximo domingo por la 17º fecha, frente a Banfield y Talleres, a partir de las 16. Independiente jugará en el estadio de Vélez. Mientras, River, tercero en el certamen, visitará a Gimnasia desde las 19.10.

### Un Virrey para Chile

El entrenador Carlos Bianchi es el primer candidato para dirigir a la selección chilena de fútbol y recibirá el ofrecimiento de la Asociación Nacional de Fútbol (ANF) de ese país esta semana, según anunció el presidente de esa entidad, Reinaldo Sánchez. El dirigente tiene previsto viajar entre hoy y el viernes próximos a Buenos Aires, para reunirse con el técnico y efectuarle una oferta

#### Suspenso en Huracán

El plantel profesional de Huracán practicó ayer en el predio de La Quemita y no se observaron índices de la supuesta "limpieza" que acordaron entre las autoridades del club y el técnico Carlos Babington. En consecuencia, los jugadores que iban a ser desafectados se entrenaron con normalidad con el resto de los futbolistas.

#### **OPINION**

Por Gustavo Veiga

#### Con la camiseta de la Patria

elipao, tal su mote, es un técnico con carisma, temperamental y que ha cosechado en el fútbol tantos títulos –dieciséis- como desparramado frases que lo ubican en un terreno cenagoso. El mensaje que difunde no prescinde de nada. Ni siquiera de las cuestionables invocaciones a la patria en vísperas de un partido trascendente, tan usuales entre personajes que ha descalificado la historia.

"Del lado de allá hay un equipo, del lado de acá una patria", contó que les transmitió a sus jugadores antes de disputar la final ante Alemania en Japón. Esa arenga se compadeció con los papelitos que multiplicó entre Ronaldo, Rivaldo, Roberto Carlos, Cafú y compañía a minutos de comenzar cada partido. Allí, los astros brasileños podían leer las estrofas del himno nacional para ensayar con énfasis ciertos estribillos. "Vivir o morir" fue la dicotomía que empleó ante un auditorio que, lejos

de quedar pasmado con sus comentarios patrioteros, lo seguía con un silencio que conjugaba admiración y respeto.

Scolari, "el gerente de una gran empresa", como gustó definirise, transmitió con cierta simpatía sus ideas. Este trotamundos que conducía a la selección de Kuwait durante la Guerra del Golfo, que dirigió a trece equipos en cuatro países —también trabajó en Arabia Saudita y Japón, además de Brasil—, es un personaje más reconocido en el exterior que en su propio país. Quizá, por eso, se sintió como pez en el agua entre sus colegas argentinos. Pero no aportó nada nuevo en materia futbolística ("No existe nada definitivo en fútbol", sentenció) y, en cuestiones que exceden a la táctica o la técnica, nos hizo recordar a oscuros gobernantes que se valieron del juego para confundir la pelota con una bandera.

01	iniela (La	cim	al (0.44	S-Y) I	Astutina	Qu	iniela Na	cion	<b>al</b> (0-0-	H-Y) V	espertina	Qui	ESC niela Bo		Allenger and the self-	Vesp	Singrant Chicago	luiniela A	acior	<b>tal</b> (0-0	F-K) N	loctuma	Q	uiniela Bo	maa	rense	Noch	нта
1 2	1376 1146	8	0618 3735	15	6968	1	5836	8	2823	15	3505	1	6533	8	6768	15	8979	1 1816	8	9450	15	0836	1	1 4874	8	1969 7393	15	8199
3	4825	10	1130	16 17	7152 5470	3	4541 4925	10	1585 9596	16 17	0574 3287	3	7441 4170	10	6967 9574	16 17	1977 9708	2 4895 3 9555	9	5430 8858	16 17	2416 7736	3	2 5017 3 9510	10	5432	16	9274 4284
5	8491 0840	11 12	3046 6607	18	3055	5	9682 3307	11	5394 4686	18	1895	5	9222 4493	11 12	4425 9989	18	5903	4 7397 5 7978	11 12	0409 9726	18	9319	5	4822	11	5723 3505	18	8699
7	1089 5385	13	8413 7222	19	9545 0231	6 7	7340 3439	13 14	7754 4857	19	2410	6 7	6510 7099	13 14	0844 3950	19 20	6840 6915	6 9174 7 6936	13 14	0685 0099	19 20	4230 5925	7	3763 7 2958	13 14	6232 4322	19	0685 7341



**Un decreto** 

que el cine

El presidente Eduardo Duhalde firmó ayer un decreto –el 2278/02– que permitirá al Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales recuperar una fuente clave para la financiación de las películas argentinas: los fondos del Comité Federal de Radiodifusión (Comfer) provenientes de la publicidad televisiva. La medida completa un proceso iniciado con otro decreto –el 1536/02– sancionado por el Presidente el 21 de agosto pasado. Aquel decreto le devolvió al Incaa la autarquía, neutralizada en 1996 por la

da en 1996 por la Ley de Emergencia Económica impulsada por el entonces ministro de Economía Domingo Cavallo, en plena gestión presidencial de Carlos Menem. En palabras senci-

llas: el mundo de las películas recuperó ayer todas las fuentes de financiación fijadas por la Ley del Cine.

És que el decreto 1536/02 le devolvió al Incaa el derecho que le asistía por la ley 17.741, promulgada en 1994. Esa ley dio origen a un Fondo de Fomento Cinematográfico, a través del cual el Incaa pasaría a recaudar los fondos provenientes de un porcentaje de las ganancias de boleterías, un impuesto al video y un porcentaje de la recaudación del Comfer y a disponer de ellos. Este último punto era conflictivo hasta ayer, simplemente porque el dinero de la televisión no llegaba al cine, como establecía la ley. Mediante este decreto el Incaa recupera el 40 por ciento del

porcentaje que recibe el Comfer de los canales de televisión. "Si el decreto de autarquía fue el gesto político-institucional, el decreto de ayer es el paso económico que significa la medida más reactivadora para el cine argentino", destacó a Página/12 Jorge Coscia (foto), director del Incaa. El responsable del Instituto resaltó también que "la recuperación de esta fuente genuina de ingresos para el cine va a permitir continuar gozando de esta primavera que atraviesa la actividad".

ratio de Economía, a de Economía, a la Ley de Fomento Cinematográfico se vio afectada en su momento por la política de Cavallo. Durante su gestión, el presupuesto del Instituto pasó a ser a dministrado por el Ministerio de Economía,

con la consecuencia previsible de que la suma de dinero que se giraba al Incaa siempre era menor que la recau-dación efectiva. Esto fue subsanado con el decreto 1536/02, pero el Instituto no estaba recibien-do el porcentaje que le correspondía de la recaudación del Comfer. Por eso la decisión tomada ayer permite garantizar la plenitud de la autarquía, financiera en este caso. "Cavallo y sus amigos habían sentado las bases para la desaparición del cine argentino y ahora, con este gobierno, se dan las condiciones para un crecimiento duradero y verdadero", indicó Coscia. Desde hacía años, la pelea por la recuperación de las fuentes de financiamiento aglutinaba a todas las asociaciones vinculadas con la industria cinematográfica.

Combatió desde la acción y la palabra lo que entonces se llamaba "coloniaje" y hoy, a veces, parece llamarse "globalización". La muestra exhuma documentos, textos y declaraciones inéditas, bajo la certeza de que contribuye a un debate no saldado sobre la cultura argentina y sus encrucijadas.

INAUGURAN MAÑANA UNA

# El hombre que

"Todo hecho propio, por serlo era bárbaro, y todo hecho ajeno, importado, por serlo, era civilizado. Civilizar, pues, consistió en desnacionalizar." Zoncera Número 1:

"De la madre que las parió a todas: Civilización o Barbarie".

#### Por Cristian Vitale

Hoy cumpliría 101 años. Si viviera, tal vez estaría escribiendo la zoncera número mil o teorizando sobre las exequias del Partido Justicialista y la Unión Cívica Radical. Arturo Jauretche dedicó gran parte de su vida al sueño de "construir una Nación en serio y para todos", desprovista de aquellos "prestigios de elite dominante" que la han caracterizado. Con tozudez, claridadética y simpleza intelectual, es posible imaginarlo descubriendo que las razones que dejaron al país en llamas tienen que ver con buena parte de la historia del siglo XX.

Después de todo, le sobraban agallas para hacerlo. Como peronista, había criticado al mismísimo Juan Domingo Perón mucho antes que los combativos de los '70: "Los obsecuentes le van a hacer daño, y se está enajenando la voluntad del ejército", le dijo al General en 1950, poco antes de que aquel gobierno implementara recetas ortodoxas en lo económico. Este testimonio, inédito, será de conocimiento público a partir de hoy en el hecho cultural quizá más importante del año: la muestra Basta de zonceras, título que alude al manual editado en 1968 y en el que Don Arturo sintetiza de qué manera la clase dominante se apropiaba—y se apropia—de los medios de comunicación para apropiar-se del sentido común.

La muestra se desarrollará en La Rural todos los días, desde mañana hasta el 15 de diciembre. Y uno de los lugares centrales donde se debatirá acerca de su figura impresiona de entrada: el salón José Martínez De Hoz. El dato no es menor: Jauretche fue de los intelectuales del campo popular que más combatió a la oligarquía y ese Martínez De Hoz que figura en el bronce fue el abuelo del ministro de Economía de la última dictadura. "Increíble –introduce el organizador e ideólogo del evento, Ernesto Jauretche-, pero mi tío con su optimismo diría 'cómo estarán de mal, cómo los habremos vencido que yo puedo entrar a La Rural y tener un homenaje en el territorio del enemigo'. Los que ven la copa medio vacía aceptan la de-rrota. Los que la ven llena, como mi tío, pueden mostrarse en contra de la oligarquía argentina en su propio territorio." La frase elegida para recibir al público en el evento desecha cualquier prejuicio. "No me vengan con fueros de intelectuales", dice en la entrada.

El eje del homenaje estará dado por un recorrido histórico por la vida de Don Arturo dividido en etapas cronológicas. Con abundante documentación, se muestran momentos clave de su existencia como su llegada a Buenos Aires en los '20 y su amistad con Homero Manzi y Raúl Scalabrini Ortiz, un lugar especial de

#### El tema de Los Piojos

El grupo Los Piojos resultó un puente entre la historia de Arturo Jauretche y las nuevas generaciones, cuando se inspiró en el ejemplo de su figura para uno de sus temas más masivos. El grupo estrenó "San Jauretche", en un homenaje concretado en IMPA, al cumplirse 25 años de su muerte. Luego, el tema fue editado en el disco *Verde paisaje del Infierno* (1999) y se convirtió en uno de los puntos más fuertes de los shows. Esta es la letra de la canción.

Perdimos el tiempo justo para ser la gran nación el ser chicos hoy nos duele en el alma y la ambición. Hubo un día en que la historia nos dio la oportunidad de ser un país con gloria, o un granero colonial. Pero faltó la grandeza de tener buena visión por tapados de visón y perfumes de París, quisieron de este país hacer la pequeña Europa gaucho, indio y negro a quemarropa fueron borrados de aquí. Yo le pido a San Jauretche... Que me traiga buena leche Sarmiento y Mitre entregados

a las cadenas foráneas el sillón y Rivadavia hoy encuentran sucesores qué les voy a hablar de amores y relaciones carnales todos sabemos los males que hay donde estamos parados por culpa de unos tarados y unos cuantos criminales. Yo le pido a San Jauretche... Que me traiga buena leche Si dos años nos dejamos nos dejamos de robar, dijo uno muy sonriente, la cosa puede cambiar. Como dijo don Ricardo "cleptocracia" es lo que hay bolsiqueros de esta tierra por favor tomenselás.

# PAGAR O NO PAGAR Una cuestión de fondo

Además: Interna del PJ
CARLOS MENEM ¿Cuál será su próxima jugada?



A DOS VOCES. HOY A LAS 22.

con Marcelo Bonelli y Gustavo Sylvestre / www.tn24hs.com

MULTICANAL (Canal 14), CABLEVISION (Canal 62)



#### MFGAMUESTRA SOBRE LA FIGURA Y LA OBRA DE JAURETCHE

# más luchó contra las zonceras

lamuestra que llevará por título "Jauretche y sus amigos", etapa en la cual divulgaba el antiimperialismo a través de afiches y manifestaciones ca-llejeras. Acto seguido, un corpóreo inmenso con un guerrillero saliendo del río, fusil en mano, representa la guerrilla de Paso de los Libres que se levantó contra el gobierno de Agusevantó contra el gobierno de Âgustín Pedro Justo en 1934 y de la que Arturo formó parte. De esos años hay también documentación pertene-ciente a Foria -agrupación fundada en 1935 por ex militantes yrigoyenistas-y el período de transición que se dio entre el auge y caída de Forja y la ascensión del peronismo, pasando por el golpe militar del 4 de junio de 1943, el GOU y el gobierno peronista. "Hay anécdotas interesantes, material donde constan las reuniones que tenían Perón, mi tío, Homero Manzi y el mayor Estrada, al que Perón había puesto para que Arturo y Homero tuvieran acceso al Ministerio de Guerra", informa Ernesto. Por supuesto, también se dará cuenta de los enfrentamientos que Arturo tuvo con Perón y la lucha contra los efectos del Plan Prebisch que encaró junto a la resistencia peronista a partir del golpe militar de 1955 y los bom-bardeos en Plaza de Mayo.

Las consignas de la muestra son tres: "Basta de tilingos", "Basta de cipayos" y "Basta de zonceras". "Estos temas -dice Arturo- son los conceptos básicos que surgieron después de la resignificación que hicimos de sus libros y se desarrollan en el centro de la exposición, una re-producción de la Plaza de Mayo." La miniplaza tiene un balcón de acceso al público. Una vez allí, los asistentes se encontrarán con una urna de cristal transparente inmensa en la cual todo el mundo podrá votar al "mayor cipayo del país". Los asistentes también podrán participar de una especie de rueda de la fortuna que bien podría llamarse "somos todos perdedores". "Si te toca Jauretche, ganaste; pero es la única manera de acceder a la fortuna, porque si te toca 'se vendió YPF' perdiste; si te toca 'se remató la electricidad', perdiste y si te toca 'se disolvió la flota mercante', también. Cualquiera de las desgracias que le tocaron al país en los últimos 20 años."

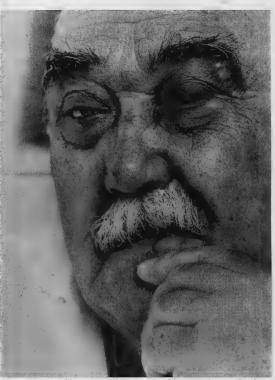
En otro punto del predio está ins-talado una especie de laberinto llamado "No seas sonso". En la entrada hay una foto de Don Arturo con un artículo de la desaparecida revis-

Claridad: "Los obsecuentes le van a hacer daño, y se está enajenando la voluntad del ejército", le dijo a Perón, poco antes de que implementara recetas ortodoxas.

ta Que, cuyo título es "No hay sonsos jóvenes". Adentro la gente se va a encontrar con la reproducción de cinco zonceras escritas por algunos de los chicos que participaron de un concurso organizado en la provincia. El público podrá escribir sus zonceras en un pizarrón. En un aspecto más formal, una radio abierta y mesas redondas en la cual compartirán anécdotas admiradores de Jauretche, "y audiovisuales con opiniones de artistas, intelectuales, escritores v amigos'

Ernesto Jauretche intentó realizar la muestra en muchas oportunida-des. Pero siempre chocó contra la

indiferencia y el escepticismo. "Hace tiempo que estoy peleando por instalar su figura. Pero lo que posibilitó que se haga la muestra ahora es que cambió la opinión pública y está cambiando el sentido común. El modelo neoliberal está quedando atrás y se está tomando cierta conciencia tendiente a imponer las necesidades de la nación por encima de las necesidades de los favorecidos por el proceso que comenzó en 1976." Respecto de los objetivos del proyecto, Jauretche resume las intenciones que probablemente comparten quienes apoyaron logísticamente para que la muestra pueda ha-cerse. Un mérito en el que coinciden, inusualmente, autoridades de la Nación, la provincia y la Ciudad de Buenos Aires. "Queremos instalar el discurso de la Nación en el debate político argentino, darle la profundidad que no tiene. Hay discusión de nombres, de personas, pero no de proyectos. Estamos convocando a la unidad de los sectores sociales alrededor de un obietivo común, salvar a la patria, mientras hay una interna antropófaga en la que se pelean por minucias. Queremos poner lo sustancial por encima de lo circunstancial. La clase política debe empezar a cambiar su lenguaje y debatir los problemas nacionales re-ales, como la dependencia. Empecemos a discutir lo trascendente, el destino de la nación en el marco de la globalización."



Jauretche, un militante que hasta se atrevió a cuestionar a Perón. La muestra se desarrollará todos los días, hasta el 15 de diciembre.

LA TRAYECTORIA DE UN PENSADOR NACIONAL

# De la derecha a la izquierda

ció el 13 de noviembre de 1901 en Lincoln, Buenos Aires. Sus abuelos eran mitristas -un ideario político que condenó en Política nacional y revisionismo histórico- y sus padres, alsinistas de pura cepa conservadora, una posición que sostuvo por muy poco tiempo... tal vez hasta su temprana adolescencia. "Al revés de tantos políticos, yo subí al caballo por la derecha y terminé bajándolo por la izquierda (...), descubrir las zonceras que llevamos dentro es un acto de liberación", es-cribió al respecto. Su carácter inquieto lo había llevado desde pequeño a congeniar mejor con los hijos de peones de campo que con los pibes de su clase. Y a convertirse en un precoz lector de los filósofos alemanes -entre ellos, Friedrich Nietzsche- y de la literatura anar-

quista muy en boga por la época. Cuando arriba a Buenos Aires, promediando los '20, lo hace con ese background y una imperiosa voluntad militante. En breve, conoce a Homero Manzi, se afilia al radicalismo y colabora con la campaña de 1928 que llevaría a Hipólito Yrigoyen por segunda vez al poder. Abraza la causa yrigoyenista, convencido de que aquella Unión Cívica Radical era el canal propicio para participar de las decisiones políticas nacionales. A partir de 1930, depuesto Yrigoyen, resiste a la Década Infame y participa, fusil en mano, de la Revolución de Paso de los Libres en 1934. Con el fin de "re-cuperar la Unión Cívica Radical para el cumplimiento de su destino intransigente, reparador y revolucionario; emancipar la economía nacional de la absorción operada por el capitalismo colonizador", funda FORJA, que se trasvasaría al peronismo en 1945

Jauretche conoce el poder a través de su cargo como director del Banco de la Provincia de Buenos Aires, puesto en el que se destaca por sus ideas claramente orientadas al desarrollo de una banca autónoma que proporcionara créditos a la pequeña empresa. En 1952, un cam-bio de rumbo en la política económica del gobierno peronista –que adquiere un perfil más ortodoxo-lo aleja del poder y también del parti-do. Intenta, junto a John William Cooke, convencer a Perón de que revea sus posturas, pero la negati-va lo sumerge en un ostensible ostracismo. Permanece un tiempo jugando al ajedrez con forjistas reti-rados. "Si Perón insiste en convertir a su partido en el partido de la nación, la Nación no lo va a acompañar", auguraba. A partir de 1955, después de la llamada Revolución Libertadora, pasa a ser un "maldito", pero se convierte en el Jauretche escritor, autor de libros fundamentales para el revisionismo histórico argentino.

Pensador agudo, satírico, experto en leyes, biología y matemáticas, versátil para comunicarse con todos los estratos sociales, crítico mordaz del arquetipo del intelectual argentino y dueño de una loable prosa, Jauretche elaboró con paciencia de araña un corpus literario que sería usufructuado por las juventudes mi-litantes de los sesenta y los setenta. Editó Política v economía, un compilado de artículos y borradores que escribió durante la peor época de la proscripción peronista; Ejército y política, que le valdría el respeto y

la admiración de una minoría militar que añoraba el antiimperialismo; Los profetas del odio (1957), obra central para entender el concepto de colonización pedagógica; El medio pelo de la sociedad argen-tina (1966) y el Manual de Zonceras Argentinas (1968), una carga frontal contra la Historia Oficial. 'Para la historia oficial -escribeningún héroe argentino ha tenido dolores, ni se ha calentado con una china, ni le ha jugado una onza a una carta. Esa historia tenía todo el opio que se le niega a San Martín y así los chicos preferían saber la de otros países, mucho más entretenida, por humana.'

#### Breviario

"Me basta y estoy cumplido si alguien cree que soy un hombre con ideas nacionales. Entre intelectual y argentino, voto por lo segundo, y con todo.

La juventud tiene su lucha. que es derribar a las oligarquías entregadoras, a los conductores que desorientan y a los intereses extraños que nos explotan.

En el territorio más rico de la Tierra vive un pueblo pobre, mal nutrido y con salarios de

Hasta que los argentinos no recuperemos para la Nación y el Pueblo, el dominio de nuestras riquezas, no seremos una nación soberana ni un pueblo feliz.

es desmoralizar, entristecer a los pueblos. Los pueblos deprimidos no Por eso venimos a combatir por el país alegremente. Nada grande se puede hacer

El arte de nuestros enemigos

Arturo Jauretche

#### **30 YOGA**

- Elongación

con la tristeza'

- Posturas
- Respiración - Relajación antiestrés

Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260

# Cuerpo en expresión centro de Girnasia Alímica Expresiva

Prof.: Gerónimo Corvetto

v Alejandra Aristarain Clases de Gimnasia Rítmica Expresiva

Clases de Ejercicios Bioenergéticos

• Entrenamiento Corporal para
Estudiantes de Teatro y Actores
Masaje terapéutico y drenaje linfático Centros en Almagro, Barrio Norte y Catalinas Sur

Informes al: 15 4419-0724 o 4361-7298



Primera Escuela Argentina de Guión y Creatividad Declarada de Interés Nacional - Desde 1991

TALLER INTENSIVO Nov./Dic. 2002 CURSOS DE VERANO, Inscripción ab

Malabia 1275 Bs. As. 4772-9683 guionarte@ciudad.com.ar



**CUENTAS CORRIENTES** 

MENSAJERIA EN MOTOS,

CAMIONETAS, BICICLETAS

PAGO DE SERVICIOS

■ ENVIOS JET-PACK

INTERNACIONALES

NACIONALES E

ILo Comecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4308-2310/2184

SERVICIOS A EMPRESAS

 SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA** 

DEPARTAMENTO DE MAILINGS

■ SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

Un compilado



más de una vez: en estos tiempos de vacas famélicas, la independencia se ha convertido en una de las grandes amigas del músico. Y de esos bordes. además, surgen cosas más que interesantes. El nuevo nombre en la lista es Oios desatan dientes un generoso compilado producido por el Colectivo La Tribu que reúne diecisiete tracks de bandas y solistas que le dan pulso a la Buenos Aires alternativa. Lo de "generoso" no es un capricho: el disco se regala en la Feria de Producciones Independientes que la radio lleva a cabo los segundos jueves de cada mes. Con un diseño impecable, el CD reserva agradables sorpresas. Allí están los Karamelo Santo -- que se encargaron de la masterización- con el sabor agridulce de "Hoy fui a pedir trabajo (Rosita)", la arenga telúrico-reivindicativa de San Camaleón en "La venganza de la Pachamama" el tono cool de Martina Vior ("Urgente"), el reggae de Los Superskunk ("Karma Babylon"), el "Idiotango" de Falsos Profetas y el funk duro de Clavos sin cabeza ("Títere"). Pero, sobre todo, dos gemas: Intima, que ya había hecho una gran labor con discursos de Fidel Castro v Martin Luther King, entrega aquí "Vidrio", un alucinado drum'n'bass arengado por Hebe de Bonafini. En un track oculto al final el Cabra (Manos de Filippi) se une a Miguelius (el pibe que le ponía sonido con su boca a la cucaracha Roque en MTV) para "Organización", una zapada combativa inolvidable. El disco será presentado en la feria de mañana (desde las 21, en Lambaré 873). Tres años, también, son los que cumple el sello independiente Ultrapop, y el festejo exige una visita: este sábado, en Unione e Benevolenza (Perón 1372), tocarán Daniel Melero, Pequeña Orquesta Reincidentes, Pez, Subsole, Entre Ríos v otros, en una velada que incluirá fiesta pop hasta el amanecer Para más datos, entradas y discos del sello con descuento, dirigirse a



BATEA *Sabina encontró un nuevo truco:* el que sobrevivió para contarlo

> "Dímelo en la calle", que está apareciendo aquí, presenta sus primeras canciones después de sus problemas con la salud, el año pasado.

> > Por Carlos Polimeni

El andaluz Joaquín Sabina se ganó con prepotencia de trabajo un lugar en el parnaso de los más grandes autores de canciones de la lengua castellana. Llegó tarde a un espacio que ya ocupaban Joan Ma-nuel Serrat y Luis Eduardo Aute, Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, Víctor Manuel y Patxi Andión, y para construir su carrera se inventó antes un personaje, como en el palo del rock hizo Carlos García Moreno, más conocido por Charly García. Ese personaje fue el del cantautor tóxico, con un pie en el mundo de la música y la poesía y otro en el de los excesos, de químicos, sexo y destilados. La clave del personaje es que subrayaba algunas de sus características, diluyendo otras, aquellos que menos servían al arquetipo. No se construye una leyenda por haber leído los sonetos de Góngora y las églogas de Garcilaso, o haberse di-vertido a mares con Quevedo.

Borrachín, mujeriego, contestatario, alcohólico, cocaínico, nocturno, marginal, juerguero, indisciplinado, el personaje-Sabina le permitió al artista-Sabina componer, cantar y actuar desde un punto de vista por demás diferente al de aquellos que ya estaban en el parnaso, amigos desde siempre de un esquema de virtudes públicas y vicios privados. Sabina jugó a ser entonces el hermanito des-carriado de Serrat, el tío soltero de las buenas conciencias progresistas, el amigo poeta de los dealers y ladrones de bancos, el cuarentón en busca de adolescentes y jovencitas con ganas de aventuras. Cuando de-sembarcó en Buenos Aires, a fines de los '80, su primer show en un teatro de la calle Corrientes sirvió para patentizar que aquí aún no tenía un público: sus rocks eran muy elementales para los rockeros, sus can-



Sabina tomándose el tema de la salud con humor.

El CD inaugura una nueva etapa de su carrera.

ciones inteligentes venían envueltas en un formato que espantaba a los consumidores de cultura.

Sabina supo, sin embargo, cambiar para crecer, una vez que descuque a su mercado español po dría agregar el amplio mercado latinoamericano, un camino transitado desde principio de los '70 por Serrat. Apareció entonces un Sabina que sin perder su toque español se convirtió en coleccionista de postales latinoamericanas, capaz de escribir y sentir a lo mexicano en "Y nos dieron las 10" y tocar, con una dama de por medio, el tema del exilio político argen-tino en España en "Mentiras piado-'. Un Sabina amigo de Mafalda, hincha de Boca, admirador del Sub y el Ché, un Sabina con un manual de progresismo sudaca siempre a mano, amigo del tango y las rancheras. Y de Chabuca Granda y el cajón en Perú, y de Víctor Jara y el pisco en Chile, y de Gabo y el vallenato en Colombia, y así sucesivamente. Este Sabina, más previsible pero

también más simpático que el ante-

rior, cambalachero aunque querible. fue el que se volvió un artista de masas, un número puesto en las agendas de shows internacionales, una influencia para docenas de compositores en busca de maestros accesibles. Hasta que el año pasado, algo hizo crac en su salud, en lo que desde la perspectiva del tiempo parece mucho más una consecuencia de un estilo de vida que una fatalidad. El calavera no chilla, dice el refrán, y Sabina no chilló. Siguió los conse-jos de Antonio Escohotado, que afirma que no hay stress físico que no se calme con muchas horas de sue-ño y un buen caldo, descansó, cambió algunos hábitos, que otros se llevará a la tumba, engordó. Y luego comenzó a hacer canciones al respecto. Dímelo en la calle, desde su gráfica en adelante, inaugura otra etapa de su carrera, que funde las anteriores con una especie de tono elegíaco sobre el tiempo ido.

Esa nueva etapa no es la del arre-pentido, sino la del que vivió para contarlo, aunque conserve el susto.

"Frente al cabo de la poca esperanza arrié mi bandera/ si me pierdo de vista esperadme en la lista de espera/ heredé una botella de ron de un clochard moribundo/ olvidé la lección a la vuelta de un coma profundo", dice en "La canción más hermosa del mundo". "¿Que queréis?, aprendí a malvivir del cuento/ pintando autorretratos al portador/sifaltan emociones me las invento", apunta certero en "Vámonos p'al sur". El truco de la vulnerabilidad era central en el personaje-Sabina. Sólo que aquélla era la vulnerabilidad de un hombre sensible rodeado mujeres dispuestas a romperle el corazón y ésta es la vulnerabilidad, ay, del cincuentón al que el cuerpo le reclama cada vez que sube escaleras. Si está aprendiendo a vivir otra vez, si esta aprendiendo a vivir outa vez, en las canciones sigue siendo maestro. En las complejas y en las aparentemente fáciles. Baste como ejemplo "Lágrimas de plástico azul", el tema 8 de este disco, con uno de esos estribillos por los que otros compositores pagarían.

anzamientos



ONE BY ONE Foo Fighters BMG, 2002

Curtido en los fuegos del grunge original, Dave Grohl parece tener hoy a Foo Fighters en su punto justo. Así parece denunciarlo su nuevo disco, en el que el enérgico single "All my life" abre la puerta a una serie de canciones compacta y sólida, con momentos de caos controlado ("Low", "Overdri-"), pasajes de tensa calma ("Dinsechanted lullaby"), can-ciones midtempo ("Halo") y has-ta una rareza, "Tired of you", donde el ex Queen Brian May pone ese veterano -y encanta dor-sonido de su guitarra. E. F.



CHASCAÑAHUIS Julia Elena Dávalos Utopía, 2002

En su disco 24°, Julia Elena Pustos Dávalos vuelve a atravesar el mapa del norte argentino con su espíritu grave y su voz sufriente. Zambas, bagualas, huavnos de su autoría parecen abarcar, en su interpretación, siglos de expoliación y ultrajes a los pueblos originarios de la Argentina y Latinoamérica toda. Semejante tarea, ciclópea sin duda, superaría a cualquiera menos a ella, que asume su condición de heredera de una estirpe folklórica. De ahí en más, su estilo molesta a algunos y conmueve a otros, y este cd no está hecho para dirimir la cuestión. F.D.



AERIENNE Patricia Bélières

Blorigen franco-argentino de Patricia Bélières y una oportuna sugerencia artística del percusionista Rodolfo Sánchez decantaron en este disco, extraño y encantador. Los vínculos pueden ser naturales o arbitrarios, pero al menos en Aérienne funcionan: canciones francesas arregladas como valses criollos, un tango ("La morocha") cantado en francés, un clásico de Jacques Brel ("Ne me quitte pas") después de un clásico de Vinicius y Jobim ("Brigas nunca mais") y una sensación general de mestizaje cultural unificado por el buen gusto.F.D.



EL RITMO DEL BARRIO Abuela Coca ente. 2002

Una banda que suena como si se hubieran puesto de acuerdo Karamelo Santo, Orishas y los Auténticos Decadentes escapa, a priori, de la visión estereotipada que se tiene de la música popular uruguaya y particularmente del rock. El buen humor y la frescura no son ajenos a este su tercer trabajo (el primero que se conoce en la Argentina), que incorpora el compromiso y la crítica social des-de una actitud desprejuiciada. Hip hop, reggae, ska, salsa, hardcore. Un cóctel ya consumido en exceso por otras bandas, pero revisitado con eficacia por Abuela Coca. F.D.

#### UN HOMENAJE PUBLICO A ARMANDO TEJADA GOMEZ, ESTA NOCHE

# 'Soñaba con una poesía para todos"

Por Angel Berlanga

Cuando yo tenía un año me prohibió Uriburu', escribió en un poema. Lo de él fue siempre de prohibiciones y ocultamientos", dice Gloriana, una de las hijas de Ar-mando Tejada Gómez, el autor de la letra de esa especie de himno que es "Canción con todos". "Cuando uno pregunta si la conocen te contestan que sí. Pero cuando preguntás por el autor te contestan 'César Isella'", cuenta Gloriana, en alusión al responsable de la música del te-ma. "En las radios se pasaban las canciones y a papá no se lo mencionaba", subraya. Este año se cumple una década desde la muerte de Tejada Gómez y hoy a las 20, en el Teatro Avenida, con entrada gratuita, habrá un espectáculo en su homenaje, en el que cantarán sus temas Víctor Heredia, Lorena Astudillo, el Quinteto Tiempo, Koki y Pajarín Saavedra, Marián Farías Gómez y Claudio Sosa.

La historia de prohibiciones incluye un episodio durante el segun-do gobierno de Perón, cuando Tejada Gómez se negó al luto obligatorio impuesto tras la muerte de Eva Duarte. Por entonces trabajaba en Radio de Cuyo. Aunque nunca fue antiperonista, a poco del 17 de oc-tubre del '45 se apartó del movi-miento por considerarlo demasiado personalista. En los 70 la Triple A lo incluyó en esos monstruosos listados de artistas, periodistas e intelectuales instados al exilio bajo amenaza de muerte. "Por esa época él había ido a Cuba, con Los Trovadores y César Isella —recuerda Gloriana—, en la primera delegación artística argentina que fue a la isla. Allá conoció a las principales figuras de la Nueva Trova, como Silvio Rodríguez y Pablo Milanés. Más allá de las amenazas, él tenía claro que el lugar era acá, no afuera. Para alguna gente fue clarísimo: no podía esperar a que les pusieran la segunda bomba en la casa."

Y durante la dictadura 1976-−¿ x 1983?

-Cuando asumieron los militares prohibieron que se dijera su nombre en los medios y no podía actuar en ninguna parte. Una vez en Santa Fe, por ejemplo, hubo una ame-naza de bomba en el lugar donde

#### Un grito de ida y vuelta

"De ver país por dentro no me caben/ los ojos en la cara:/ rostros y voces, nombres y apellidos/ me acosan preguntando/ por el futuro que jamás empieza,/ por la reforma agraria,/ por las postergaciones y el bochorno/ del latifundio rata,/ por el sometimiento que nos urden/ a espaldas del alba,/ por el miedo animal que merodea/ con sus brujas gendarmes,/ por los niños que crecen casi inermes/ entre tanta mentira orga-nizada,/ entre décadas de hambre y de desprecio/ y discursos y salmos/ que no cree ni dios porque ayer mismo/ un niño murió de hambre/ y en La Ru-ral un toro batió todos/ los records de subasta/ y en Inglaterra a Borges lo nombraron/ doctor honoris causa.

Armando Tejada Gómez

Víctor Heredia, Lorena Astudillo, el Quintento Tiempo, Koki y Pajarín Saavedra, Marián Farías Gómez y Claudio Sosa homenajean esta noche al poeta central del movimiento del Nuevo Cancionero.



Armando Tejada Gómez publicó quince libros, pero ninguno se consigue actualmente. A diez años de su muerte, el recital de esta noche en el Teatro Avenida será gratuito.

iba a actuar. Vaciaron el lugar, el ejército lo detuvo y se lo llevaron. Lo dejaron en la ruta, cerca de San Nicolás, y le dijeron: "Hasta nuevo aviso usted es persona no grata en Santa Fe". Aguantó hasta el '78 y se fue a España a probar suerte. Llegó un momento que extrañaba tanto que regresó. A poco de llegar se enteró de que en un concurso de Bilbao había ganado un premio por su primera novela, Dios era olvido. Así que volvió para allá, hizo unas presentaciones y regresó. Pero acá le resultó difícil subsistir. Hace po-

Idea: "Lo prohibían porque era poeta v comunista y lo decía. Acá hubo épocas en que ser comunista parecía eauivalente a comerse a los chicos", dice su hija.

co descubrí que en 1980 había llegado a actuar en un circo, recitan-do junto a poetas como Hamlet Lima Quintana.

-¿Por qué tantas prohibiciones a lo largo de su vida?

-Por su posición ideológica. Era un poeta y era comunista y lo decía siempre. Acá hubo épocas en que ser comunista equivalía a comerse a los chicos.

-Muchos artistas silenciados durante la dictadura resurgieron con fuerza al llegar la democra-

cia. Con él no pasó lo mismo.

—Cuando vuelve la democracia resurgen aquellos artistas que apelan a un discurso más liviano, más lavado que aquel por el cual habí-an sido prohibidos. Cada uno sabrá por qué motivo: por supervivencia o convicción personal, por cambios de ideas o por creer que estábamos en democracia y la vida iba a ser otra cosa... Tejada Gómez nunca cambió el discurso, ni en las cata-cumbas de la prohibición, y mucho menos iba a caer en eso cuando tenía la oportunidad de hacerlo sin amenazas. Seguía siendo tan virulento como antes, y de pronto no encaiaba tampoco con lo que la gente quería escuchar, algo tal vez más liviano, como "ya nos sacamos es-te período oscuro de encima, pasemos a otra cosa". El, en cambio, decía "en el fondo las cosas no han cambiado". En eso no se equivocó nunca, porque sabía mucho de política y no se podía tragar esto de lítica y no se podia tragar esto de "tengamos memoria,pero dediqué-monos a otra cosa". El problema, para él, seguía siendo el mismo: es-te asunto de los que están arriba y los que están abajo.

Abajo es una palabra ideal para empezar a anotar algunas señales de la vida y la obra de Tejada Gómez, nacido en Guaymallén, Mendoza, el 21 de abril de 1929. De abajo se hizo: fue el vigésimo segundo hijo entre veintitrés hermanos; quedó huérfano de padre a los cuatro años y su madre, que no podía mantenerlo, lo derivó a una tía, para que lo criara; toda su enseñanza institucional consta de tres meses en una escuela rural; trabajó desde muy chico. "Muchas veces fuimos presos por pertenecer al comité de huelga o a los piquetes que los alentaban -relató en un artículo periodístico-.. No recuerdo cuántas veces estuve preso, pero sí la primera vez. Fue en una huelga de cosechadores de duraznos en Tupungato. Tenía nueve años. Y fui a parar a la comisaría con las ma-nos atadas con alambres. Así, con

esa ternura se nos trataba."

Escribió quince libros, pero ninguno se consigue en librerías. Muchos no están ni en bibliotecas. Pachamama, Amanecer bajo los puentes, Canto popular de las comidas (premiado en La Habana, rubro poesía, Casa de las Américas), Ahí va Lucas Romero, Los compadres del horizonte y Tonadas de la piel son algunos de ellos. En los 60, ya en Buenos Aires, montó varios espec-táculos en teatros en los que recitaba sus poemas. Grabó también varios discos de poesía, a los que se sumaron actores como Alfredo Alcón, Héctor Alterio e Inda Ledesma. El Martín Fierro era su princi-

pal influencia, aunque también Ne-

ruda y Whitman. En el '63 fundó el

movimiento Nuevo Cancionero. La

idea central era "convertir el auge de la canción nativa en una toma de

conciencia profunda y popular, des-

deñando el costumbrismo fácil y el pintoresquismo folklórico de tarje-

ta postal, para que la canción res-

ponda a un auténtico ser y querer ser de nuestro pueblo y sirva de vehí-

culo de comunicación verdadero en-

tre cada región del país y de América". Mercedes Sosa y Oscar Ma-

tus fueron figuras fundamentales del

#### El poeta y el hombre

♦ "Yo no separo al poeta del hombre. Nadie es testigo, excepto que manifieste una expresa cobardía, un miedo feroz por la vida, nadie puede ser mero testigo; es más, es una vana ilusión suponer que se puede testificar la vida y no protagonizarla. La vida es siempre acción u omisión '

◆ "Nunca he partido del presupuesto de que la gente no en

tiende de poesía."

◆ "Yo encontré el camino el día que leí a Whitman. Tenía 15 o 16 años. Leía los clásicos de nuestra lengua -que me apasionan porque son perdurables, grandes vertientes del idioma-, pero Whitman me produjo un choque. El me señaló el camino para que fuera legítimo lo que tenía que decir. Después, por ese rumbo, fui hacia los grandes descubrimientos: Vallejo, Hui-dobro, Neruda."

 "El mar es como la cordillera, no cabe en un soneto. La literatura formal, académica, no nos sirve. El mar es para mí como una gran leyenda, inalcanzable."

grupo, que produjo por esos años varios de los discos más importantes de la historia del folklore argentino.

-En un reportaje de 1992 dijo que en Buenos Aires no lo consideraban escritor. ¿Sigue siendo así?

-En muchos lugares sí. Tejada Gómez no era un folklorista solamente. Era un escritor, y me parece que es fundamental para las letras argentinas. Su poesía le abrió camino a muchos. El soñaba con una poesía para todos. Pero para muchos sigue siendo sólo un letris-

#### Clave para los lunes

Y si de pronto llueve, como a veces sucede? Y si pasa noviembre sin tus ojos? Si cae el corazón al pozo de sus crueles honduras y duele, nuevamente, en lo propio la sangre? Puede pasar. Hay veces que nos ronda el presagio y que uno, mansamente, entra a las tempestades sólo porque ha sembrado de vientos la memoria y, denodadamente, junta furia en las manos

En días como éstos suelo esperar la lluvia, un olvido, esas muertes, cierta ausencia incesante y aunque no advierta signos en las hojas del día entro, como un guerrero, al país de la tarde.

Suele pasar. Hay días que duele interrogarse

Armando Tejada Gómez



**6.50 7**-EN AYUNAS. 7.00 7-DESAYUNO.

10.00 7-TV EDUCATIVA.

11.00 7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.

7-LA SALUD DE NUESTROS HIJ 11.30 2-MESA EN LA COCINA. 7-TV REGIONAL. 9-CHESPIRITO. 11-GRAN HERMANO 3. 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

13-PINON FIJO ES MI NOMI 12-00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-CANAL SIETE-NOTICIAS. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA.

13-MARIANA DE CASA.
13-00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-RICOS Y SABROSOS.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14-00
2-INTRUSOS EN
EL ESPECTACULO.
7-DIARIAMENTE.
11-MAXIMO CORAZON.
13-GRANDIOSAS. 14.30 9-RUMORES.

9-RUMORES.

15.00

11-LA NINERA.

13-EL CLON.

16.00

2-VA POR VOS, PARA VOS.

7-TV EDUCATIVA 9-COTIDIANO. 9-COTIDIANO. 11-PEDRO, EL ESCAMOSO. 13-NOTICIAS DE NOVELA.

17.00 7-EL ANIMAX DE MORGADO.

7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-MARU A LA TARDE.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV REGIONAL.
9-EL CHAVO.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.

18.30 11-YO QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA

19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.

20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-REBELDE WAY. 11-GRAN HERMANO 3. 13-TELENOCHE

21.00
2-LA INFORMACION.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-IMPLACABLES.



"Los Simpsons", a las 21

por Telefé. 11-LOS SIMPSONS. 13-SON AMORES.

22.00 2-PUNTO DOC. 7-CINE: "Historias breves". 9-CONFIANZA CIEGA 2. 11-POPSTARS. 13-099 CENTRAL

13-059 CENTRAL.
23.00
2-CIUDAD DE POBRES
CORAZONES.
9-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO 3-EL DEBATE.
13-TELENOCHE INVESTIGA, EL PROGRAMA.

0.00 7-CANAL 7 NOTICIAS.

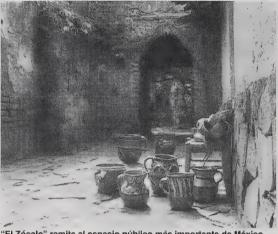
0.05 13-EN SINTESIS.

7-EL KAIROS DEL PADRE

# El arte y la cultura de un país que impresiona

El Zócalo es la plaza pública de la capital de México. Es la tercera plaza más grande del mundo (240 por 220 m) y evoca el sitio que fue el centro ceremonial de México-Tenochtitlan. Su suelo arcilloso hace que los edificios, construidos sobre aquellos templos, se hundan de a poco y reclamen reciclaies permanentes para sostenerse en pie. Pero ahí están, imponiéndose en medio del gentío que circula por la plaza central de DF. Hasta ahí, además, llegaron los zapatistas en el 2001. Ahí se pre-sentan artistas de extracciones didesde Pablo Milanés, Fito Páez, Julio Bocca y Mercedes So-sa, a Ricardo Montaner. Es que el zócalo es, ante todo, un lugar de encuentro. Hay zócalos en muchas ciudades americanas. Y en cada uno, historias diferentes. Por eso Canal (á) tomó el nombre de "El Zócalo" para bautizar la primera de sus realizaciones grabada en exteriores: un ciclo dedicado por entero al arte y la cultura mexicanas que se emite los miércoles a las 22.

El tono del relato, su color y su mixtura temática remiten, sin dudar, a México. País que asume su identidad mestiza como quizá ningún otro lugar de Latinoamérica. Es que "El Zócalo", que se destaca como uno de los mejores estre-nos del canal en esta temporada, habla de eso, de la cultura y del arte que ingresan al tercer milenio. Lo hace además con la solvencia suficiente como para que el televidente sienta ese candor y esa pa-sión, mezcla de sangre india y guitarras de España que dan vida a esa cultura. Sin embargo, esta factura típicamente regional, conducida con naturalidad por el mexicano Miguel René, es una realización argentina, supervisada por la direcCanal (á) comenzó a emitir los miércoles el programa "El Zócalo", destinado a explicar la actualidad de la creación cultural mexicana.



"El Zócalo" remite al espacio público más importante de México. Es una plaza de ese nombre, de 240 metros por 220 metros, en el D.F.

Perfil: El canal que definió su identidad apelando a la diversidad se embarcó en la tarea de regionalizarse, llegar con distribución y contenidos a América latina.

ción de Canal (á), a cargo de Fernanda Rottondaro. El canal que definió su identidad y logró posicionarse apelando a la diversidad artística y cultural, este año, se embarcó en la aventura de regionalizarse, llegar con distribución y contenidos a América latina

Así, a contramano del ajuste que soporta la industria de la televisión en general, Canal (á) arriesga y gana. "En Argentina ya es una mar-ca fuerte -detalla Lucía Suárez a **Página/12**, desde la gerencia de Pramer, la empresa madre de Canal (á)-, por eso estamos hacien-do grandes esfuerzos para virar nuestra temática y no dar sólo contenidos argentinos, y además con-validar el interés de los televidentes por ver y saber más de arte. 'Esta serie es una apuesta importante -continúa-, porque producir ahí, desde lo económico, caro para nosotros. Pero nos decidimos a hacer el esfuerzo, a incor-



porar temáticas de México porque ese país y su producción cultural nos interesa especialmente, y no se puede hacer un programa del arte mexicano sin estar ahí."

La apuesta está a tono con los resultados. El ciclo, estructurado en trece capítulos, presenta un fresco de cuatro segmentos sobre la vida artística y cultural de México en los que conviven grandes celebridades, como el muralista Diego Rivero, con personajes anónimos, co-mo los "clavadistas" que desafían las alturas convirtiéndose en uno de los atractivos más tradicionales de Acapulco.

En el estreno de hoy, el pintor Ramos Barbosa describe su prefe-rencia por los desnudos femeninos hace gala del costumbrismo indígena que cultiva desde su casa cercana a la laguna acapulquense de Coyuca. Los artesanos de sombreros de jipijapa, realizados con fibras de palmeras, explican algunos secretos ancestrales sobre la confección de estas piezas. Los Romanceros le ponen música de Zihuatanejo al programa. Mientras que una visita por la arquitectura de la ciudad de Oaxaca, antigua capital de la cultura zapoteca, ofrece una dimensión real de los imperios anteriores a la llegada de la civilización hispana.

El recorrido no se agota en Ciudad de México. Se extiende al resto del país y, según Suárez, "es posible que atraviese fronteras y pueda mostrar otros países, porque hay zócalos en otras ciudades, en otros países del continente, y nosotros queremos estar ahí", sostiene.



CAZADORES DE UTOPIAS De David Blaustein A las 23.30 por Volvei

El ciclo 1968 y después: el acto en cuestión toma a Mayo del '68 como punto de partida para re-flexionar sobre los nuevos modos de representación política y cinematográfica que surgieron en Europa y Latinoamérica durante los años de brasa. Y lo hace a través de una heterogénea selección fílmica. Este documental hace un recorrido por los aciertos, conflictos y contradicciones de la izquierda peronista, dejando en claro que el relato es desde adentro, y sin ceñirse a un



12 MONOS De Terry Gilliam A las 21 por USA Network

Una película apocalíptica, en un futuro no tan lejano, con música de Astor Piazzolla como banda de sonido. Un desconocido virus mortal acabó con 5 billones de personas en 1996 y en el año 2035 sólo el 1 por ciento de la población ha sobrevivido, viviendo en un subterráneo. Un convicto acepta ser enviado de regreso a 1996 para averiguar sobre el ori-gen de la epidemia y así combatir al virus. Bruce Willis se luce ha-ciendo de un esquizofrénico "salvador", en una película del realizador de *Brazil*.



MARIPOSAS DE LA NOCHE

Un reflejo de los míticos años duros de la vida del escritor Charles Bukowski. Henry Chinaski, su alter ego, flota de bar en bar por Los Angeles, hundiéndose en los abismos de los que ni siquiera sueñan con un futuro mejor. El film del realizador, que era amigo del escritor, se centra en su relación con Wanda, una mujer presa de sus mismas adicciones Mickey Rourke está lejos de Bukowski, por lo cual el protagónico le queda grande. Faye Dunaway, en cambio, tiene lo suyo. No apto para deprimidos



LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN De Patrice Chereau. A las 23 por I-Sat

Margot e Intimidad se construye en tres actos: un viaje en tren, un entierro y una noche en vela en una casa de campo. Antes de mo-rir, el artista plástico Jean-Baptiste pidió no ser enterrado en París sino en el mausoleo familiar, en Limoges. Así, los que lo amaban y los que no tanto deberán trasladar-se hasta allí. La movediza cámara de Chereau buscará los efectos de la muerte en el espíritu del rebaño e irá construyendo poco a poco un endiablado laberinto de amores y odios



#### CHARLY GARCIA EN PANTALLA GIGANTE

Promoción sin obligación de compra, válida para Capital y Gha hasta el 15/1 1/2002 Inclusive. Bases disponibles en sucursales y en la web de Cable Visión

CableVisión 4778-6600

MARTHA ARGERICH PRESENTO EL FESTIVAL QUE LLEVA SU NOMBRE

# La música como una fiesta continua

Durante 5 días, una infinidad de conciertos tendrá como protagonistas a la genial pianista y a sus amigos, entre ellos Charles Dutoit.

#### Por Diego Fischerman

Con la parquedad y absoluta sinceridad de quien está por encima de casi todo, la genial Martha Argerich volvió a deslumbrar. Ayer, recién llegada a Buenos Aires, ofreció una conferencia de prensa jun-to al director de orquesta Charles Dutoit y algunos de los músicos participantes en la nueva edición del maratón bautizado Festival Martha Argerich, que comenzará este sábado. La tónica la dieron respuestas como la que ofreció cuando se le preguntó acerca de algún sueño mu-sical incumplido: "No estoy inspi-rada para pensar en ese tipo de cosas; sinceramente estoy en otra cosa". Dutoit, en cambio, fue expan-sivo y se explayó con lujo de detalles, llegando a mencionar, incluso, el pasado sentimental entre ambos. "Estar con ella es siempre imprevisible y siempre maravilloso", afirmó, luego de contar cómo se habí-an conocido en Ginebra, sus viajes a Buenos Aires a fines de los 50, su casamiento y el nacimiento de An-nie, la hija de ambos, "que pronto tendrá un hijo y nos hará abuelos".

La presentación del Festival fue realizada por el secretario de Cultura, Jorge Telerman, quien bromeó asegurando que "esta vez, para variar, seré brevísimo, porque Martha Argerich está especialmente cansada y lo mejor que podemos hacer es, precisamente, permitirle que descanse"; la presidenta de la Fundación Teatro Colón, Teresa Aguirre Lanari de Bulgheroni, y el director de teatro, Gabriel Senanes, que no pudo con su curiosidad de director de orquesta y con su passado periodístico y le preguntó a Dutoit acerca de "cómo es dirigir a alguien como Martha Argerich". "Es siempre diferente —contestó el director—y también son diferentes los ensayos y los conciertos."

Divorciado de la pianista desde hace décadas, es habitual que Dutoit conduzca a Argerich y juntos conforman una de las duplas artísticas más importantes de los últimos tiempos. Además de las grabaciones (muchas de ellas verdaderos hitos de la industria discográfica) suelen dar conciertos jun-



tos, como el de hace diez días en el Carnegie Hall, que fue comen-tado por el New York Times como uno de los acontecimientos de la temporada. Dutoit dará desde hoy una serie de clases magistrales pa-ra directores de orquesta y, el sábado, será el director del concier-to inaugural en que, con la Filar-mónica de Buenos Aires, Argerich tocará el Concierto en La Manor Op. 54 de Schumann y Sergio Tiempo (cuya versión junto a Mischa Maisky de las Sonatas para ce-llo y piano de Mendelssohn que acaba de ser editada por Deutsche Grammophon) interpretará la Rapsodia sobre un tema de Paganini de Rachmaninov. La orquesta hará además la Suite de El pájaro de fuego de Stravinsky (en la versión de 1919) y Argerich y Tiempo tocarán Mi madre la oca de Ravel. Entre las figuras que también participarán del festival, que se llevará a cabo en el Colón hasta el próximo 23, están la violinista Dora Schwarzberg, los pianistas Eduardo Hubert, Karin Merle, Mirabela Dina, Alan Weiss, Iván Rutkaukas Alejandro Petrasso, el cellista y Alejahuro Ferrasso, e. Mark Drobinsky y la Camerata Bariloche.

#### Programación día por día

Después del concierto de apertura (ver nota principal), el Festival Martha Argerich continuará, el domingo a las 17, con un concierto de cámara en el que Argerich, junto a Fernando Hasaj en violín y Víctor Aepli en cello, hará el Trío Nº 23 de Franz-Joseph Haydn. Integrantes de la Camerata Bariloche, con varios de los solistas invitados, interpretarán composiciones de Mozart, Beethoven y Benjamin Britten. El martes 19, a las 20.30, en un concierto en el que también habrá obras de Bartók y Chopin, Argerich tocará, junto a Fernando Ciancio en trompeta y la Camerata Bariloche, el notable Concierto Nº 1 de Dmitri Shostakovich. El jueves, a partir de las 12, será el megaconcierto donde algunos de los atractivos serán el Cuarteto para piano y cuerdas de Fauré, la Sonata para violín y piano de Debussy por Schwarzberg y Argerich, el Trío Nº 2 de Shostakovich, por ellas dos y Mark Drobinsky, y La Valse de Ravel, en la versión para piano a cuatro manos, por Argerich y Tiempo. El concierto de clausura será el sábado 23 a las 20.30 y allí Dutoit, al frente de la Filarmónica, hará la Obertura "Carnaval romano", sobre temas de Benvenuto Cellini, de Héctor Berlioz, el Preludio a la siesta de un fauno, de Debussy, y Cuadros de una exposición, de Modest Mussorgsky y Maurice Ravel (autor de la orquestación). Martha Argerich, Dora Schwarzberg y Mark Drobinsky serán los solistas en el Triple Concierto de Beethoven.



Martha Argerich presentó el Festival que lleva su nombre junto al secretario de Cultura. Charles Dutoit (izquierda) dirigirá a la Filarmónica de Buenos Aires y dará clases magistrales.



S/R. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.25, 14.40, 16.35 y
18.30 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 20.25 y 22.30 hs
S/R. Sáb. trasn.

LINIERS LINIERS

NUEVO LINIERS

AV. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.30, 16.50,
19.05 y 21.20 hs. Clo castellano). S/R.
PACTO DE LOBOS: 14.10, 16.30, 18.50
y 21.20 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. TRIPLE X: 13.10, 15.30, 17.50, 20.16 y 22.30 hs. P/13. SCOOBY-POO: 12.30, 14.10 y 18.10 hs.

(En castellano). S/R. KAMCHATKA: 15.55, 20 y 22.20 hs. S/R.

SAN MARTIN
COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.:

SAN ISIDRO

4732-6180. MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13,

15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/F.
TRIPLE X: 13.10, 15.30, 18, 20.20 y
24.0 hs. P/13.
SCOOBY-DOO: 13.20, 15.10 y 17 hs.
(En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 18.40, 20.40 y 23

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
TRIPLE X: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
Sáb. trasn. 0.20 hs.
KAMCHATKA: 14.30, 16.25, 18.20,
20.15 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.

**AVELLANEDA** 

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA

Guerres 897. Tel: 4229-0204.

SCOOEY-000-1365, 14.45, 16.

K-19: 13.40 16.45, 19.35 y 22.15 hs. P/13, Sáb, brasn. 1 h. P/16. Sáb, brasn. 1 h. P/16. Sáb, brasn. 1.15 hs. HISTORIAS MINIMAS: 16 y 20.30 hs. S/R. TRIPLE X: 3, 15.10, 17.45, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb, brasn. 1.15 hs.

LANUS

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. LA VIDA CONTINUA: 14:30 hs. P/13. KAMCHATKA: 16:25, 18:20, 20:15 y 22:10 hs. SR. 580. trasn. 0. h UNOSOROJO: 14:45, 18:25 y22 hs. P/13. GRUPO DE FAMILIA: 16:30 y 20:10 hs. (Sáb. también: 23:50 hs.). S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel. 4253-1234,
LA VIDA CONTINUA: 14.30 hs. P/13.
KAMCHATKA: 16.25, 18.20, 20.15 y
22.10 hs. S/R. Sab. tasan. 0 h.
UN OSO ROJO: 16.40 y 20.30 hs. P/13.
GRUPO DE FAMILIA: 14.45, 18.35 y
22.15 hs. S/R. Sab. tasan. 0.10 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO

(Sala Yaberto Casatera, Calle 51 (entre
(Sala Yaberto, Calle 51 (entre
(Sala Ya

CICIOS
NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-

(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 481 4224. Ciclo "Amelia Bence". NUESTRA NAT-ACHA. Dir.: Julio Saraceni, con Amelia Bence, Esteban Serrador y Homero

L. Dir.: Julio Saraceni, con An , Esteban Serrador y Homer na. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

Carpera, Hoy, 18 ns. em. libre.

ARGENTORES.

(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco
de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
Ciclo "Cine Argentino de Humor". LOS
DOS RIVALES Dir.: Luis Bayón Hemer
on Luis Sandrini, Hugo del Camil y Alicia
Barrié, Jue.: 19.30 hs. Ent. fibre.

Barrié Jue: 19.30 hs Ent. lithe:
CINE CLUB EQ.
Al Cornettes (940)(2°E), 154: 4854-4126.
Colo Bertnard Tevenier. La CARNADA (1985). Dir. Bertnard Tavemier, on Putzulu. 38th y dom. 19.30 hs. Bono conthis: 34 (con debale posterior y calé).
CINE CLUB TEA.
Aflica 1480. Tel. 4832-2848.
Colo 'El cine hace historia.' ELI SOLDATOTO (1980)83. Dir. Senar-Luc Godard, con Anna Kantra y Miche Subor. Sáb. 32. Con debale posterior J.
FINDACIONO CINETEGA VIDA.

debate posterior).

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.

OVOSODO. Dir.: Paolo Viizzi. Giclo "8 y 1/2 películas italianas". Vie.: 21.30 hs.

1/2 peliculas italianas", Vie.; 21.30 hs. Ent.; \$ 3. GENTE EN DOM., Dir.; Robert Siodmak, "Cine Alemán de la década del "20", Sáb. 20.30 hs. Ent.; \$ 3.

20.30 hs. Emit. § 3.

MALEA

(Museodé Arte Latinoamericano de Bueno
Aries). \*Colección Constantini". Av
Figueroa Alcorta 3415. Telt.: \$408-6500.
Colo "Cássicos de estreno 2". Entr. § 4.
EL DELATOR (EE.UU-1935). Dirt. John
Ford, on Victor McLaglen y Heather
Angel. Jue.: 16

hs. S/R. KAMCHATKA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 v 22.50 hs. S/R.

la Costa). La Salle 653. Tel.:

(Sala 15 ). Intertouring Con., 24754-5702. LILO Y STITCH: 15.30 hs. (En castel-

Jano). S/R.
UN OSO ROJO: 17, 19 y 21 hs. Dir.
Adrián Caetano, con Julio Chávez y
Soledad Villamil. P/16.

CINES DUIERDA DEL PADRE

A LA IZQUIERDA DEL PADRE (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, Selton Mello. P/16. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.

4963-5405. A las 16 hs.
AMEN
(Francia-Alemania). Dr. Costs Gavras.
con U. Tukur. 1913.
Lorca Av. Comientes 1428. Tel. 4371Lorca Av. Comientes 1428. Tel. 4371Lorca Av. Comientes 1428. Tel. 4371Lorca Av. Comientes 1428. Tel. 4372CABILINO A LA PERDICTON
Dr. Sam Méridez, con Torn Hariks, Paul
Newman Judole taw. 1913.
Electrin III. Lavalla 836. Tel. 4322-1846.
Ass 13.20, 18.05 y 22-50 hs.
CASI ANGELES
Dr. V. Erturk-C. Sudirez-M. Borgna-M.
Tello-L. Compagnet. Pf. 13.
Cast 4322-1156. Ass 13, 16.25. 20 y
21.55 hs. (Sala: A'meia Benoer).
CINCO SERTIDOS

21:50 is: (Salar Arinela Berloe ). C(INCO SENTIDOS (Canadá). Dir.: Jeremy Podeswa, con Mary Louise Parker y Daniel Mactvor, P/16. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

43/4-2113. A las 14-20, 16-30 y 22-30 fis CODIGOS DE GUERRA Dir.: John Woo, con Nicolas Cage. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.

DETTRAS DEL SOL.
Dir: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y
José Dumont. P1/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A
las.13.10, 15, 17, 19, 20.50 y 22.40 hs.

Jas 13.10, 15, 17, 19, 20.50 y 22.40 ns. DEUDA DE SANGRE Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Jack Daniels. P./13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. tropo. 1.15 hs.

Triss, 1.15 is.

Attas Lavalle, Lavalle 669. Tel. 4328-6643. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sab. trasn.

Attas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel. 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.20 y 22.40 y 5.40 hs.

22 25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **EL BONAERENSE**Dír.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13. Premier III. Av. Cornientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40, 20.50 y

EL CUMPLE
Dir.: Gustavo Postiglione, con R. Dir.: Gustavo Postiglióne, con R. Calandra. S/R. Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.30, 19.20 y 22.55 hs

EL REINADO DEL FUEGO
Dir Boh Bowman, con Christian Bale. P/13 EL REINADO DEL PUSSON
DIFFERDO MONTA CON CINTENDO
DIFFERDO MONTA CON CONTROL DE CONTROL
EL CLARGE SOS, TEL 4 4322-1946. A lasa 13.15, 17.10 yel 106 hs. Saib trass. 1.1
EL VLTIMO BESO
(Illiallo) Diff. Calibriole Muccino, con
Stelania Saudrelli y S. Accorsi. P/16.
Premier IV. Av. Conreitus 1565. Tel:
4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.
PRIO DE PERROS
DIFF. Brain Levent, con Cuba Gooding Jr.
(For restellant).

Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 20.40 hs

4371-3742. A las 14-40, 17-40 y 20-40 hs. HALLOWEED 6 (Resursocion). Dir: Rick Rosentila; con Jamie Lee Curis. Busta Rhymes, Pri 3. Monumental. Lavalle 780, Tel. 4389-50064/322-1516. As la 1940, 21-35 y 23-20 hs. Vie. y sib. brasn. 1,10 hs. HSTORIAS MINIMAS Dir: Carlos Sorin, con A Benedicts y Javier Lombardo S/R Complejo "Tita Merello", Sulpacha 442 Let. 4322-1195. Ass 12-40, 14-25, 16-15, 18-10, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Mirita Legarato").

16.15, 18.10, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Aftias Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015.
Tel.: 4823-7978. A las 15.55 y 20.10 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.:
4371-3050. A las 12.50, 14.45, 16.40,
18.35, 20.30 y 22.25 hs.

18:30 y 22:00 fts. **K-19**Dir.: Kathryn Bigelow, con Harrison Ford y Liam Neeson. P/13. **Metro** I. Cerrilo 570. Tel.: 4382-4219. A las 12:30, 14:50, 17:35, 20:05 y 22:35 hs. Atlas Lavalle 80, 76:1:4328-6643. A las 12:50, 15:25, 19:50 y 22:30 hs. Sth. treasch

LA BODA (EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel 4953-5405. A las 16 y 20 hs. LA ERA DE HIELO Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castel-

Dir.: U. weuge C. Callano). S/R. Los Angeles. Av. Comientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 17.20 y 21.10 hs.

4371-3742. A las 14.20, 17.20 y 21.10 hs LA FE DEL VOLCAN Dir.: Ana Poliak. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442 Titi. 4322-1195. A las 14.45 y 18.20 hs. (Sala: "Amelia Bence"). Cosmos II. AV. Corriertes 2046. Tel. Cosmos II. AV. Corriertes 2046. Tel.

LA REINA DE LOS CONDENADOS Dir. Michel Rymer con Stuart Townsend. 16. lectric II. Lavalle 836, Tel.: 4322-1846. las 13. 17 v 21 hs. Sáb. frasn. 1.05 hs.

A lab 13, 17 y 21 mis. Salb, trash. 1.05 ms. LA VIDA CONTINUA.

Dir.: Brad Silberling, con Dustin Hoffman y Susan Sarandon. P/13.

Premier I. Av. Comientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.40 be.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS

(La película). En castellano, S/H. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 16.10 y 19.10 hs LILO Y STITCH Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castelano). S/R. Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21 hs.

17.30 y 21 hs.

LUGARES COMUNES

Dir: Adolfo Aristarain, con Federico Lupp
Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:

4374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs

20.30 y 22-40 hs.

MERCANO, EL MARCIANO

Dir. Juan Andrin, S/R.

Premier III, A./ Corrientes 1565. Tel.:
4374-2113. A las 14-30 hs.

MINORITY REPORT

(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, on Tom Christe. P13.

Electric III. Lavalle 836. Fel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.15 hs. Sab. Intasn. 1.10 hs. ias 15.30 y 20.15 his. Sáb. trasn. 1.10 his. MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.

Corbett. S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. A las 13.05, 17.10, 19,
21.20 y 23.10 hs.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 43286643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Sáb. trasn.

Sola heart.

NoCHES BLANCAS.

Dir. Christopher Nolan, con Al Pacino y
Robel Williams. P13.

Monumental. Lavaller 700. 1E4: 4935900(4922-1516. Abs 14.55 y 20.10 he.

Vie. y salu hrasn. 1.15 he.

SABES NADAR.

Dir. Diepolicapien, cont. Letica Bredoic, Julian Curz Bordery Antono Brabert. P13.

4935-400. A las 14, 18 y 22 he.

SAPRAL ES.

SEÑALES

Dir · Night Shyamalan, con Mel Gibson. Dir.: Nignt Stiyarnown, Control P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

SCOOBY-DOO Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr.

Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9908/4322-1515. A las 13, 14.35, 16.15 y 17.55 hs.

Attas Lavalle, Lavalle 669, Tel.: 4328-6643, A las 18 hs.
Los Angeles, Av. Corrientes 1770, Tel.: 4371-3742, A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

SPIRIT (El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Loma Cook. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av.: Comientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.50 hs.

43/1-3742. A las 13 y 15.50 ns.

STAR WARS

(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.
George Lucas, con Ewan McGregor y
Natalie Portman. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 18.50 hs.

THE BANK
(El juego de la banca) Dir.: Robert
Connolly, con David Wenhal y Anthony La Paglia. P/13. Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 15.45 y 20.35 hs.

TRIPLE X
Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel
L Jackson. P713.
Monumental. Lavalle 780. Tel.; 43939008/4322-1515. A las 13, 15.30, 18.10,
20.30 y 22.50 hs. Vie. y såb. trasn. 1.05

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ZE.30 II.S. Sab. II.SSI. UNI OSO ROJO Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Vilamil. P/13. Gournort. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 17.10 y 21 hs.

Shoppings

BRASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyls General Cinema), AV. Comientes
3200. Tel: 4866-4800.

COMO HACER BEBES: 11, 13.10,
15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb.

trasn. SCOODY-DOO: 11, 13.50, 16 y 18.10 hs. S/R. TRIPLE X: 11.10, 11.45, 14.15, 15.10, 17, 19.45, 20.20, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Vie.

19.45, 2020, 25.00 years 19.45, 2020, 25.00 years 19.45, 2020, 25.00 years 19.45, 20.45, 20.05, 21. 22. 30, 25.20 years 19.45, 25.05, 2

17:25, 19:45 y 22:10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. DEUDA DE SANGRE: 12:20, 14:55, 17:35, 20:15 y 22:50. Vie. y sáb. trasn. DETRAS DEL SOL: 11, 12:55 y 20:50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. DETRAS DEL SOL: 11, 12:55 y 20:50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

K-19: 11:20, 15; 17:55 y 23 hz. P/13. Vie. yash. brass. yash. brass. EL CUMPLE: 14:10, 16:10, 18:10, 20:10 y.22.10 hz. S/R. Vie. yash. brass. 92:20 hz. S/R. Vie. yash. brass. 18:00, 23:20 y.23 10 hz. S/R. Vie. yash. brass. AND PARGON ROLD: 11:30, 14:20, 17:10, 20 y.22.45 hz. P/16. Vie. yash. brass. AND PARGON ROLD: 11:30, 14:20, 17:10, 20 y.22.45 hz. P/16. Vie. yash. brass. AND PALE-PROPERTY 19:10, 19

20.10 y 22.30 hs. S/H. Sab. frasn. 1 h. CINIEMARK (Palermo). Bertii 3399. Tei: 4827-950. DRAGON ROJIO: 16.35 y 22.10 hs. P/16. Vie., sáb. y meire. Itasn. KAMCHATKA: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miére. trasn. K-19: 13.40, 20.15 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miére. trasn.

sáb. y miérc. trasn.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.40, 13.30, 14.55, 15.55, 17.10, 18.10,
19.25, 20.25, 21.40 y 22.40 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn. SCOOBY-DOO: 11.35, 14.05 y 18.25 hs (En castellano). S/R.
TRIPLE X: 12.20, 16.50, 17.30, 20.10 y
22.50 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DEUDA DE SANGRE: 12.15, 14.40,
17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

miérc, trasn. HISTORIAS MINIMAS: 11.50, 16.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc, trasn. COMO HACER BEBES: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Vie., sáb. y MIERC. TRASH.

DETRAS DEL SOI - 12 25 14 35 16 45

y 19.35. P/13. EL CUMPLE: 11.40, 13.35, 15.30, 17.25 19.20, 21.15 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y

miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo
1960. Tel: 4315-3008.

HALLOWEEN 8 (Resurrección): 14.50 y 19.50 hs. P/13. COMO HACER BEBES: 11.20, 14, 16.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. NOCHES BLANCAS: 20.10 y 23 hs. NOCHÉS BLANCAS: 20.10/ 23 hs.
P13. Vey seis histor.
KAMCHATKA: 13, 15.20, 77.40, 20 y
220 hs. SRT. Vey seis. Insen.
DRAGON ROUD: 11.30, 14.10, 16.40,
19.30 y
22 hs. P3.73 Wey seis. Insen.
19.30 y
22 hs. P3.73 Wey seis. Insen.
19.30 y
22 hs. P3.73 Wey seis. Insen.
19.30 hs. (21, 16.15, 17.10, 15, 17.10)
18.50 hs. (21, 16.16, 12.0)
18.50 hs. (21, 16.16, 12.0)
18.50 hs. (21, 16.16, 12.0)
18.50 y
18.50 hs. (21, 16.16, 16.10, 16.10)
18.50 y
18.50

trasn. DEUDA DE SANGRE: 12.30, 15.30, 17.50, 20 20 v 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

TRIPLE X: 11.40, 14.20, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

22/30 fts. Pri3 We, yaib brain.
PASEO ALCOSTTA
Salpurery Alcords. Tel. 4800-5665.
KAMCHATKA: 1250, 177.40 y 22.50 fts.
Srl. Salb trasn. 1.10 fts.
Krll: 15/y 2005. Br. 13.50, 18,
20.20 y 22.50 fts. Pri3. Salb trasn. 1 h.
TRIPLE X. 12.50, 15.20, 17.45, 20.15,
20.20 fts. Pri3. Vely yaib trasn. 1 h.
TRIPLE X. 12.50, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.15, 15.20, 17.45, 20.15,
20.

P/13. Sab. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
HISTORIAS MINIMAS: 13.10, 15, 16.50
18.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R: Sáb. trasn. 18.40, 20.40 y 22.50 ns. Gris B. C. 20.30 hs. Mi GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. S/R, Sáb. trasn. 0.50 hs. DETRAS DEL SOL: 13.20, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

19, 20.50 y 22.50 ns. r/10. 0.40 hs. K-19: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. COMO HACER BEBES: 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn

18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sab. trash. 0.40 hs. THE BANK (El juego de la banca): 13.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín, Tel.: 4810-444-Vicente López y Junin. Tel.: 4810-444-66843. COMO HACER BEBES: 11.30, 13.45, 16, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y

miérc, trasn. **DEUDA DE SANGRE**: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mierc. trasn.
TRIPLE X: 12.15, 13, 14.45, 15.30, 17.15, 18, 19.45, 20.30, 22.15 y 23 hs. P/13.
Vie., sáb. y mierc. trasn.
EL CUMPLE: 11.30, 13.15, 17.30, 19.15 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mierc. trasn.
HALLOWEEN 8 (Resurrección): 11.30 y

HALLOWEEN 8 (Resurroción): 11.30 y 18 hs. Pl/13. DETRAS DEL SOL: 11.30, 13.30, 18.15 y 25 hs. Pl/13. Vie., salb y miért: trasni. K-19: 11.30, 14.15, 19.30 y 22.15 hs. Pl/13. Vis., salb y miért: trasni. AMERICA Vis., salb y miért: trasni. LA FE DEL VOLCAN: 18.15 hs. Pl/13. MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 18.18.45, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. S/R. Ve., salb y miért: trasni. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 15.30 y

20.15 hs. P/16. THE BANK (El juego de la banca): 12, 16.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y 16.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13, Vie., sáb. y mierc. trasn. **HISTORIAS MINIMAS**: 14.15 y 18.30 hs

S/R. DRAGON ROJO: 12.30, 13.30, 15, 16, 17.30, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. **KAMCHATKA:** 11.45, 13.30, 14, 15.45, 16.15, 18.30, 20, 20.45, 22.15 y 23 hs.

16.15, 18.30, 20, 20.90, 22.15 y 20.10. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. SCOOBY-DOO: 11.30, 13.15, 15, 17, 19 SCOURT-FLOW IT-30, ISST 30, IS

**barrios** 

BELGRANO
BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.40, 14,40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 240.14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R Sab team.
TRIPLE K: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sab insen.
KAMCHATKA: 12.20, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. S/R Sab insen.
SCOOBY-DOO: 13.10, 15.30 y 17.10 hs.
(En casielland). S/R.
COMD HACER BEBES: 13, 15, 18.50, 20.46 y 22.96 hs. P/13.

COMO HACER REBESS: 13, 15, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Pr.13. HISTORIAS MINIMAS: 14-0, 16-40, 18-40, 18-40, 21-40 y 2-40 hs. SFL. AMEN: 12-20, 17, 19-40 y 2-20 hs. Pr.13. AMEN: 12-20, 17, 19-40 y 2-20 hs. Pr.13. AMEN: 12-30, 17, 19-40 y 2-20 hs. Pr.14. Pr.1

trasn. . DETRAS DEL SOL: 15.20, 19, 20.50 y

22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. MI GRAN CASAMENTO GRIEGO: 12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. TRIPLE X: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. SAVOY
Av. Cabildo 2829, Tel.: 4781-6500.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 15.

EL CAMINO DE 23 0 hs. P/16. LA VIDA CONTINUA: 17.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h. NOCHES BLANCAS: 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. 71.50, 20.05 ye 220 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs. THE BANK (E) jugo de la banca): 14.15, 18.15 y 20.15 hs. P/13. Vie. y 5.15 hs. P/13. Vie. y 5.15

SOLAR DE LA ABADIA Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 13, 14.50 y 16.40 hs. (En castellano). S/R. (En castellano). S/R. K-19: 19 y 21.50 hs. P/16. THE BANK (El juego de la banca): 13.20, 17.20 y 22.05 hs. P/13. UN OSO ROJO: 15.20 y 19.35 hs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-(ex Lyon). AV. THROUGH 5682. MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 MI sand 13.45, 15.35, 17.25, 19.10, 15.57, 15.15, 15.35, 17.25, 19.10, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
DEUDA DE SANGRE: 12.10, 14.40, 17.10, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. Irasa. MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 1140, 1405, 16:10, 18:15, 20:20 y 22:30 hs. S.R. Vie., sáb. y miérc. trasn. KAMCHATKA: 12:40, 15, 17:20, 19:50 y 22:15 hs. S.R. Vie., sáb. y miérc. trasn. HISTORIAS MINIMAS: 11:30, 16:20 y 20:55 hs. S.P.

20.55 hs. S/H. DRAGON ROJO: 13.40, 18.25 y 23 hs P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. SCOOBY-DOO: 12, 13.55, 15.55 y 18 hs. S/R. K-19: 20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y TRIPLE X: 12.20, 14.50, 17.30, 20.10 y

BALNEARIOS. Dir.: Mariano Llinás. Jue.:

SALA LEOPOLDO LUGONES (T.G.S.M.) Av. Corrientes 1530. Tel. FLORES RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel. 4612-5500.
KAMCHATKA: 1220. 15-10, 17-30,
19.50 y.22 15 hs. S/R. S&b. trasn.
TRIPLE: X: 1225, 1455, 1725, 20 y.
22.56 hs. P/13. S&b. trasn.
TRIPLE: X: 1225, 1455, 1725, 20 y.
22.56 hs. P/13. S&b. trasn.
TRIPLE: X: 1225, 1455, 1725, 20 y.
22.56 hs. P/13. S&b. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.10, 15.20, 17-35, 19.40 y.22.05 hs.
SR. S&b. trasn.

"Encuentro con el cine portugués". EN FUGA (1999). Dir.: Bruno de Almeida. Hov: 14:30. 18 v 21 bs. Ent.: \$.3. teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100.
Boletería: 4378-7300.
FESTIVAL MARTHA ARGERICH del 16
al 23 de noviembra. Conciertos sinfónicos, concientos de cúmara, mastertasses a A, en vita, decides \$1.00, Eurodación Teatra Codon, Tel - 437-87-1401.

Teatra Codon, Tel - 437-87-1401.

Goachrin, Fosario, III. Guilderno Bitzzo Susana Françi. Rejeir Clauscio Galatrido. LOra Gardela Oddore, Galardou. Cor Gardela Oddore, Leonardo Estévez, Cabriel Centeno Cruguesta Estable del Teatro Codin. Gran Aboro. Sob. de ab. en vita, P.L.\$ 195.

L'OCASSIONE FAIL LADRO, opera de Giacactrino Rossin. Dir. Guillerno Galacchino Rossin. Dir. Guillerno

Hoy 20 30 ha.

LOCASIONE FAIL LADRO, open de Gioachino Rossini. Dir. Guillerno Brizzo-Susana Fangi, Heigie: Claudio Gallaricol. Cont. Inc. Transpil. Heigie: Claudio Gallaricol. Cont. Lonardo: Estévez, Gabriel Reinaudi, Luan Rizzo. Orquesta Esténie del Fastino Catini. Aborro Estévez, Gabriel Caudio Alburio. 1975. 1975. Marco 2003. hbs.

L'OCASIONE FAIL LADRO, opena de Gioachino Rossion. Dir. Guillerno Brizzo-Susana Françi. Regie: Claudio Gallaricol. Conf. Garcelael Codione. Locrardo Estévez, Gabriel Cerriero. Locrardo Estévez. Gabriel Cerriero. Locrardo Estévez. Gabriel Cerriero. Personal Aborro Moctumo Niewo. Sch. de al; en visa. Pis. 3120. Visa: 20.30 hbs.

ESTIVAL MARTHA ARGERICH. "Orquesta Filammónica de Buenco Ares." Personal de Pagarinino Cy. 35. Elbarinosis. Sulter "El pájaro de huego". Concierto papar para por Op. 55. "Ractmánimor." Rapsocia sobre un terna de Pagarinino Cy. 35. Elbarinosis. Natira Arguich, Eduardo Hubert. Karin Merle y Alejandro Petrasso (piano). Dora Carnerala Estinicho". Giolestas Merla Arguich, Eduardo Hubert. Karin Merle y Alejandro Petrasso (piano). Dora Carnerala Estinicho". Giolestas Merla Arguich, Eduardo Hubert. Karin Merle y Alejandro Petrasso (piano). Dora Carnerala Estinicho. Solicas Merla Arguich, Eduardo Hubert. Solica Merla Arguich, Eduardo Hubert. Solica de Ale ne va. P. 15. 80. Osbor. 17 has. Salon Dorado (Liberta GEZ). Ent. Ibr. - 2004. Carafeto Milerani, Jue. 17.30 h.

-Patrica IT (plano). Reolata Hoy; 17:30 hs.

-Ciclo Clásica Jóver? Jule: 13 ns.

-Ciclo Clásica Jóver? Jule: 13 ns.

-Ciclo Clásica Jóver? Jule: 13 ns.

-Tustluto Superior de Arte del Teatro

-Colori? Comercior inco. Vis. 17:30 hs.

-Padro y el lobo, de Sergi? Protófrio.

Centró artiforios dapta; libr. 20: musi
cuerto artiforios dapta; libr. 20: musi
cuerto artiforios dapta; libr. 20: musi
dapta; libr. 20: musi
Marcini (flauta). H. López, cóbeo). P. Pesci

(clarnele). V. Fic (comor) Germán

Marinez Lamas (fagot), Invitado: Adrián

Murga. Sáb: 14 y 15:30 hs. (Ert. en vlaz.

\* 2):

-Victor Torres (barlinon). Eizabeth

Caris (mezzosoprano). Recital Sáb:

17:30 hs.

GRAL SAN MARTIN GRAL, SAN MARTIN.

(Compley Featind de Bueros Áires), AV.

Comerites 1530, Tel. 9.800, 333.5254.

BALLET CONTEMPORANEO, Dir.:

Maurico Wainrot, Prat. "18 a hora de ord.'

Coroco, Diana Scenblum, "Telmop suspendior," Coroco, Usaso Scenblum, "Telmop suspendior," Coroco, Wainroto Wainrot, Jule a dom: Coroco, Maurico Wainrot, Jule a dom: Cool, 316, Isala Martin Coronado), Pl.: S

COSTO, Maurico Wainrot, Jule a dom: Cool, 316, Isala Martin Coronado), Pl.: S

Cordo, Con Susana Pampin, Javier

Lorezo, Alberto Suširez y Analia

Cousyro, Música Marode Moquilevsky, Dir. Alejandro Tantanián, Mé. 21 hs., jule: 20 hs., vol. 9 sib. 21 hs., dom: 20 hs. (Sala 'Curill Cabanellas'), Pl.: \$8 (mire:: § 4)

hs. (Sala "Curill Cabanellas"). Pl.: \$ 8 (miérc: \$ 4) GLORIAS PORTEÑAS. Idea y selección de repertorio: Soledad Villami, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$

dom: 20 ns. (Salar Lasacuberta ) H.1.3 of CUARTETO TAMBUCO (percusion-Mexico). Con 1 Paralelo 33° (Gerardo Gardini, Jong Caminaso (Huguay). Lubo Capeso, Sergio Meco, Gabrier V. Palist y Exequel Impuer, Concento V. Palist y Exequel Impuer, Concento V. P. 18. (Salar Cassacuberta). Dio Monica Stopert Roberto de Vittorio (piann-mordolina). Misica dissica en el Hall' Vie: 18.30 hs. Enti. libre. Trio San Teleno, Misica dissica en el Hall' Sib: 18.30 hs. Enti. libre. Trio San Teleno, Misica dissica en el Hall' Sib: 18.30 hs. Enti. libre. Trio San Teleno, Misica dissica en el Hall' Sib: 18.30 hs. Enti. libre. Trio San Teleno, Perci San Teleno

DE LA RIBERA Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). 1e 4302-8866. EL RENIDERO, de Sergio De Cecco. Grupo de Teatro del Naciona Buenos Aires. Dir.: Orlando Acosta. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 5 (jue.: \$ 2,50)

2,50)
PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires).
Comientes 1669. Tel. 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO, 'de la Ciudad
de Buenos Aires'. Dir. Caños Garcia-Flad Garello. Canta: Hemán Salinas.
Presentación: Oscar del Priore. Jue.: 13
hs. Ert. Ibre.

Presentacion: Oscar del Phone. Juez. 13 hs. Erf. libre.

SARMIENTO
(Comple): Testiral de Buenos Aries, Av. Sameno Erf. libre.

Sameno Erf. 10 Libre.

Sameno Erf

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

Av. Corrientes 3571, Tel.: 4867-6622. PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Libro y dir.: Enrique Federman. Vie.: 21 Claudid Marrense.
Libro y dir. Enrique Federman.
hs. Ent. \$1.0.
EL MATEUR, de Mauricio Dayub. Con
Carlos Folias y Julian Caisson. Dir. Dora
Barti, Sub. 1918. Ent. \$3.0.
Est. Sib. 1918. Ent. \$3.0.
Est. Sib. 1918. Ent. \$3.0.
Est. Sib. 1919. Ent. \$4.0.
Est. Sib. 1919.
Est. Sib. 1919. Ent. \$4.00.
Est. Sib. 1919. Ent. \$1.00.
Est. Sib. 1919.

María Casó, Dom.: 20 ns. ent.: \$ 10.

AKTUAR

Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.

LA PROTAGONISTA, de y por. "Victoria

Aragón". Dir.: Gimena Riestra. Vie.: 23 hs. Ent.: \$5.

Ent. \$ 5.

ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel: 4373-5670.

RECONOCERNOS. Con Selva Alemán,
Thehra Biral, Antorio Grimau, Dulio
Marzio e Inés Rinaldi. Dir. musical: Juan
Carlos Cuacci. Dramaturgia y dir.: Oscar
Barray Firm Lie Marzio e Inès Rinaté Dir musical Julio Marzio e Inès Rinaté Dir musical Juan Carlos Cuaco: Dramaturga y dir. Oscar Bamey Firn. July y vie. 203 Dh. Shamey Firn. July y vie. 203 Dh. Shamey Firn. July y vie. 203 Dh. Shamey Firn. Sab. y dom: 203 Dh. Scht. 3 To UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con 'Beatri's Specizin' Dir. Fernando Piemas. Sáb. : 23.30 Ns.

ANGENTONES

ANGENTONES

(Sala "Grapoto de Leteree") Pacheco
de Mico 1820, Tel. 4811-2582

HISTORIAS DE DOS POR CUATRO, do
Dosé Manuel Rigor, Com María
Corcapción Celsar, Victor Hugo Veyra.

Corcapción Celsar, Victor Hugo Veyra.

Algorito, Dic: Héchor Gibóne. Cital

Algorito, Dic: Héchor Gibóne. Cital

Algorito, Dic: Héchor Gibóne. Cital

Agretio, Dic: Héchor Gibóne. Cital

ARBECEUNO

(Sala I), Adolfo Alsina 1484. Tel. 4382-7775.

(Saia I), Adolfo Alsina 1484, Tel. 4382-7775.
El Imperio argentino, de Mariano Moro.
Mei: 21 hs. Erit.; 36.
Mei: 21 hs. Erit.; 36.
Mei: 21 hs. Erit.; 36.
Liamada en espera. Con Mr. Frasson,
El Agostinel y eleno. Dir. Isaac Elsen.
Vie. 21 hs. Erit.; 56.
Lamada en espera. Con Mr. Frasson,
E. Agostinel y eleno. Dir. Isaac Elsen.
Vie. 21 hs. Erit.; 55.
Africo Terzaro y Fernando Ferne.
Calharet Chui, de Guillemo De Lorenzo.
Con R. Zayat, S. Arozon y eleno. Dir.
23 hs. Erit.; 55.
Muttis, la vas., mo dejais y me abandonás, de Julio Escolarot. Con Flevia
Alle Millo Scolarot.
Sinci S

Gustavo Sosa. Sab.: 23 hs. Ent.: § 5. ASOCIACION BANCARIA (Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011. EVA "historia de luna pasión", de Hugo Alvarez Rey. Con Rovara Barbé y elen-co. Dir.: Edgardo Cané. Vie.: 21 hs. Ent.: LA COSECHA. Lo mejor del Blue, con los mejores músicos del Blue. Vie : 23 hs.

mejores músicos del Blue. Vie.; 23 hs. Ent.; \$4. DONDE ESTAS CORAZON?, de Marta Albanese. Con Cuni Vera y Marta Albanese. Dr.; María Rosa Gallo. Sáb.: 20 hs. Ent.; \$10. JAMONES DE BOLIVAR. Con todo el ritmo de una Big Band. Sáb.: 22.30 hs. Ent.; \$5 10.

ASTRAL.

Av. Comentes 1639, Tel.: 4374-5707.

SOUTH AMERICAN WAY... de Río de Janeiro, homenaje a "Carmen Miranda".

El musical más exitoso en Brasil, 30 personas en escena Mié. a vie.: 21 hs., sáb. 22 hs. (Sáb. despedida)

ASTROS

AV. Confentes 746. Tel.: 4325-5541.

HECHO EN ARGENTINA. Con Violeta.

Rivas-Néstor Fabián y Trío San Javier.

Vie. 29 y sáb. 30 de noviembre: 21.30 hs

Pl. desde: \$ 10.

PI desde: \$10.

AUDITORID DE BELGRANO
Virrigi Lordity Cibildo. Tel. 4783-773.

MATCEL D ARTO. Classes de agressación
musicat: 'Carmina Burana', de Carl Ovif.
Jue: 19.30 he Ent. \$10.

ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.
DE ANCIONAL.
DE ANCIONAL.
DE ANCIONAL.
Cordeiro para Woln y crupesta; Felix
Mandessolini. Sinfonia Nº 3 "Escocesa",
'Coro Nacional de Niños. De: Virria
Gorrir de Tesso. Vie: 20.30 he, Ent. \$7.
JOSE LARRALDE. "Historias y carciones", Sab. 22 he.

AUDITORIO DEL PILAR
Vta. López 1999. Tel.: 4804-5752.
MIRANDO LOS PAJAROS (Estre 

The Committee of the Co Baer. Solistas: Mercedes Robledo, Virginia Correa Dupuy, Mario Martínez y Alejandro Meeraptel. Coro del Colegio 'Goethe'. Vie.: 20 hs. (Despedida)

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
CLASICO-UNA APUESTA DIFERENTE. mprovisación. Dir.: Suceso Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

Mác 21 30 hs. Ert.: \$ 4.

PRODAPMAY
AV Corrientes 1155. Tel: 4382-2345.

Alejandro Romary Pla.

MAXIMILIANO GUERRA y el Bellet del
MAXIMILIANO GUERRA y el Bellet del
MAXIMILIANO GUERRA Y el Bellet del
MACIMILIANO GUERRA Y el Bellet del
Macimilia Y elenco. Diz. Helena
Telayde Pauli Posen, P. E. 3 f. 6 (dec. 3 f.).

Sela Paul Posen, P. E. 3 f. 6 (dec. 3 f.).

(Sala 'Rauf Ross'). Pt. \$ 10 type-GAL EJON
Humblaca 3759. Tel. 4862-1167.
NFORTUNADOS OLDS. Dramaturgia
off: Laura Manjel Vie. 21 hs. Ertl. \$ 8.
MULERES SONABAN CABALLOS.
Dramaturgia yd.: Daniel Veronese. Vie.
y s8b. 23 hs. Ertl. \$ 10.
OPEN HOUSE L. Lony dr.: Deniel
Veronese. Sab.: 21 hs. Ertl. \$ 5.

CARA A CARA Lascano 2895, Tel: 4502-6456, TRIPA CORAZON, Unipersonal, Con Juan Laso, Dir: Diana Valiela, Vie. y sáb.: 22 hs. Ert.: \$7.

Marcelo Sabato, Vie.: 21 hs, Ent. libre.

CELCT

Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
Inacabado. Libro y dir.: Mariela Asensio.
Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

Manzara podrida. Con Pablo Lambarri y Carlos Ovejero. Libro y dir.: Alejandro

Rovino. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$

5. CLUB DEL PROGRESO
Samiento 1334. Tel.: 4371-5143.
ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir: Enrique Federman. Sáb.: 19.30 y 21.30 hs. Ent.: \$12.

1930 y 21 80 his lenti 9 var.

FOLETTE I
(Espacio Affeltor), Av. Corrientes 1601
(Espacio Affeltor), Av. Corrientes 1601
(Espacio Affeltor), 146 (530)-5346
(Fasco La Pilaza), 146 (530)
(Fasco La Pilaza), 147 (530)
(Fasco La Pila

sumición).

COLISEO

COLISEO

Marcalo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.

LUIS ALBERTO SPINETTA

Telectracustisis'. Con Claudio Cardone,
Mono Fontaria (telados) y Javier

Maksetti (tolay). Jue. 21 y vie. 22 de
noviembre 21 hs. Ert. desde: \$15. noviembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 15. CONTEMPORANEO Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491. CASTING, "solo para niños prodigio". Con Diego Mazurok, Nadia Garcia y elor Con Diego Mazurok, Nadia Garcia y elor Con Diego Mazurok, Nadia Garcia y elor (Casting II), dom: 20 hs. (Casting I) Ent.

ibre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
INFORME PARA UNA ACADEMIA
Franz Kaffa. Actuac. ydr.: Diego
Slarosta. Jue.: 21 hs. Pl.: \$8
PROYECTO PUENTES 2002: "La
sociulat". de Federico Penelas, Dir.:

secuela", de Féderico Penelas, Dir. Javier Echániz; "Memoria de alas que-bradas", de Laura Colon. Dir. Pablo Ponce; "Los ángeles, se alimentan de pájaros", de Crisina Merelli. Dir. Marcelo Mangone. Vie. 22.30 hs. Pl. \$8. SILENICO PLOSPITAL. Con Natalia Cárcamo, Melisa Kerlerz y elenco. Libro y dr. Eloy González y Emma Rey. Sáb.: 20.30 hs. Pl. \$8. 20.30 NS. MI. 38.

DEL ARTEFACTO
Sarandi 760, Tel: 4308-3353.

MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez.
Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Vie.: 21 hs.

Bertic \$ 5.

LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con
Alejandra Aristegui y elenco. Dir.: Raul
Serrano y Carlos Branca. Sáb.: 21 hs.
Ent.: \$ 5.

Serano V Carlos Branca. Seh: 21 hs. EL AMOR MEDICO. Versión libre de Moiter. Con Maisa Ambal, Eugena Moiter. Con Maisa Ambal, Eugena Carlos El Carlos (Carlos Legena Carlos El Carlos (Carlos El Carlos El ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Mascantano" Para reisse de lodo. Mié. y jue: 21 30 hs., vez. 23 y 0.30 hs., sab. 12, 23 y tean. 11, odno: 21 hs. Erit. \$ 5 LOS PECADOS DEL PARAISO. Trageda en 4 acosto. Eloro y dir. Jorge Furón. Vie. 21 hs. (Sala 1). ARIEL "JAMITO" AVIII. 4 en "Humory algo más". Con Lorena Paris. Jue: 22 hs. (Sala 2). algo más". Con Lorena Park. Jue.: 22 hs (Sala 2) MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Sanliago. Vie.: 22 hs., sáb. 23 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y

Sala 2.
DISCURSO DE LA ARAÑA, de Jua urlos Urbani. Sáb.: 21 hs. (Sala 2)

Carlos Urbani. Sáb. 21 hs. (Sála 2)

PEL NUDO

AV. Comientes 1551. Tel: 4375-5001.
CUERPOS, de James Saunders. Con
Partica Palmer, Rovana Berzo, Gabriel
Molinelly Robento Saiz. Dir. Patrica
Palmer. Viey. skib. 21 hs., dom: 20 hs.
Ert.: \$10.
E

EDUARDO CALVO, Humori, Sain. 23 hs. Erit.; \$10.

DEL PASILLO.

Clorimbres SST 5rd. 4981-5167/4431-0028.
FAST FOOD. Libro y dr. M. Libbez.
Parlo Via: 21 hs. Erit.; \$3.

SS. AS. HISTORIA ELIGENTA.

ANADARINA DE GOMA. DEL 19 LET. LIST. S.

SAL PULL ELIGENTA.

VIALUE ELIGENTA.

SS. AS. PERÍS DAL LICENTA.

SERVICIO EL CARROLLO EL CONTROLLO EL CONTROLLO

SERVICIO EL CARROLLO

SERVICIO EL

Sahatini, Vis.: 21 hs. cose Ablerto? ESQUIRLAS, de Mario Diament. Con 'Edgardo Niewa', "Torry Lestingi", "Alejandra Darin', Isaac Halmovici y Mar Alarobn. Dir.: Victor Mayot, Vis.: 21,30 hs., sab: 21.45 hs., dom: 20.45 Pl.: \$ 10. (Sala 'Carlos Somigliana')

To Casa "Carros Sorrigiana" )

PEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

RESTOS DE OSCURAS (con la luz que seas). Con Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y elenco. Dir.: Juliefa Eskenazi.

Jue. y vie: 21 hs. Ert.: \$6.

FINAL DE PARTIDA, de Samuel

Beckett, Dir.: Berta Goldemberg. Séb.: 21

20 hs. Erft.; \$8.

DE LA CASONA
Av. Comfentes 1975. Tel.; 4953-5595.
CLAUDIA LAPACO en: "Para que son
tos canciones?". Con Gerarda Gardelín
(piano). Dir.; Biena Tritelr. Vie. y.sáb.; 21
hs. Pl.; \$12
LILIA BARINOVA. Con "Argentinos en

mi corazón". Música clásica, boleros y targos: Vie: 21.30 hs. Ent.; \$8. ALEJO LACLUD haz. "Ay que el alma se me sale". Con Pablo DOAquirro (plano). Poerras y caronoses de amor te dotos los tiempos. Sáb.; 21.15 hs. Ent.; \$8. AMA CUACCI pat. "Corro des extraños". Con Eduardo Minervino (piano). Sáb.: hs. Ent.: \$5.

CONTENT OF THE PROPERTY OF THE

SIONES, de Ariel Barchilón. Dir.: M Viñao. Sáb.: 21.10 hs. Ent.: \$7. DE BUENA FE. Libro y dir.: Irene Ickowicz. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$7.

Discourse 2 Sib - 22 his Entits / .

BLODBLE

BLODBLE

AL 485-2865.

BLODBLE

AL 485-2865.

BLODBLE

AL 485-2865.

BLODBLE

BLODB

23 hs. Ent.; \$5 (Consulmicion),

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

UN ASESINO DEL OTRO LADO DE LA

PARED, de Javier Daulte. Con Pablo Ini,
Daniel Sansotta y ejenco. Dir.: Inés Baum.

PARED, de Javier Daullis. Con Pablo In Dariel Sansotis y eleno. Dir. I hels Bauz Viez. 21 his. Ent. \$7. DAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Aerquo, Blas-Arrese Jopp Paela Brutza y Gonzálo Arrese Jopp Paela Brutza y Gonzálo Arrese Jopp Paela Brutza y Gonzálo Santa Parese Jop Paela Brutza y Gonzálo Paela Paela

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DEL FARABUTE. Va teatral por el grupo "El Farabute". D
Emilio Tarner. Vie.: 22.30 hs., sáb.: teatral por et grupo Er randouve Emilio Tamer. Vie.: 22:30 hs., sáb.: 2 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: \$5) TRASNOCHE DE HUMORE EN EL FARABUTE. Vie.: 0 h. Ent. a la gorra EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

5707. EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Danadi all "Causa de Tostro SIL BULGOR ARGENTINO 'CLb Social') beportor'. Por el Chippo del Testi Deportor'. Por el Chippo del Testi Catalinas Sur'. 100 años de historia arquerian (1930-2309) visios a ravere de las veladas balables en un club de barro. 100 adrose, orquesta en vivo. Dir.: Antenera Bianchi-Ricardo Talento. Mey sibi: 22 he. Ert. 8 (Vie. 2 s'o). Sib: 22 he. Ert. 8 (Vie. 2 s'o). Sib: 22 he. Brais avallo. "Sainer one. Dir.: Parto Placios-Bruno Gargiardini. Donn; 20:30 he. Ert." 9.4
EL NACIONAL. AY. Cominens 900. Tel.: 4268-4218. TANGUERA. El nuevo musical argentino. The historia de arrabal, erolismo y cabarel Lefra y musica: "Etadia Biziquez. On la primera balarina. Mora Godoy" y "Maria Neves Cartis. "Karina Rivera". On Place Sondia salabi. 21 he., dom: 20 he. 15, 35 v. Nu. liei. \*4264-1010.

Dir. O Fearheon Méi, a sián. 21 hat, dom. 20 hat, 19 kg. 20 hat, 20

Sab. 21 hs., dami. 19 hs. Ent. 5 & DIARIO DE UN LOCO, de Nivolás Gogol. Con Locardo Azamor. Dir. Rubden Vari. 36b. 22 hs. Ent. 5 & Barnelo Shuprin. Con 18 have 18 hs. 22 hs. Ent. 5 have 26 hs. 22 hs. Ent. 5 have 26 hs. 22 hs. Ent. 5 & HUESTO MONTT, de Marcol Shuprin. Con 18 have 18 hs. 26 hs. 22 hs. Ent. 5 & HUESTO MONTT, de Marcol Shuprin. Pocar de persamiento 'Dir. Alejandro Volas. Bolero. Sala y data - de nati. 5 hs. 0. hs. Ent. 5 6. ROMEO Y JULIETA. Con Sergo Asilo. Mantal Arizone y elemon. Dir. Calchrid Mantal Arizone y elemon. Dir. Calchrid Land Mantal Marcol y elemon. Dir. Marcol Sept. 18 hs. 15 hs. 15

SZIJOTINESTRIE, SZIJOTINESTRIE

ESPACIO AGUIRRE. Aguirre 1270, Tel.: 4854-1905. ALEGRO MA NON TROPPO. Dir.: Marcelo Katz-Martín Joap. Sáb.: 21 hs.

Marcelo Katz-Martin Joab, Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ert.; \$5. ESPACIO CULTURAL URBANO Acevedo 450. Tel: 4854-2257. MUERTE, de Dario Dutean. Actuación 3, driv. M. Fraiman. We. 21 hs. Ert.; \$3. BALLET 40-90 pta.: "Musipio en el Urbano". Coreo, dir. Esa Agras. Sáb.: 20.30 hs. Ent.; \$5. 20:30 Ns. Emando.

ESPAÑOL
Hipólito Irigoyen 9070 (Lomas de Zamora). Tel.: 4243-0381.

CACHO CASTAÑA pta.: "Buenos Aires land R". Vie.: 22 hs. Pt.: \$ 20.

Lado B\*, Vie.: 22 hs. PI.: \$ 20.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a
Stivina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie.:
21 hs., sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 y 21 hs.
Ent.: \$ 8.

Ent; \$8.

FixAY MOCHO

Ecuador 380. Tel. 4865-9835.

JORGE DANDIN, "el mando engañado
...", de Moiére, Grupo "Fray Mocho". Dir.
Emesto Michez Lury Gastazov. Vie. 23
hs, saib: 22 hs. Ent. \$8.

E ORIGEN, Grupo "Curill-Caban". Libro
y dir. Guillermo J. Górnez, Sáb.: 20 hs.
Ent. \$5.

Ent. \$5.
GRAM REX.
Av. Conentes 857. Tel. 4322-8000.
THE BEATS Ta mejor Banda Beatle del mundo". Vie. 29 de noviembre: 22 hs.
MARTIM MARTIM SERRA LIMA PAZ.
MARTIMEZ Sáb. 30 de noviembre: 20 hs.
JORGE DREXLER "Missira que despiera". Jue. 5 de decimbre: 20 hs.
LUCIANO PENETRA "Soy Juyo". Sáb. 7 de clocentros. 25 db. 7

de diciembre: 22 hs. HEBRAICA Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5887. CORAZON DE TANGO. Con 'Ana Maria Cores' y Marcolo Tormasal. Ballet y orquesta en vivo. Coreog: Milena Plebs. Libro y dir.: Rubén Cuello. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$15.

ns: Ert.; \$15.

IST

Boulogne Sur Mer 549, Tel: 4962-9420.
NO SE PAGA, do Dario Fú, Dr.: Eduardo
Pavelic. Sab: 21, 30 hs. Pl.; \$1, 58, 58ab III)
LA NOMA, de Roberto Cossa. Dr.: A. M.
Lareu, Dom. 20; 45 hs. Pl.; \$1, 58ab III)
LA PECEPA, de Bjensch Apob, Dr.:
Dego Rodfiguez, Jus.; 27 lhs. Ert. a la
NUHEYE: 1a Bernacia Marina\* (ds. J.
D'Angoliko, Dir.: Alejandro Giles; \*La travesia de los separentos\*, de Adriana
Tursi. Dr.: Clara Pardo; \*Oh, his sea\*, de
R. Armuchasegue Dir. Fabisin Bendersky.
Vie.; 21 hs. Pl.; \$5, Saba IIII)
LA ALMOHADES.

Viei. 21 ns. H.: \$5, Issial III).

A ALMOHADA

S. de Bustamante 728. Tel: 4833-5197.

CONSTELA CION PELLCANO. Adapt. d

"El pelicano", de August Strincherg, Dir.

Guillermo Flores, Sab. 21 hs. Ent. \$4,

EL BIOMBO. Grupo "Amoratados por
Lola", Libro y dir. Alfredo Rosenbaum.

Dom: 22 hs. Ent. \$4.

Dom. 22 hs. Erft. \$4. **LA CARBONERA**Balcaros 998. Tel.: 4362-2651.

4 **EJEROCIOS** (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodriguez. Dom.: 18:30 hs. Erft.: \$8. **LA VOZ HUMANA**, de Jean Cocteau.

Dir.: Dora Milea. Dom.: 20:30 hs. Erft.: \$8. 

Con Walter Scaminaci, Dellina Penti y elenco Dir. Hotor Press. Nie: 22 hs. SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago, Con Lafi Lastra, Silvera Prieto, Mariana Torres y elenco. Dir. Hector Press. Ssb: 20:30 hs. Ent libre. SALTO AL CIELO, de Maurico Kartun Missica: Angel Mailer Dir. Héctor Press. Ssb: 20:30 hs. Ent libre. Sáb: 22 hs., dom: 20:30 hs. Ent. libre.

Sáb: 22 hs., dom. 20:30 hs. Ent libre.
LA MASCARA
Pietras 7:56 fel: 4307-0566
EL FARMER Flosses en el desismo), de
Andrés Rivers Con Esteban Mássari,
Manuel Beloy, Neinte Fores Dir: Adrian
Blanco, Vis. y sáb: 21 hs. Ent's 5.
LO PRINCIPAL ES LA ILLISTOM, de H.
Mascaro, Dir. H. Cesama, Sáb: 22:20 hs.
DINA EMED pia: "Piel de tango". Dom:
19 hs.

LA OTRA ORILLA Gral, Urguiza 124, Tel.: 4957-5083, (Ent.: Grall Urquiza 124, IRL Hauro \$10) CINCO PUERTAS. Grapo "Teatro libre". Libro y dic: Onar Pacheco. Vie.: 21 hs. MEMORIA. Grapo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sab.: 21 hs. CAUTIVERIO. Grapo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Dom.: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5237-7200

AN CONTRINES (1980. VIta Lel. 5237-7200 (informers: 1520-5350)
MONOLOGOS DE LA VAGIINA, de Foie Foiser Con "Alica" Bizzzz". "Foire con "Alica" Perin" y "Prin", "Dir. 'Lia selin', Jue: 20 prin, "Ley seja". 50/2 278 b; don". 20 h; st., uey seja". 50/2 278 b; don". 20 h; st. uey seja". 50/2 28 b; don". 20 h; st. uey seja". 50/2 28 b; don', "Ley seja". 50/2 28 b; don', "Ley seja". 50/2 28 b; don', "Ley seja". 51/2 28 b; do

Picasso").

LA RANCHERIA
Mérado 1152. Tel: 4382-5862.
UN ORICIO COMO COLLAUUER OTRO.
Libro y dir: Julian Cavero. Vez: 21 hs.
Erit.; \$5.
GRAN BUENOS AIRES, de J. Montero.
Dir: Daniel Berardi. Sáb.: 21 hs. Erit.; \$ 8.

Dien Den Benrit Sab. 21 hs. Ent. \$ 8.

La SALITA

Line Riou 27:30 er pion 7 ind 4:4775-4819.

Hely The Clean Vision of the Common of the Commo

Bach a Piazzolla Jues, 1920.

CLAUDIO GUIRAGOSSIAN (piano) pta. su CD: Nuevas sendas Anfiguas", Jues: 22 hs. Bono contrib.: \$5.

ZULEMA BARANCHUK, Obras de Bach, Branchen, Liszl, Chopin y Satie. Vie.: 20 hs. Col. Ibran.

ZULCHA BAHARUTURU. CURBE SE BOAN, PER BAHAN, LIZIK CHOPIN Salle. VB: 20 hs. Ert. Bars SHARUTHA (piant void TRIC). Marin Parlyris (garave) cain-railely y Facundo Fermyra (portusión), Ve: 22.30 hs. Bono contrib. \$3.

LA MALDOUDA, ópen-d-hartínento en una do y seles escenas. Con Patricia Duuce (soprano), Maximiliano Michiadosky Bartino). Enrique Prémio (plano). Massos: Irma Uriesago. Dr.: Educado Cogorno Sálle. 20.30 hs. Bono GUIDO NAPP (tenor), Denies Kazze y Jainel Levin (soprano) y Lucas Urdampilleta (piano). Canciones de la Uriampilleta (piano). Canciones de la

calle Broadway (Clásicos). Sáb.: 22.30 hs. (Bar de La Scala) PATRICIA MIGUEL-LUCIANA MOUMD-JIAN "Plano a cuatro manos". Obras de Mozarty Schubet. Dom.: 20 hs. Bono contrib.: \$4.

JANN Ti-Raro a custro manos? Obras de Mozarty Schubet Donz. 20 hs. Bono contrib. \$4.

La TRASTIENDA
Balcaro 400. Tel. 4206-7050
Balcaro 400. Tel. 4206-7050
Balcaro 400. Tel. 4206-7050
Bollotae Cont. La PROBLEMAS.
TOMOSINE CONTRIBUTION OF THE STATE OF T

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.
MI QUERIDO MENTIROSO, de Jerom Killy, Adapt.: Fernando Masilorens-Ferderico González del Pino. Con Norma Aleandro y Sergio Renán. Dir.: Norma Aleandro-Sergio Renán. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$

he, sabi-29 y 22 hs, dom: 19 hs, Pt. \$

METROPOLITAM |

Art Contrells 1943 Tel. 437-10416,
Art 2945, 3045 Fel. 217-230 hs, dom: 21 hs, Ert. desde: \$15, (Sala II)

MOLLER |

Balcano 882 Tel. 4343-0777.

LAURA RIVERO en: "Haznos famosos",
Mass Inal. Dr. 4, Aberto Favero, Vie. y

sib: 22 hs, good Aberto Favero, Vie. y

sib: 22 hs. Tel. 5345-077-7000)

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y "Héctor Bidonde". Dir: José Carlos Plaza. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21.15 hs., dom.: 20 hs. Pt.: \$10.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento 2180. Tel: 4788-5157.
FEMINAS APASIONADAS, Por Stella
Maris Closas. Dir.: Julio Ludueria. Vie.: 20
hs. Ent.: § 8.

S. Effic. 9 o.

ID/ATENEO

Conscio cultural). Paraguay 918. Tel. ND/ATENEU
(Espacio cultural), Paraguay 918. Tel.:
4228-2888.
JUANJO DOMINGUEZ-JULIO PANE En concierto. Vie. 15 de noviembre: 21 hs. Ent. desde: \$10.
RICARDO FLECHA En concierto. Jue. 28 de noviembre: 21 ns. LOS TEKIS En concierto. Vie. 29 y sáb. 30 de nov.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

90 de nov.: 21.30 hs. Ent. desde: \$15. PAYTRO
San Martin 766. Tel. 4312-5922. 
DE RIGURGSA ETIOUETA Con Tenna Mirás, "Carolina Peleritif", 
Carlos Portaluppi, Oscar arerigno, Salvina Bosco, "Caudo", roleatir, Libro y description of the Carolina Carolina (Salvina Carolina), 22 hs., dom.: 15h . Pl. 1-\$10.

22 hs., dom: 19 hs. PL.\$ 10.

PIGADILLY
AV. Contentes 1524. Tel.: 437319004375-3700.

DICCIONARIO AMORGOS. Con Jorge
Maralley Marie Valenzuels. Dir.: Victor
Garcia Feralis. Ve. a dom: 21 hs. PL.\$
20 (dgo.): \$10 col.

REGINA
V. Sartia Fe 1225. Tel.: 4812-5470.

PARECOM AVGELES. 16: 4812-5470.

P

Jun: 201s., vie y säb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent. dexies: 310.

S.A.D.E.

S.A.D.E.

Schoeldad Anjenina de Escritoree-Beldotean). Mécoro SSV 1-4 (4300-S319.

LOS POSEDIOS, de Alejandan Prazmik.
Con Susana Hemro. Demploy Audivet.
SSI: 21 hs. Ent. 19 hem. 19 Junior 19 Ju

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

DERECHAS, de Bemardo Cappa-José
María Muscari. Con Armeria Martínez,
Elsa Reidel y elenco. Dir.: José María
Muscari. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$5

(droena).

### SPINETTO SHOPPING

Alsina 2300 (Ter. subsuelo). Tel.: 49543442/3456 (nt.: 61).

#### ATALIDAD DE HOMEO Y JULIETA, de

Marco Denevi. Con Carolina Borghi,
Guillermo Cuffé y elenco. Dir.: Victor

Lage. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$4.

Lage. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$4.

SEPORTIVO TEATRAL.
Thanns: 1426. Tel.: 4833-3855.
EI. ADMC 164. 1833-3855.
EI. ADMC 165. Shirindeen, Dir.: Pablo Riz.: Sáb.: 21 hs. Ent.: \$8.

SER EL AMO (Classe de miseria).
Dramaturja y dr.: Fernanta Garcia Laos. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$8.

FOGOMAZOS DEL TREINTA, de Roberto Art. Creación Colectiva. Sáb.: 22 30 hs. (Sab. II).
La BOHEJMA. Con Daniel Kargierman,
Daro Laoy, Martin Kalma. Libro y dr.: Sergo Bons. Sáb.: 0 h.

VARIEDADES
(Teatro-Concert), Comentes 1218, Tel.: 4381-0345.
HAPPY GIRLS "Fantasy Revue".
Musical, finition en Buenos Aires, Jue. a dom.: 21.45 hs. Pl. desde: \$10 (todas las lanifates).

larjetas). PABLO REY en: "Llegó el nuevo Rey". Vie. v sáb.; 0.15 hs. Pl. desde: \$ 5.

chicos MUSEO DE LOS NINOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861:2225 (int. 117). Juega a ser actriz, locator, periodista, mecánico... Un puerto. Mar. a vie.: 13 a 20 hs., sáb. y dom.: 13, 15.30 y 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.:

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografia animal. Festejo de cumpleaños. Mar. a dom: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

BAR KAFKA
Paraguay 1846. Tel.: 4813-0442.
EL AFINADOR. Humor y música. Con
"Martin Pavlovsky". Dir.: Horacio-Roca.
Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

Vie. 21:30 hs. Ertt.; \$4.: CAFE TORTONI (Sala \*A. Storm"). Ale Mayo 829. Reservas: (15)497-676004342-4328. SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvado Cabrera. Atrisas invita-dos. Dir. musical: Jorge Rattoni. Ballan-Liciana y José-Musica, cartlo y balle. Interactivo y continuado. Mé: 21:30 hs. CLARK'S (Recoleta), Junin 1777, Reserv.: 4801-

(Feccioles), Julini III / Freselv. 4901.
Para Sentar on todos les sentidos. L. CENI-BAILE Lun. a sáb... la noche diferente de Sc. As. J. CLUB ESL LVIN. A SAS... La noche diferente de Sc. As. J. CLUB ESL LVIN. A SAS... ASS. J. CLUB ESL LVIN. A SAS... A SAS Jue.: 21,30 hs. JUAN DARTHES pta.: "A unos ojos". Cor "Tangoloco". Vie.: 21,30 hs. Ent. desde: \$

Tangotoco ver. 2 cos res 15. SERIMAS. Con Iván Barerboim (ventos), Pablo Bronzin (plano, acordeón y gultara), Miguel Rausch (percusión), Laura Sánchez (cello y Alegandro Tantaniaria (voz.) Dir. Alejandro Tantaniaria (voz.) 203 hs.; dom. 2030 hs. ERCUENTRO A TODO TANGO. 8º tem-porada consecutival. Con homos Salgan.

ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutival. Con Homico Salgan, Ubaddo de Lio, Neistor Marcon Trio y Nuevo Culerito Pead. Oscar Guinta (contrabacio), Homeo Sender Marconi (bandonio), Homaco Sender Marconi (bandonio), Homaco Sendero (parono), Walshoo He Lio (guintam). Sièb. 21:30 has Erit desde: \$15.
CACHAFAZ, de Copi. Trageda barbara en dos actas y en verso. Michogia en des actas y en verso. Michogia Poptieres Surveno. Sibre Ent. desde: \$8.

Pritier, Sab. D. 30 hs. Erint, desder; \$ 8.

ESTICAMA
(Plestaurante). Costa Rica 4827. Tel.:
4831-2320/4834-6667.
CENA-SHOW-BAILE. Un lugar para disfluiar con excelente gastronomia y atención esmerata. Cumpleaños, ciasamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones. Vigliancia permanente.
Ambiente cimalizado. Vie. y sáb.
ENDO, CABANDE.

Amberte clinetizado. Vie. y sáb. PORO GAMDHI Av. Corrientes 1743. Tel: 4371-8373. CANCONES DECEMBRADAS. Con Karina K, Alejandra Perlusky y Diego Bros. Orquesta en vivo. Dir. musicani: Gabhel Godfman. Dir. Fabbin Luc. Vie. y sáb. 23.30 lis., dom.: 10 lis., lun.: 21 lis. Ert.; \$10.

GOLDEN Esmeralda 1040, Tel.: 4313-4323. 

LA BIBLIOTECA Marcelo T, de Alvear 1155. Tel.: 4811-

LA SEÑALADA Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-Seinchez de Busiannanie 673. 19ii. 40422. Peña-Cantina-Parrilla-Café,...TOÑO REARTE- vis Reinaldi-Luciano Cañetr

Vie.: 22 hs. EDUARDO GUAJARDO, Såb.: 22 hs.

EDUARDO GUAJARDO, Sáb.: 22 hs.

LA SODERIA
(Espacio artistico fabril). Vidal 2549. Tel.:
4543-1728.
TOMATELOCONSODA. Varieté de humor. Con Silvina Aflie, Pablo De Nito, Leonardo Abdul y ofros. Vie.: 23 hs. Errl.
\$ 2.
MONOLOGOS DE LA GAMBARO X 3,

Leonario Apoul y ottos. Ver. 23 fis. Ert. 25 Mes. Ert. 25 Mes. Ert. 25 Mes. Dt. X. 24 Mes. Dt. X. 24 Ge Grisdels Gambaro. Con Marieles Santared y Clauda Dels Dr. Tima Serrano. Sab. 22 his. Ert. Biro: a la goria. MAMBO.

Las Carhise ("Redaurant" y "Bar telino"). Banz. 243. Tile. 14760 1150955.

Lun. a sib. desde las 21 his. Livino & diferente a location. Explicite cerva a la Cense-thore-balle. Explicite cerva a la Store de Malero, y animazión caribería. (view. membobar. com as).

(www.marnbay.grafflacon carbeira.

WWW.marnbay hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista...
y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Darnas: \$ 2, Caballeros: \$ 5. Cons. minima obligatoria: \$ 3.

Core. minms obligations: \$3.

MICETO CAUSE

MICETO Sequi-Rubon Causeta Jun:

LA TURBO SONORA La testall' (attraminysoulfilmouse). Di Fade Schrager, Di,

Soular (Canada). Vic. 1:30 hz. Erri. \$10

COMBICTO CONTROL CAUSE

COMBICTO CAUSE

MICETO CAUSE

MIC

etc.

CENTRO CULT.
BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista)
Tel.: 4923-5876. BUENOSAYRES

Av. Asamibles 1200 (bajo la autopista)
Parque Chicarbuno Tel. 4823-5876.
Milonga, Vie. 2003 o û h.
Cristinas Sorrento, Tuna dama en su
aposentrio. Com Martha Unibely, Mindica
Minabela y delerco. Libro y dir. Hendra
sposentrio Com Martha Unibely, Mindica
Minabela y delerco. Libro y dir. Hendra
Seria Seria

CENTTIO CULTURAL BORGES
Variante (sep. Sun Martin), Tel. 5555539.
ALICIA FURIANESTOR SPADA.
Explosión de balle y músicas en el especticulo de balles. Octo "Ballet españo" y
Licula Furianes.
Explosión de balle y músicas en el especticulo de balles. Octo "Ballet españo" y
Linka ANEL AMREDA par. Toe más beltos largos de bodos be liempos. "Vic.
19.30 his. Ert.: \$12.
19.30 his. Ert.: \$12.
19.30 his. Ert.: \$15.
19.30 his. Ert.: \$15.
19.30 his. Ert.: \$15.
19.30 his. Ert.: \$10.
ENTRO CULTURAL GRAL. SAN
MARISA, CURA pta. "Flamenco vivo",
Dmr.: 20 his. Ert.: \$10.
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
MARTIN.
Samiento 1551: Tel.: \$374-125.
Para (Viv. 2013) his. Bono. Contrib.
Darras contemporinas. "Baggleles"
(coras de celmara). Dir. Andrea Chirette
Viv. 21 his. Ert. Hiro. (Sala: "Ermesto
Bierco")
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
Explosive de celmara). Dir. Andrea Chirette
Viv. 21 his. Ert. Hiro. (Sala: "Ermesto
Bierco")
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
Explosive de celmara). Dir. Andrea Chirette
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN

Bianco")
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
MARTIN
(Sala "Usan Bautista Alberd"-6to, piso).
Samiento 1551. Tel. 4373-6367.
La casa de Bernarda Alba de Federico
García Lorra, Dir.: José Bove-Nora
Rodríguez. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.
Ent. libre.

Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.

8352.
Ballet del IUNA. Dir:: Trunsky-Viñao-Theochańds. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-

Nicelo Vega 40L/2 y Puritamento 7976.

SON PALOMAS, Con Jorge Diez, Pedro Anselmi y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetado por los turcos contra los armenios. Libro y dir. Enariel Jorge Fernández, Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. \$ 7.

y sab.: 22 hs. Ent.: \$7.
CENTRO CULTURAL TORQUATO
TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama). Tel.:
4307-6506.
POSTALES CALLEJERAS II. Grupo
"Tango Protesta" (danza-leatro). Jue.: 21

POSTALES CALLEJERAS II. Grupo Trapo Protesta (diaza-teatro). Jule: 21 hs. Ert.; \$5. 

SETERANMORGADO Cuarteto. Invitada: Lida Botat. Vez. 23 hs. Ert.; \$10. 
MARIA GRANA-BERA PUGLIJESE y a Composition of the protesta of the protesta of the Composition of the Protesta of the Architect 105. 16. 4002-805. 

EL CASAMIENTO DE ANTA, Y MIRKO. Por Tuo Callardenas y "El Teatral Barriacas". Evento teatral para balar, come y divertises. 50 vecinos actores lo hacen paricipar de sela pigono. Dir. Corria Busquaro. Sib. 22 hs. Ert.; \$ 6 (incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

cosarinento).

LA NURA.

(Pabello Frens). Av. Samla Fé 4200.

La muesta más grando de latinoamérica.

THE BRATLES, Deade el bajo de Paul

nasta la innousia de John, 600 dejetes

násta la nucia de John, 600 dejetes

nástila se, más de 20 discoso de oro, bande

rivó, merchading, Ganate un vieige a

Liverpocell!... y mucho más. Vie. y selb.: 11

a 21hs., dom. a jus.: 11 a 21hs. h jún. 3 á-l. hu a

relice, mr. 11 boy. 1 ha chos, ent.

meler, mr. 11 boy. Men. de 11 a áros, ent.

metre, ant loor j. Men. de j. l'anno, em. ZAMET ARIO.

Salles Galler, Av. Sammert oy Beleisario.

Salles Galler, Av. Sammert oy Beleisario.

Rodin, T. et a. 771-803-86765 E.n.t.; \$4 (menones de s años y jub. gratis).

Fronteras del Universo. L'ocución:

Cuarique Pesoa. Salb. y dom. 14-30 hs.

Pristemas et delse. Relater vivo. Salb. y Pristemas et delse. Relater vivo. Salb. y dom. 17-30 hs. (para misos de misos de l'ario.)

Naustern estretiste en el coamos. Salb. y dom. 17-30 hs. (para mayores de 7 años).

Naustern estretiste en el coamos. Salb. y dom. 18-30 hs.

Relater salbes en el coamos. Salb. y dom. 18-30 hs.

Relater salbes en el coamos. Salb. y dom. 18-30 hs. (para mayores de 7 años).

Relater salbes en el coamos. Salb. y dom. 18-30 hs. (para mayores de 7 años).

Relater salbes en el coamos. Salb. y dom. 18-30 y sea majores etc. Dom. 15-30 y 17 hs. (Museo del Planetano) Ent. libre.

#### mar del plata CINES

AMBASSADOR 1
Córdoba 1650 T. 493-5050. Sec: 16.40, 19.20, 22.40 TRIPLE X X X. Vin Diesel, Samuel L. Jackson. A/13. Mié \$3
AMBASSADOR 2
Córdoba 1650 T. 493-5050. Sec: 16.20, 19.00, 21.50 DRAG?N ROJO. A Hopkins A/16. Mie \$3

A/16. Mie \$3 AMBASSADOR 3 Córdoba 1650 T. 493-5050. Sec: 16.00, 18.40, 22.20 EL CAMINO DE LOS SUE-ÑOS. N. Wets. A/16. Mie \$3

AMERICA Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: Sec: 18.00, 20.00, 22.05 UN OSO ROJO. Juli Chávez, Soledad Villamil. A/13. Lun/Jue cerrado. Mié \$3

CONTROL SHEEM VAN SCHOOL CONTROL ME ST ATLAS 2025, 22.20 SABES WADAPT LO 18.30, 20.25, 22.20 SABES WADAPT LO 18.30, 20.25, 22.20 SABES WADAPT LO 18.30, 20.25, 22.20 SABES WADAPT LO 18.30 SABES WADAPT LO 18.30 SABES WADAPT CONTROL SHEEM SABES WADAPT CONTROL SABLA PRACTOSLA BY MARITMO 2030. 14.20 CI MICHAY SABLA PRACTOSLA PRACTOSLA

MAS: Rat. Un: E. Schellegos Shop, T. 492-3700. Sec: 16.30, 19.10, 21.50 NO-CHES BLANCAS - Insommia, Al Pacino, Robin Williams. A/13 c/res. Mié \$3

CHES BURNERS AND CHES MIG \$3
CINEBIA 2
CINEBIA 2
CINEBIA 2
FINANCIA COLOR CARRIEGO STOP, T
482-5700. Sec 16:00, 18:00, 20:10, 22:0
M GRAN CASAMIENTO CRIEGO. Na
Verdabia, John Corbet 17, Mic \$3
CINEBIA 3.8.L. PLORIDA
S. Martin y Corrientes Der 12:00 Exhibiconformation. Salit 1 Felero. Sali
2 Pomo gry, Hey, 18 años.
E Riss T Sellom 1 In. Exhibición
Condisconde. Salita 1 Felero. Sali
CRISTAL CRIEGO. Salita 1 Felero. Sali
CRISTAL CRISTAL SINANI IN. Exhibición
Condisconde. Salita 1 Felero. 6
Ilms. Salita 2 Gay, 6 Ilms. May, 18 años.

DEL PASEO 1
D. Pusymetin 3058 T. 496-1100. Sec: 16-40, 19.00, 21.30 KAMCHATKA. R. Da-fin. Tp. Mie \$3
DEL PASEO 2
D. Pusymetin 3068 T. 496-1100. Sec: 16.00, 20.20 RETRATOS DE U.MA OB-SESTAN. R. Williams. A/13 c/res. Mie \$3

DEL PASEO 2
D. Pueyredo 3058 T. 496-1100. Sec: 17.50, 22.30 IDENTIDAD DESCONOCI-DA. M. Damon. A/13. Mie \$3

DA. M. Damon, M. D.

DEL PASEO 3
D. Pueymedón 3058 T. 496-1100. Sec:
16.20, 18.10 SCOOBY-DOO. F Prince.
TD. Versión en Castellano. Mie \$3 1p. version en Castellano, Mie §3 DEL PASEO 3 D. Pueyrredón 3058 T. 496-1100, Seo 19.50, 22.10 LA VIDA CONTINUA. D. Hoffman. A/13. Mie \$3

Hoffman, A/13, Mie §3
DEL PASSEO 4
D. Pusymotón 3058 T. 498-1100. Sec: 1700, 1920. 2; 150 HISTORIAS MYNI-MAS, Dir. C. Sorin Tp. Mie §3 A. SUBAS-TA Testrib Bar. (Gloriene; 265. T. 451-2725. Jus 14 el Mar 19, 20 00 CICLO DE CINE ISRAEL J. Jus 14: FELICIDAD ETERNA. Vie 15: CRUCE VULCAN. \$3

ETERNA, Vie 15: CRUCE VULCAN, \$3

QLYMPIA
Rivadavia 2380, T. 156-817951: Cont:
16.30, 20.30 LUGARES COMUNES, F.
Luppi, 18.30, 22.30 MENSAJERO DE LA
OSCURIDAD, R. Gere, A13. Jue cerrado, \$4. Sala Climatizada, Mié \$3

PIGALLE
Belgrano 2327. Diar, 12.00 a 5.00, 2 salas. Hetero y Gay. 8 peliculas en continuado. Aquiller films. 4 cabinas de exhib.
May. 18 años.

May, 18 años.
PROVINCIA.
Br. Martino 2554. 1493-5445. Sec.
144.0, 162.0, 181.0, 194.0 FRYD DE PERIOS. Cuba Dooring Jr. Cast. Tp. Cast. Sec. 14.15, 17.20 Jac FADO. Ellio.
Anim.comp. Cast. Sec. 14.30, 18.00 LILO.
Anim.comp. Cast. Me 3s.
EROVINCIAL.
Br. Martino 2554. 1493-5445. Sec.
15.50, 193.0, 21.30 LILO.
Sec. 14.30, 21.30 LILO.
Sec. 14.30 LILO

PROVINCIAL Du Marítimo 2554, T 493-5445, Se Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 21.20 INFIDELIDAD. R Gere. Tp. Sec: 21.10 CAMINO A LA PERDICI?N. T Hanks, P Newman. A/13 c/res. Mié \$3.

TEATROS AUDITORIUM, SEDE PUERTO
Centro Cornercial Puerto. Sáb 16, 18.00
CUANDO EL ARTE ATACA, Muestras de arte, danza experimental, música. \$1

CUANDO EL ARTIE A RUCA Muestras de arte, durza experimental, misiosi. SI COLOM I H. Ingoyen 1695. T. 464-857. I We 15. H. Ingoyen 1695. T. 464-857. I We 15. H. Ingoyen 1695. T. 464-857. I We 15. H. Ingoyen 1695. T. 464-857. I Sib 16, 15.00 FUENTEO WELLING A Lope Vega (versión fibre) Golo. Los Comediantes del lía. Dir. Fotuando Alias. 33 C. CULT. PUENTEO DE LOS Comediantes del lía. Dir. Fotuando Alias. 33 C. CULT. PUENTEO DE LOS COMEDIANO EL SENTIMO. LOS CARDAS. Bales DOS EL STANDO EL SONO EL SON

EL SÉPTIMO FUEGO

Bolivar 3675. T. 495-9572. Sáb, 21.00
LOS SIETE CONTRA TEBAS. La Ciuc
Sitiada. Versión Libre basada en obra desquilo. \$3

Esquito, So VILLA VICTORIA Matheu 1850, Diar, 15.00 MUESTRA HO-MENAJE a MARIA ELENA WALSH. Ar-tistas plásticos.

BEARD PÁSICOS.

MUSICA

AUDITORIUM SALA ASTOR PIA
ZOLLA.

PARA PASSA PIASSA PI

de Mar Mejor Espec Mussa: 35 June-COLON H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Jule 14, 21.00. LOS ELEGIDOS DE NUESTIA JAZZ con CLUDIO SANCHEZ Jazz Sexteto - AFIMANI TRIO y ARMANDO BLUMETTI y sus amigos. \$5 Jub\$3

Dávila SG Jub\$4

COL.ON

H. Ingoyen 1665. T. 494-8571. Dom 17.
18.00 Concierto Eutraordinario GUILLER-MO ZAPAGOZA piano. Ping. Sonsata re mayor K.576, Mozart. Camaval de Viena og 26, Schumann. Gaspart de la nuil, Ra-vel. Sulte Danzas Criollas, Ravel. \$7

Jub\$5

ANTARES
Córdoba 3025. T 492-4455. Luni/Jue,
22.00 Shows en vivo. Promo pizza con

cerveza.

CALIPSO. REST DE MAR

Olavarria 2535. T 451-2939. Mie a Sáb
CENA Y SHOWS. Mie, HOMBRES DE
TANGO. Jue, VALERIA FUNES Latino
\$12 c/beb. Vie, VALERIA FUNES Latino
Sáb, HOMBRE DE TANGO. \$15 c/beb

\$12 oheb. Vie, VALERIA FUNES Latino.

SAS HOMBRE DE TANGO, \$15 oheb.

CASA DE COMBIOSS RENATTA

PREdidas (262.1 7402-562.2 Ma.)

PROCA VASSID, CENAS SHOWS. Menù
ala carta.

DICKERS PUB

D. Pusymetón 3017. T-483-6273. Dom
17, 22.00 TRACK TRID. Rock hasin. \$3

DCKERS PUB

D. SALEROS SHOWS. Menù
ala carta.

DICKERS PUB

RIVER SHOWS. SHOWS. Menù
ala carta.

DICKERS PUB

RIVER SHOWS. SHOWS. MEN

RIVER SHOWS. SHOWS. MEN

ARATALES

ANDRES CAPE. PISO 28 MA

NANTIALES

ANDRES CAPE. PISO 28 MA

NANTIALES

Show \$14 stbet.

MILTESPACIO SAURO GÜENES
Güernes Z782. T 486-0113. Vie 15, 22.00
NOCHE ITALIANA. Axias de ópera y Can
zonettas taliarias. Tenor Artlonio Grieco.
Cena Show \$14 s/beb.

Ceria strow \$14 strobu.

MUSEO DEL MAR

Colón 1114 T. 451-9779/3553. Música en las Rocas. Sáb 16, 22.00 MARIO CASTINEYRA Trío. Noche de Música Brasilera y Bossa Nova. \$3

ORION CAFE
LURY 14 costs, Aue. 22:00 T/M/CO BRALURY 14 costs, Aue. 22:00 T/M/CO BRAVis 15:33:00 T/M/CO GAM/CO-Z, Lazz
Sentelo, 34: Sub 16; 22:00 H/G/BET/O
CEER Intern. Don 17; 22:00 WALTER y
MATICELA Tangos. \$4

MARCELA. Tangos. \$4
PEPE MERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Misica. CENAS y SHOWS en vivo.
Cenas Show \$14 sheb. Res anticipRO-CHA Wine Bar & Rest. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Ciclo de Música CENA Y SHOWS en vivo. Res anticip

Y SHOWS en vivo. Res anticip STUDIO CAPÉ RESTOBAR Passo Diagonal 1 piso. T. 495-6939. MieVirciDom, 23.00 CANTOBAR. Pania Ila Gigante. Jule, SUSHI, Covers. Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo. Sáb 16: PUNTO COM.BAND. covers 80/90. Diau Amuerzos \$4.90.

TRASNOCHANDO CAFÉ PUB
Belgrano 2472. T 494 - 1666. Vie/Sáb,
23.00 TANGO Y BAILE con RUTH DURANTE. Marcela y Walter. Lucho Repe
Trio: Cons Min \$4

This. Cons Min 34

VILLA NUESTRA REST

Córdoba 2588 esq Alberti, T 493-0292.

Vie, 22.00 NOCHES DE VIOL?N Y GUITARRA. A la carta, Sin Der. Esp.

**VARIEDADES** 

ALITO REST
La Costa y Las Heras, T 492-1741. Vie, 22.00 CENA SHOWS en vivo CLAROS-CURO. Latinos internacionale. \$12.90. beb incluida Res ant

beb incluida Hes ant AMIGOS REST - CAFETERÍA. COMPLEJO SEA VIEW M. de Hox 3752 T. 484-2353, Sáb, CENA BAILE SHOW en vivo. Sáb 16: SON SA-BOFI. Misica del Caribe. Menú a la carta. (Abierto jue a dom desde 10)

(Abietto jus a drom desde 10)
AMAMORA CRUCERO
Deirsens B Puento. T 489-0310/484-0103.
Inactivo hasta 26/11. Reinicio actividades.
Tareas mantenimiento Temp 2003
CANTIMA DE ORLANDO REST
M de Hoz 1751. Pla Mogotes T. 4860265. Sáb. CENA SHOW BAILE. Res Ant \$10 sheb.

\$10 s/beb.

CLUB DE PESCA ATLANTICO
Sgo del Estero 2838. T 495-4979/0744.
Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE. Transformismo, Odalisca y el MARIACH TIE
RIA DEL SOL. Comida inter. Compra
tarjeta unic en club, \$13 s/beb.

COMICS. MEXICAN FOOD Rivadavia 2869. T 494-9096. Mié, 22.00 UMPLUGGEDS Covers. Comida Mexica-

na.

COSTA DEL SOL, REST
Acevedo y la costa. T. 155-274689.
Jue/Sáb, 22.00 CENA SHOW y BAILE.
En vivo PAULA Y EDUARDO Latino. Res

amic.
COYOTE UGLY BAR & TEX MET
FOOD
A CONSTRUCIÓN 6590 T. 478-7530,
VIS-Sès, 22.00 CENA SHOW, Mexican
FOOds, ACORSO COMPLEJO SOBRE
MONTE: Menú x persona \$15 s beb.
EL HOSTAL DE ALEM, MOTEL
BEST
Bawson 233 y Alem. T. 486-4008. Vie,
22.00 CENA SHOW en vivo. \$14 s beb.
Res artic.

Res antic.

FIDELIO?S BAR REST

D. Pueymedón 2959. T 496-2747.
Vie/Sáb, 22-30 CENA SHOW en vivo.
Vie, SAN FRANCISCO. Sáb, NACHO
DIAZ. Espec. pastas.

DIAZ Espec pasas.

GALILEO, RESTO BAR
Castelli 1218. T 496-0222. Jue, 22:30 CENA SHOW en vivo SAN FRANCISCO
Covers. Menú fijo, postre \$12 con bebida

incl. GUATFOUE. PIESTA CUBANA
Constitución 5509. 1-479-2029, Jule a
Dom, 2400 MUSICA DE CUBA en vivo.
Cultura Cubana. Cera y Baia Picadas.
HOTEL 1079:
Alv. Independencia (Ant Arg. 5000). T
4496-5162 Dart, tumos largos Cocheras
indir Caletae. Hafro. Sauna. Carna de
aqua. Privadadas 'Seguridad. Promota 
rias. Ruleta. Ceras s'ocargo. Serv Taxis
s'earon.

MADEROS PARRILLA REST Santa Fe 1779: T 495-5786. Mie, 22.00 CENA SHOWS en vivo. Pamilada comi

IRADOR WAIKIKI PUNTA CAN TERA
M de Hoz 4320 T. 484-0966/1207.
Vie/Sab, 22.00 CENA BAILE SHOW. Ve
15, NACHO DIAZ. Sáb 16, VALENTÍN
CASTELLANOS. Menú a la Carta. Res

ant.

MUSSED DEL MAR

MUSSED DEL MAR

Colón 1114 T. 451-97793553. Dar, 9 a

2000 Expo Carnotices Poese de la zona.

Nivel encuentro. Mirador. 58

MUSEVA JOCKEY

Floradaria y Conferies. T. 491-0549. CENAS S-HOVIS. Marchu ze 230, M

s/beb.

QUÉ HAY? ASADOR REST

Juncal y Libertad. T. 478-8933. Vie/Sáb,
22.30. CENA SHOW. Dom, 13.30 Almuerzos T/incl \$9 prom. Pelotero, video

TIMON PLAYA REST
Ctro Com. Puerto. T 489-6795. Mie./Jue,
22.00 CENA SHOW Y BAILE. Promo \$9
s/beb. Sáb, CENA SHOW Y BAILE Menú TORTEN HAUS CASA DE TORTAS rgentina y Arturo. Sierra de los Padres. 463-0621. Vie/Sáb. CENAS y SHOWS n vivo. \$14 s/heb.

en vivo. \$14 s/beb

VILLA VICTORIA OCAMPO
Mattheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas.
Salón de Té. Parque. Muestras plástivcas. \$2.

ZOCLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres, T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zooló-gico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Restaurant

INFANTILES EL SÉPTIMO FUEGO
Bolívar 3675 - T. 495-9572. Dom, 19.00
CORREO SENTIMENTAL. Oliverio - Fru-frú y una historia de amor. Dir. D. Rivas.

EL VAGON DE LOS TITERES
S Juan y Luro. T. 480-4922. Sáb/Dom
17.30 Tieres \$2.50 Menores 2 años gr
tis. Calefacción. Est gratis.

17.30 Theres & 2.00 Merces & aros grants

A SSA DEL SOD.

B SOD STATE OF THE S



#### CONTRATAPA

#### HOY

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Noroeste Mínima: 18°. Máxima: 29°.

- ◆ Proyección del film En fuga, de Bruno de Almeida. En la Sala Lu-gones, Av. Corrientes 1530. ◆ Muestra Lo macabro, de Mabel Sánchez. En la Sala I del C.C.
- San Martín, Sarmiento 1551

#### 19.00

- Presentación del libro Periodis-Presentación de libro Periodismo y elecciones. Los riesgos de la manipulación, de Eduardo Zu-kerhik. En Cúspide Libros, Village Recoleta, Vicente López 2050.
   Obra Historias de dos por cua-tro (radioteatro), de José Manuel Riggio. Dirección de Héctor Giovi-ne. En Arrentores. Pachero de
- ne. En Argentores, Pacheco de
- Melo 1820.

  ◆ Proyección del film Accattone, de Pier Paolo Pasolini. En el Salón del Instituto Italiano Di Cultu-
- ra, M.T. de Alvear 1119.

  ◆ Diálogos con narradores argentinos, con Angélica Gorodischer y Carlos Gorostiza. En la Biblioteca
- Carlos Gorostiza. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis.**◆ El rol de los medios, con Carlos Ulanovsky y Magdalena Ruiz Guiñazú. En Shopping Abasto, Av. Corrientes 3247. **Gratis.**◆ Charla debate sobre *Privatiza-*ciones y reestatización, a cargo de Eduardo Basualdo. En Suáraz.
- de Eduardo Basualdo. En Suárez 1244. Organiza Asamblea Parque Lezama Sur.

#### 19.15

◆ La política que viene, con Da-niel Campione, Beatriz Rajland y Ricardo Rouvier. En el Teatro del Pueblo, Av. Sáenz Peña 943. Gratis

#### 20.00

◆ Homenaje a Armando Tejada Gómez, con la participación de Marián Farías Gómez, Quinteto Tiempo, Koki y Pajarin Saavedra, Claudio Sosa, Lorena Astudillo, Miguel Angel Gutiérrez y Víctor Heredia. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222.

#### 21.00

Show musical Corazón de Tan-go, con Ana María Cores y Mar-celo Tommasi. Dirección de Ru-bén Cuello. En el Teatro S.H.A., Sarmiento 2255.

◆ Los Esquiafos en Carnal, Niceto Vega 5511. Gratis.

#### Por Rafael A. Bielsa

Durante los últimos tres lustros, parte del periodismo argentino fue una ventana abierta al aire fresco. Hoy, parte del periodismo argentino, inclusive parte de la primera parte, ha dejado de serlo. Como si nadara de noche, se guía por intuiciones, por errores de cálculo, por la ráfaga de rating de lo que cree que es una estrella. Como si nadara de noche, con sus brazadas demasiado ambiciosas o demasiado mez-

quinas, golpea al que nada cerca. En mitad de la oscuridad, se ve lo que está más próximo, se escuchan palabras que se superponen sin alcanzar a formular un aviso, se confunden gatos pardos con tigres de Bengala. De noche, no se sabe si se está de frente o si se

está de espaldas, si se está yendo o volviendo, si se acerca el final o más cercano está el principio.

El modo de ejercicio de la libertad de prensa frente a una tragedia es quizás el punto más estratégico desde donde observar comportamientos, reflexionar acerca de ellos y sacar algunas conclusiones.

En ocasión de los atentados del 11 de setiembre de 2001 contra las torres gemelas del World Trade Center, en Nueva York, no se vieron retratos de un solo cadáver. La autorrestricción de los medios de comunicación norteamericanos hizo que optaran por no difundir imágenes "chocantes". Después del discurso del 20 de septiembre del presidente Bush, en el que llama-ba a una "guerra contra el terroris-', a la autocensura se añadió la "fiebre patriótica". Las consignas fueron "La nueva guerra de América" o "En guerra contra el terror" (CNN), y también "América con-traataca" (CBS). Paul Khlebnikov, periodista de

la revista económica Forbes, ha dicho que si, en ocasiones, los medios dieron muestras de falta de objetividad, nunca fue por presiones de las autoridades

Con todo, la búsqueda de límites hacia adentro de los medios de prensa es, sin dudas, la mejor de las soluciones frente a las presuntas consecuencias negativas de no tener responsabili-dad, mesura y equilibrio. También en los Estados Unidos encontramos ejemplos de la otra posibilidad, esto es, que las autoridades gubernamentales tomen cartas en el asunto, marcadas por sus urgencias, aplicando la teoría "están conmigo o son mis enemigos"

El 28 de septiembre se supo que Ian Austin, fotógrafo de la agencia Aurora Quanta Productions, había entrado en el perímetro de seguridad trazado por las fuerzas de seguridad alrede-dor de los restos del World Trade Center, y como consecuencia de ello había permanecido tres días en prisión. Austin confió que "... los poli-cías me dijeron que querían dar ejemplo conmi-De acuerdo con The Reporters Committee for Freedom of the Press (RĈFP), organización norteamericana de defensa de la libertad de prensa, "al menos cuatro periodistas" fueron detenidos y acusados de violar las reglas de acceso al sitio de la catástrofe.

Después del 11 de septiembre se creó un complejo sistema de acreditaciones, por parte de la policía y del ejército, para los periodistas que quisieran ingresar al lugar del World Trade Center. Según el diario Los Angeles Times, a partir ristas muertos por el empleo de un gas opiáceo, la Duma del Estado (cámara baja del Parlamento) aprobó en noviembre de 2002 una nueva ley de prensa que prohíbe divulgar información "que revele métodos técnicos especiales y tácticas de una operación antiterrorista de las fuerzas de seguridad" y difundir citas textuales de personas

contrarias a una operación antiterrorista.

La medida, que fue votada por 231 diputados oficialistas, contra 106 (legisladores liberales y de izquierda en su mayoría), también prohíbe informar sobre la guerra que libra el ejército ruso contra los rebeldes separatistas en la república de Chechenia, según las autorida-des una "operación antiterrorista", así como difundir datos sobre las unidades de elite que participen en las operaciones, las comisiones en-

cargadas de maneiar situaciones de crisis, "secretos de Estado" o cualquier otro dato sobre armamento, municiones y explosivos. Esta norma deberá ser ratificada por la cámara alta del Parlamento.

En nuestro país, la noticia del secuestro del rugbier Federico Virasoro fue dada cuando el secuestrado seguía en cautiverio y la negociación con los delincuentes estaba en pleno progreso. Dicen que hubo alguna vacilación por parte de los secuestradores -"¿no convendrá liquidar a este tipo?"-, pero afortunadamente el caso terminó "bien": la familia pagó 50.000 dólares y Virasoro recuperó la li-bertad. El analista Raúl Kollmann beriad. El analista Raul Kollinami escribió que el periodista que ha-bló había obtenido, por parte de la policía, la seguridad de que tendría la primicia si esperaba a que el secuestrado fuese liberado. Fue "aquel" periodista, pero bien pudo haber sido cualquier otro; quien es-

taba encerrado era Federico Virasoro, pero antes lo había estado el hermano de Juan Román Riquelme, y luego lo estuvo Antonio Echarri.

Hoy, parte del periodismo argentino disputa, con la saña y con las novatadas de los criminales y con la incompetencia de las fuerzas de seguridad, segmentos de responsabilidad en el peor desenlace imaginable de tragedias tales como el secuestro extorsivo. Desdeña lo que dicen los códigos de ética de muchos medios de prensa del mundo respecto del derecho a la in-timidad, la transmisión de noticias comproba-

das y de la no manipulación de los rumores.

Parte del periodismo nada de noche. Y como suele suceder cuando se nada de noche, donde el agua negra resuelve, y no donde habría que ir.





del 19 de septiembre la policía empezó a secuestrar las películas de fotógrafos que se acercaran. A muchos se les retiraron los permisos de acce-so, por no obedecer las órdenes de las autorida-Para Don Emmert, responsable de fotografía de la Agencia France-Press en Nueva York, las condiciones de acceso son "dignas de un Estado policial". Los que circulabán libremente eran los fotógrafos militares de la Marina norteamericana y de la FEMA (Federal Emergency Agency). "Ellos proporcionaban fotos a las agencias, pero no se podía esperar ver cadáveres", explica Emmert.

En la Rusia de Vladimir Putin, luego de la toma de 800 rehenes por terroristas en el Teatro Dubrovka de Moscú y la operación de rescate que terminó con más de 90 rehenes y 50 terro-

Marque \*TAX para conseguir un Taxi.

Usted puede elegir entre distintas operadoras para solicitar un Radiotaxi en cualquier momento, gracias al \*TAX (\*829). Ya sea para un servicio a domicilio como para mensajería. Con Movicom BellSouth, usted viaja seguro, porque seguro consigue un Radiotaxi.

Las llamadas efectuadas al \*TAX son con cargo de tiempo en el aire según el plan de servicio contratado + cargos por el uso de redes de telefonía. Consulte área de cobertura de este servicio. Movicom y BellSouth son marcos registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUT 30-62441865-0.



MOVICOM